



Mr. A. A. M. van Agt is — in tegenstelling tot zijn broeder drs. J. Boersma in het confusionele middenveld van het team — Den Uyl — al geruime tijd de schakelspeler, die van de tribune slechts we-rollen en bierlesjes oogst. Niet van de tegenpartij, maar juist uit de meest fervente aanhang van de eigen ploeg, wier clubinsignes de initialen PPR en D'66 dragen. Met het punt dat Ad van Agt gisteren door het doen heenzenden van driftige draver Glastra van Loon naar veler waarneming in eigen doel scoorde, is de verhouding er tussen de eigen tribune en de ploeg in het veld niet beter op geworden en het is maar de vraag, hoe lang aanvoerder Den Uyl zowel de supporters als het Wunderteam-an-sich één en onverdeeld nog bijeen zal kunnen houden, eer het einde van het turbulente seizoen in zicht is. Om de beelddruk op deze ochtend na de Europa Cupfinale en het in ontvangst nemen van de rode kaart door Glastra van Loon te beëindigen: het Keerpunt-trio in het kabinet is in toenemende mate gefrileerd geraakt over van Agt, wiens standpunten over hete zaken als de abortusproblematiek en nog kortelings over de handhaving van het huwelijk als enige erkende samenlevingsvorm ontvankelijk zijn — en die ook nu in de controverse rond de zogenoemde machtsuitoefening van het ambtenarenblok overzettelijke bleek in de handhaving van het principe. Er is nu een compromis: van Loons opvolger zal een D'66-er zijn met eenzelfde mandaat als zijn voorganger. Of dat voldoende zal blijken? Goede morgen, kiesgerechtigden. U Uw electorale theepauze nog niet voor de verhoopte vier jaren vol maken.

## DINSDAG DEBAT IN TWEDE KAMER

# Progressieven verbolgen over ontslag Glastra

van onze parlementaire redactie

**DEN HAAG** — De progressieve regeringspartijen zijn uiterst verbolgen over de gang van zaken rond het gedwongen ontslag van staatssecretaris Glastra van Loon van Justitie. De onbuigzame houding van minister Van Agt, in wat zijn schetsen als een „geschil van persoonlijke aard“, heeft bij hen grote ontstemming teweeggebracht. PvdA en PPR hebben al aangekondigd dat zij minister Van Agt dinsdag bij het debat in de Tweede Kamer in geen enkel opzicht zullen sparen. Dit debat komt in de plaats van het mondelinge vragen-uurtje, dat aanvankelijk donderdagochtend gehouden zou

De boze reacties van PvdA en PPR kwamen nadat staatssecretaris Glastra van Loon dinsdagochtend om 03.15 uur zijn ontslagbrief bij premier Den Uyl had laten bezorgen. Daarvan was langdurig overleg voorafgegaan over de garanties die minister Van Agt in ruil voor het ontslag zou moeten geven voor het takenpakket van de opvolger van mr. Van Loon. De PvdA zegt dat minister Van Agt niets heeft nagelaten om het vuur aan te blazen tot een uitslaande brand, die ook de politieke verhoudingen heeft aangetast.

kant in een brief aan de Tweede Kamer, dat zijn vertrouwen in de staatssecretaris is gebroken door de ernstige kritiek die in het interview tot uitdrukking kwam op ambtenaren van het ministerie. Op het beleid van Glastra van Loon heeft Van

Agt geen enkele aanmerking. Van Agt geeft voorts uitdrukkelijk de door D'66 verlangde garantie dat de nieuwe staatssecretaris van D'66 (wie dat wordt is nog niet bekend) het beleid van mr. Glastra van Loon ongewijzigd mag voortzetten.

## Brood duurder

**DEN HAAG** — Met ingang van 2 juni mogen broodproducenten de prijs van een brood van 800 gram met één cent verhogen. Deze verhoging geldt bij levering aan wederverkopers. De verhoging van de consumentenprijs zal — zo verwacht het ministerie van Economische Zaken — de één cent per brood niet overschrijden. De prijsverhoging is een gevolg van de loonkostenstijging. De consumentenprijs van brood is sedert 1 juli 1974 vrij.

## Melk duurder

**LEEUWARDEN** — De consumentenprijs van verpakte volle melk gaat maandag 16 juni een cent per liter omhoog. De coöperatieve en particuliere consumptiemelkfabrieken zijn namelijk van plan op die dag de prijs die zij aan de detailhandel berekenen een cent te verhogen. Op hun verzoek heeft het bestuur van het Produktschap voor Zuivel in zijn woensdag te Leeuwarden gehouden vergadering besloten op dezelfde datum ook de minimum-prijs een cent hoger te stellen. Deze komt daardoor van 88 op 89 cent.

# Anno Mink vandaag vrij

door Henk Ruyssemaars

**OESTERAAKER** — „Ik kan 't me niet voorstellen. Vandaag ben ik vrij. Na vier jaar en acht maanden in deze verrekte gevangenis te hebben gezeten. En ik vlieg meteen naar Nederland. De Belgische justitie heeft het verzoek tot uitlevering ingetrokken, maar ik geloof het pas echt als ik in Heerlen op de stoep sta“.

Dat zegt Anno Mink (46), Nederlands brandkastenkoning nummer één, in Zweden veroordeeld tot zes jaren gevangenisstraf wegens over-

## België trekt verzoek tot uitlevering in

gens onbewezen narcoticasmokkel. Hij wordt vandaag op een SAS-toestel gezet naar Amsterdam. Twee politieagenten vliegen met hem mee

om er zeker van te zijn dat hij in Amsterdam aankomt. Volledig overbodig, vindt Mink. „Denken ze soms dat ik bij een tussenlanding in Kopenhagen zal uitsappen?“. We zitten, net als bij het vorige gesprek in de Oosteraaker gevangenis in januari jl., weer in een van de boxkamertjes. Twee grote ramen die niet open kunnen, lichtgroen gestoffeerd, teakhouten meubelair, een wasbak met metalen spiegels erboven. Maar het uitzicht is voor Anno Mink duidelijk veranderd. De sereen blauwe zomerlucht, boven de zeven en een halve meter hoge gevangenis muur die men kan

zien, heeft voor hem een andere, meer tastbare betekenis gekregen: vrijheid. Hoe dat is, kan niemand zien voorstellen. „Ik heb hier nu vier jaar en acht maanden min of meer geïsoleerd gezeten. Eruit ben ik nooit geweest. Hoe dat in de maatschappij moet gaan weet ik nog niet, nog minder in het verkeer; ik mag wel uitkijken dat ze me niet doodrijden“.

Vervolg op pagina 3

## Het weer

Wolkenvelden afgewisseld door zonnige periodes en middagtemperatuur rond 20 graden. Matige, af en toe krachtige wind uit noordelijke richtingen.

Verwachting voor vrijdag: Toenemende bewolking met plaatselijk een bui en flinke afkoeling.

Zuid-Limburg half bew. 23  
Brussel licht bew. 24

**VANDAAG:**  
ZON OP: 04.29 ONDER: 20.46  
MAAN OP: 23.54 ONDER: 08.37  
**MORGEN:**  
ZON OP: 04.28 ONDER: 20.47  
MAAN OP: — ONDER: 09.44

## Vlees

De keuze van de F-16 als opvolger van de Starfighter heeft onder meer tot direct gevolg dat er in Nederland 8 à 9 jaar lang extra werk zal zijn voor zo'n 3.000 man. Een niet te onderschatten brokje werkgelegenheid, zeker in onze dagen waarin elke dag werk voor weer een man meegenomen is. Een goed geluid, zou men denken. Neen, zeggen de werklozen. Waarloos. Zij stuurden daarom gisteren vanuit hun congressen en telegram naar de Kamer, waarin wordt geëist het besluit tot aankoop van de nieuwe straaljagers onmiddellijk in te trekken en de miljarden die met de aanschaf gemoeid zijn te besteden aan verhoging en verlenging van de uitkeringen. In eigen vlees snijden, noemt men zo iets.

## Europa exporteert ruimte-techniek



Dit gaat naar de Sahara.

## Verliezer

PPR-fractieleider Bas de Gaay Fortman vergeleek Van Agt zelfs met Shylock uit De Koopman van Venetië, door te verklaren: „De minister van Justitie heeft zijn pond vlees gevraagd en uiteindelijk gekregen. Door de kleinheid van deze „overwinning“ is hij in feite de grote verliezer“.

In zijn ontslagbrief zet mr. Glastra van Loon uiteen waarom hij uiteindelijk is gewicht over de dreiging van een kabinetsschorsing. Hij herhaalt nog eens dat hij in het interview in Vrij Nederland geen kritiek op personen voor ogen had, doch slechts de versterkte organisatie op het departement van justitie. Het voorstel van Van Agt, dat hij zou aan blijven op voorwaarde dat de zorg voor het gevangeniswezen aan Van Agt zelf zou toevallen, noemt Glastra van Loon „ontrend en dus onaantvaardbaar“.

Minister Van Agt schrijft van zijn

## KAMER DEBATTEERT VANDAAG VERDER

## Westerterp tegen autokeuring-sec in garagebedrijf

**DEN HAAG** — Minister Westerterp zet zich met hand en tand tegen het plan van een Kamermeerderheid om de verplichte autokeuring toe te vertrouwen aan erkende autobedrijven zonder dat ze onderdeel uitmaakt van een gekwalificeerde onderhoudsbuit.

Tijdens het debat over de wijziging van de wegenverkeerswet zei de bewindsman van Verkeer en Waterstaat om schorsing van de beraadslagingen te zullen vragen indien een Kamermeerderheid de motie van de socialist Van der Doef zou steunen die in feite de pas afsnijdt voor de door de regering beoogde bouw van een landelijk net van keuringsstations. Met de schorsing doelde de minister op intrekking van 't wetontwerp, waarmee de verplichte autokeuring voorlopig weer van de baan zou zijn.

Van der Doef vroeg ruime gelegenheid om met zijn fractie van gedachten te wisselen over de controverse met de minister van Verkeer. Besloten werd de behandeling niet op woensdagavond, zoals oorspronkelijk was gepland, maar vandaag voort te zetten, zodat de Kamer in de gelegenheid wordt gesteld „enig sleutelwerk“ te verrichten.

**AMSTEL BIER**  
fles 0,5 liter <sup>mits afgehaald</sup> 84

**59**

vege <sup>zobben idee</sup>

Losgeraakt door tropische bui

## Nederlandse gedood in Spanje door vallende luifel

**DEN HAAG** — Mevrouw Baas uit Zoetermeer is woensdag in het Spaanse Benidorm aan de Costa Blanca omgekomen, nadat een deel van een luifel van een hotel was bezweken tijdens een tropische regenbui. Twee van haar kinderen werden gewond. Van de familie Fernhout uit het Noordbrabantse Zeeland raakten eveneens twee kinderen gewond.

Door het instorten van een stuk van de luifel zijn volgens de eerste berichten uit de vakantieplaats, zes personen omgekomen. Ongeveer twintig mensen raakten gewond. Reisorganisaties hebben dit bekend gemaakt, onder andere op het vliegveld bij Alicante.

## De chemie en de grote wereldproblemen

Een aantal wetenschapsmensen van faam heeft bij Hoechst in Frankfurt de rol van de chemie geschilderd als instrument bij het

(ADVERTENTIE)

## Nieuw middel tegen kaalheid

Een Fins wetenschappelijk team heeft na een onderzoek van tien jaar een middel ontdekt, dat haarwortels als het ware tot nieuw leven wekt.

Bij 70% van de proefpersonen is nieuwe haargroei verkregen. Het middel is thans onder de naam BIOSCAL bij apotheken, drogisterijen en kappers verkrijgbaar.

Indien gebruikt in combinatie met Bioscal speciaal shampoo werkt het preparaat in vele gevallen reeds na 5 tot 10 weken.

Inf. Postbus 1140, Den Haag. x

f 89,— **BERBERTAPIJT**  
4 meter breed

zolang de voorraad strekt

**DE TAPIJTKONING**  
Rumpenerstraat 104 - Brunssum

Voor eerst boven de gulden

## Benzine nu 101,4 cent

Van onze redactie economie

**DEN HAAG** — Met ingang van zondag 1 juni wordt autorijden weer duurder. Het ministerie van Economische Zaken heeft toegestaan de prijzen van zowel super als gewone benzine met 1,6 cent de liter te verhogen. De gewone benzine stijgt van 97,2 cent de liter naar 8,8 cent per liter en de superbenzine stijgt van 99,8 cent naar 101,4 cent. Het is voor het eerst dat een literprijs voor benzine boven de gulden komt.

## Bayern wint Europacup

**PARIJS** — Bayern München heeft in het stadion Parc des Princes voor de tweede keer in successie de Europa Cup voor landskampioenen gewonnen. De West-Duitsers versloegen Leeds United met 2-0 na een 0-0 ruststand. Roth (75e minuut) en Gerd Müller (80e minuut) scoorden de doelpunten voor de Beierse ploeg

Een juichende Frans Beckenbauer maakt een ereronde met de pas veroverde bokaal.

## Moord op twee jonge mensen in Schoonhoven

**SCHOONHOVEN** — De 19-jarige Nico van der Tas en de 18-jarige Annet Kalkman zijn woensdagochtend dood in de woning van de jongeman gevonden. Zij waren om het leven gebracht door kogels uit een 9 mm pistool. De rijkspolitie heeft nog geen enkele aanwijzing die naar een dader zou kunnen leiden, gevonden.

Woensdag is een buurtonderzoek begonnen, waaraan 20 man politie hebben deelgenomen. Vandaag krijgt majoor F. van Kralingen van de rijkspolitie, die het onderzoek leidt, assistentie van de regionale recherche bijstandsteam, waardoor 40 man zullen proberen licht te brengen in deze zaak.

(ADVERTENTIE)



'n zo-even verhuide minister vroeg aan zijn oeg: wat-is-t-e? je heeft en je trilt ik snap niet wat je wilt dit kastel is toch niet zó sinister?

**Tip voor minister: TORO**

behang, dat scheelt al 'n stuk!

Maestricht Grote Staal 59 tel. 043-14565  
Roermond Meerstraat 51-53 tel. 04750-16224  
Heerlen Dr. Poststraat 14 tel. 045-712618

(ADVERTENTIE)

**Inpakken & wegwezen**

kijk achterin uw krant bij de kleine advertenties en pak uw koffer.

**Neckermann Vliegpreizen**



Van Leendert: kwaliteit waaraan niet te tornen valt..... voor de laagste prijs!

<b>BRAADKUIKENS</b>		
kg	<b>4,30</b>	
<b>SATé per stuk</b>	<b>1,49</b>	
<b>BABY KALKOEN</b>		
kg	<b>3,95</b>	
<b>BELEGEN KAAS</b>		
500 gr.	<b>3,75</b>	
<b>TARBOT FILET</b>		
500 gr.	<b>4,90</b>	
<b>KUIKEN LEVER</b>		
500 gr.	<b>2,50</b>	
<b>CHINA SPERCIEBONEN</b>		
1 liter	<b>1,39</b>	
<b>TAM KONIJN</b>		
4 stuks	<b>14,95</b>	

<b>GEBRADEN HAANTJES</b>		
v.a.		<b>3,95</b>
<b>GEST. SCHELVIS</b>		
500 gr.		<b>3,00</b>
<b>SCHASZLICK</b>		
per portie		<b>1,99</b>
<b>BRAADHARING</b>		
grote pot		<b>2,29</b>
<b>BONA 500 gr.</b>		<b>1,29</b>
<b>NOORSE GARNALEN</b>		
500 gr.		<b>3,95</b>
<b>HOLLANDSE NIEUWE</b>		
		<b>1,95</b>
<b>FRICADELLEN</b>		
40 stuks		<b>11,50</b>
<b>HAMLAPPEN</b>		
kg		<b>11,28</b>
<b>MAGERE RUNDER-</b>		
<b>LAPPEN</b>	kg	<b>10,48</b>

**MAASTRICHT- BON PASSAGE**  
**VANLEENDERT**  
HEERLEN- WILDMARKT



met jan van lieshout



BINNENDOOR  
en buitenom

KARELTJE, DE VOS ONDER DE VEESMOKKELAARS:

'Bekennen deed ik nooit; ik kon zwijgen als vermoord'

SLECHTS DRIE KEER viel Karel Verheijden in handen van de kommiezen. Twee keer op de Nederlandse oever van de Maas en eenmaal aan de Belgische kant. Tot driemaal toe moesten ze hem laten gaan.

„BEKENNEN DEED ik nooit. Ik kon zwijgen als vermoord. Deze bierkraag is wit. In de smokkeltijd zou hij zwart geweest zijn” betreft Karel Verheijden de pint in zijn aanschouwelijk onderwijs.

„VOORDAT WE met de beesten de grens over gingen was ik altijd de nerveuste. Eenmaal te pakken was ik de brutaalste; de zwijzaamste; de sluwste.”

„DE EERSTE keer dat ik gepakt werd was in Born, kort na de oorlog. In een leren jas had ik 500 pakjes vloeitjes. Snel gooide ik mijn jas uit, toen ik een zwarte gedaante op me af zag komen en de „klitsen” op. Dwaars door de wellanden. De achtervolgende kommiezen was niet alleen. Zijn collega sneed me de pas af. Ik liep hem recht in de handen.”

„WAAR IS je pakje?”, vroeg hij. Ik wist natuurlijk van niks.”

„WAT DOE JE in het veld?”

„IK HEB een afspraak met een meisje”, zei ik. „Met wie dan?”, wisten de douaniers verder. „Dat zeg ik niet. Het kind mag van haar ouders nog geen verkerking hebben”.

„U BENT een fijne komediant”, grinnikten de kommiezen. Ik werd ingesloten in Born. Toen de dienstgeleider daags daarop aandrong de naam van mijn vriendinnetje te onthullen, noemde ik de naam van een meisje uit Buchten, met wie ik eerder en niet als enige een schaarrel had gehad.”

„IK WERD vrij gelaten”.

„EEN GOED jaar later hadden me de Hollandse kommiezen weer te pakken. Pierre op de Camp en ik hadden enkele beesten gekocht bij Gerrit Wagemans in Grevenbicht.

Behalve in Aldenik had ik toen ook een roeiboot liggen in een mutserd bij „De Damaan”, een voormalige schippersherberg onder Heppenert. Toen ik die avond de boot wilde halen, zag ik twee kommiezen tegen de mutserd staan.”

„MET EEN OMWEG ging ik via de Belgische oever van de Maas op Grevenbicht aan om Gerrit Wagemans te verwittigen, dat ik later kwam. „Ik kom in ieder geval, al wordt het morgenvroeg”, riep ik met gedempte stem over het water”.

„DE VIJAND luisterde echter mee. Hollandse kommiezen schoten een lichtkogel af en grepen Gerrit Wagemans. Gerrit bekende aan mij en Pierre op de Camp al 15 koeien te hebben verkocht, die met een roeiboot naar België waren gesmokkeld.”

„OP EEN MIDDAG kwam ik bij Maaseik over de Maasbrug, toen ik in Roosteren door Hollandse kommiezen werd binnengeroepen. „Zijt gij Karel Verheijden?”, werd mij gevraagd. „Nee, ik ben Peter Verheijden”, zei ik zonder blikken of blozen. Daar was geen woord van gelogen. Want in mijn pas sta ik

geboekt als Petrus Carolus Johannes Verheijden.

„IK KON GAAN, maar voelde wel wat er loos was. Ik wist ook, dat op mijn compagnon Pierre op de Camp zou worden geloerd. Pierre zat die middag in café Broekmans in Roosteren. Ik waarschuwde hem. Hij betaalde en trapte rap naar Maaseik. Toen ik even later volgde werd ik opnieuw aangehouden”.

„TOEVALLIG KWAM op dat moment „De Snor” binnenstappen, het hoofd van de Bijzondere Opsporingsbrigade in Maaseik. „Hallo, Karel. Gij hier?”, verraste hij me. Ik werd in Roosteren ingesloten en vervolgens overgebracht naar het „pensionaat” in Susteren. Daar werd ik na twee dagen verhoord door ene Widdershoven, die met me begon te slijen, een sigaretje presenteerde, maar geen woord wijzer werd”.

„OP WEG NAAR Maastricht, waar ik met Gerrit Wagemans geconfronteerd zou worden, stopte de kommiezen in Beek. Daar woonde De Meijer, „De Jood”, zeiden ze. Hij deed commercie met ene Benedictus. Van hen hadden we meerdere koeien gehad. Wagemans was dat bekend”.

„BENT U hier bekend?”, vroegen mijn begeleiders. „Nee, hier ben ik nog nooit geweest”, hield ik me voor de domme.”

„WE ZITTEN hier in Beek”.

„Wel, heren, laat ons dan de hand geven. Dan zitten we in België”. In België ligt immers een plaatsje, dat Beek heet”.

„STOP MAAR”, hoorde ik de ene kommiezen tegen de andere zeggen. „Hij heeft u allang door”.

„AH, KARELKE”, begroette me in Maastricht Gerrit Wagemans. „Vent ik kenn dich niet”, snauwde ik hem toe.

MJN GELUK was, dat Gerrit korekties had aangebracht in zijn bekentenissen, die hij tegenover de douanerecherche had afgelegd. In eerste instantie had hij gezegd, dat hij het vee in zijn winkel aan ons had verkocht. Later verklaarde hij in café Zuylen in Roosteren de kooi met de palmslag te hebben bezegeld. Dat laatste was juist”.

„IK ZEI tegen de kommiezen: „Mooie jongens zijn jullie om iemand tegen mij op te stoken. Eerst zegt die mijnheer, dat hij vee in Grevenbicht aan mij heeft verkocht, nu zou het in Roosteren zijn geweest, morgen is het in Maaseik en volgende week in Kessenich”.

„ZE WERDEN goed giftig en lastig, maar ze moesten me laten gaan”.



Van 1940 tot 1950 smokkelde Karel Verheijden honderden koeien over de grensscheidende Maas. Daarna verlegde hij zijn werkterrein weer naar de IJzerbeek.



Karel Verheijden aan de boorden van de IJzerbeek, die België en Nederland scheidt.

enkele borrels pakte om inspiratie op te doen”.

„OP WEG NAAR huis werd ik van uit een hinderlaag door kommiezen besprongen. Ik moest mee naar het politiebureau van Kessenich. Ik zie controleur De Roo nog zitten. „En Verheijden, waar zijn de beesten?”, begon hij lachend het verhoor. „Bij ons op stal”, antwoordde ik. „Zijn ze vannacht soms losgebrouwen?”

„Niet dat ik weet”.

„Waar ben je vannacht geweest?”

„On stap”.

„Waar is je paspoort?”

„Ik voelde in mijn zakken en zei: „Thuis op de kast”. „Nee, Verheijden, hier is je pas”, toonde de controleur mijn pas. Ook liet hij het briefje van 500 frank zien, dat ik de kommiezen uit Ophoven had gegeven. Ik herkende het bankbiljet doordat er een randje was afgescheurd.

„Dit geld is ook van U”, grinnikte hij.

„Dat klopt. Dat heb ik een collega van U uit Ophoven gegeven. Het schijnt dat hij bij de douane niet reuze verdient. Dan komt hij aardlink. Naar huis gaan vond ik even snek. Puur uit compassie heb ik hem die 500 frank gegeven”.

„MET DIE beschuldiging zaten ze duidelijk in hun maag. De Roo stelde voor om de zaak in der minne te schikken. Hij vroeg 50.000 frank, dat of tot 5.000 frank, maar ik boete niet. „Ge kriet niks van mij. Ik heb U niks misdaan”, hield ik voet bij stuk.

„DAN ZULT GE naar Tongeren moeten”, oordeelden de douaniers.

ALS DAT niet anders kan dan moet dat maar. In Tongeren zullen ze ook wel brood bakken”.

„IK WERD ER goed ontvangen op mens was en ik moest elke dag de put in, dan ving ik wat aan om er onderdak te krijgen. Zo goed was het er”.

„DERTIG DAGEN heb ik er gezeten. Toen moest ik voorkomen. De kommiezen van Ophoven en Kessenich hadden me in de verhalen geschilderd als een der grootste smokkelaars van de Maaskant. Ik op mijn beurt verweet de kommiezen dat ze smokkelden en met de smokkelaars onder één hoedje speelden”.

„IK GEEF TOE, edelachtbare, dat ik van plan was geweest om voor een familieid een paar beesten over te brengen”, zei ik tegen de rechter.

„Vandaar dat ik de dienst was gaan vragen. De douanier kon me die niet geven, maar kwam hem daags daarna brengen. Daaruit concludeerde ik, dat hij om geld verlegen zat. Te meer daar hij nogal eens wat kwam vragen. Uit compassie heb ik hem toen 500 frank gegeven”.

„DE RECHTER zei weinig bewondering te hebben voor de strik, die de kommiezen voor mij hadden gespannen. Dat de douaniers mijn portefeuille in het veld hadden gevonden was voor hem geen bewijs, dat ik op smokkelpad was geweest”.

„JA, MAAR...”, pruttelden de kommiezen tegen. „We hebben hem gepakt op koeiensporen”. „Er waren ook ezelsporen”, wierp ik tegen. „Zwijg, Verheijden, zwijg”, vermaande de rechter.

„HET EIND van het liedje was, dat ik werd vrijgesproken, mijn portefeuille terugkreeg en... de 500 frank”.

DRIE KEER DOOR HET OOG VAN DE NAALD

„DAT MOESTEN ze ook in de Sing-Sing van Tongeren, waar Karel Verheijden liefst dertig dagen in voorarrest zat.

„DAT KWAM ZO: op een avond was ik bij een zekere Becaert, een kommie uit Ophoven, binnengestapt om de diensten op te vragen van de douaniers uit Ophoven en Geistingen, twee dorpjes tussen Maaseik en Kessenich. Van twee douaniers uit Maaseik kreeg ik altijd het dienstrooster van de douaniers van Maaseik en ook in Kessenich wist ik precies wanneer de kust veilig was. Alleen in Ophoven en Geistingen had ik het met de kommiezen nog niet op een akkoordje kunnen gooien”.

„IK GOKTE. Ik zei tegen Becaert: „Je krijgt 1.000 frank als je me de diensten van dinsdag geeft. Voor een familielid moet ik dinsdag een paar beesten overbrengen, maar ik vind het toch een beetje link”.

„NA ENIGE AARZELING verklaarde de kommie, dat het dienstrooster bij de brigadier in de kist lag en dat hij er niet bij kon. Ik voelde echter allang, dat ik de juiste man niet had. „Dan vergeet het maar. Dat de man het zelf maar opknapt”.

„DAAGS DAAROP kwam de kommie het dienstrooster brengen. Ik

gaf hem 500 frank. Schuw nam hij het geld aan. Vreemd vond ik, dat hij alleen de dienst van dinsdags wist en niet die van 's maandags. Ook wakte bevreesdheid, dat hij vroeg langs waar de beesten zouden overkomen: „Via Kessenich of via Kinrooi?” „Via Kessenich”, loog ik. De vier koeien, die bij Schrijnemakers in Thorn stonden, zouden echter via Kinrooi naar Neeroeteren gaan”.

„IN PLAATS van dinsdagsavonds gingen we maandagsavonds. Ik was voorpost; had de velo aan de hand. In 't Ven onder Maaseik stiet ik onverhoeds op kommiezen. Ik trok een schijnwerper uit de binnenzak van mijn jas en schree de kommiezen recht in het gezicht. „Jongens, let op kommiezen”, riep ik. Met de schijnwerpers op mij gericht zetten de kommiezen de achtervolging in. Eenmaal ver genoeg van mijn helpers sprong ik op mijn velo en reed bliksemsnel naar café „Drietaak” in Kessenich”.

„DAAR WOONDEN de gezusters Simons: Helène en Gabv. In het café zaten Mathieu Peeters uit Kessenich en Frans Keymis uit Rotem, die er zo'n beetje vrijde. Belden waren goed zat; ik goed nuchter. Ik zei tegen de bazin: „Geef die mannen wat te drinken. Pak zelf ook wat en tap mij een pint. Als u wordt ge-

vraagd hoe laat ik hier ben binnengekomen dan zegt ge maar: „Om half 11”. Op de klok was het inmiddels half één”.

„TIEN OVER HALF één kwamen twee koppelen kommiezen binnen”. „DAT IS 'M niet geweest”, hoorde ik een van de kommiezen mompelen. „Kijk eens hoe zat hij is”. Toen ze van de bazin ook nog te horen kregen, dat ik er dik twee uur zat, waren ze zo weer weg”.

„TOEN IK wilde betalen — in een klein uurtje had ik voor 850 frank verteerd — miste ik mijn portefeuille. Ik dacht: „Nondedju, die is uit mijn jas gevallen, toen ik de zaklamp uit de binnenzak trok. Teruggaan om te zoeken leek me te link. Naar huis gaan vond ik evenmin verstandig”.

„MIJN VROUW moest van niks weten. Ze is te braaf. Ze kan niet liegen. Vandaar dat ik naar Maaseik trapte, waar ik tegen twee uur deftig zat mijn stamcafé in de Bosstraat binnenviel. Ik kon er slapen en zou om half zeven worden gewekt. Ik wilde in alle vroegte mijn portefeuille gaan zoeken”.

„TOEN IK 's morgens in 't Ven aankwam zag ik de luitenant met zijn mannen naarstig speuren. Ik draaide meteen om en reed naar Roosteren, waar ik bij Thei Martens

zang-stem	▼	▼	beroep	▼	▼	een zekere laagte	putem-mertje
			kantlijn				
deel van Afrika	▶						
zuur			hark				
	▶		boonv. klier		Frans lidwoord		
						nauw	
plotselinge schrik (E)	▶			par exemple	errore excepto		domina
fel pijn doend	rechts	▶	rechtge-noot	▶			

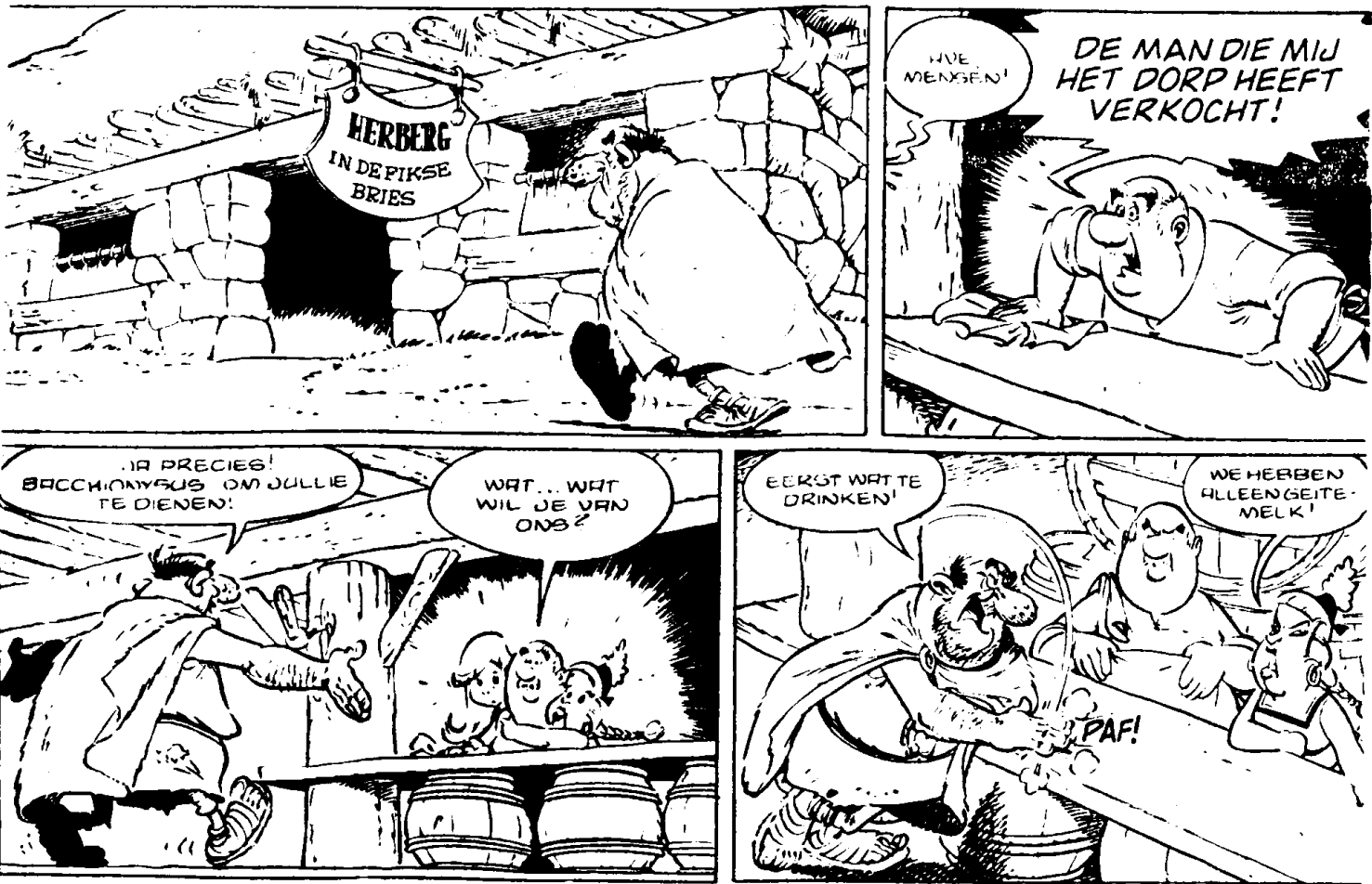
Oplossing van gisteren

v h e  
amerika  
coma aa  
ramen al  
telkens  
un n t  
artemis  
e regen

Wina Born BITTER-KOEKJES

Op verzoek een recept voor bitterkoekjes. Een goede vraag, want men vindt het recept in bijna geen enkel kookboek. Laat 100 gr. gewone en 25 gr. bittere amandelen goed drogen nadat ze gepeld zijn. Maal ze fijn en meng er 250 gr. kristalsuiker door en twee eiwitten. Nog beter is het sulker en eiwit tegelijk met de amandelen door de amandelmolen te halen. Voeg nog wat eiwit toe als de massa nog te stijf is, deze moet te spuiten zijn. Bij een ouderwetse drogist kunt U een paar vellen ouwel kopen. Leg deze op een bakplaat en spuit er, met enige onderlinge afstand, bergjes van het amandelmengsel op. Maak de bovenkant van elk bergje met een kwastje met water vochtig en zet de bakplaat ongeveer 20 minuten in een voorverwarmde, vrij hete oven. Snijd de koekjes los van het vel ouwel en laat ze afkoelen.

ASTERIX HET CADEAU VAN CAESAR C Dargaud 1975 Goscinny/Uderzo



DE VINNIGE VIKING



Suske en Wiske





## VANDAAG de dag

### Adviesraad voor defensie

DEN HAAG — Minister Vredeling van Defensie heeft in Den Haag de adviesraad defensieaangelegenheden geïnstalleerd, die tot werkterrein zal hebben: tactische en strategische aangelegenheden, het materieel, en technische, organisatorische en financiële problemen in het Nederlandse defensiebeleid. De adviesraad telt 22 leden. Voorzitter is het oudlid van de Tweede Kamer, W. Wiarda (PvdA).

### Boersma: bal teruggekaatst

DEN HAAG — Minister Boersma (Sociale Zaken) heeft er een hard hoofd in dat hij nog dit jaar een wetsontwerp voor de vermogensaanswassing (VAD) zal kunnen indienen. Als het toch gebeurt, dan zal het wel op de valreep zijn, aldus de bewindsman, die de kritiek op de VAD niet altijd even billijk vond. De kritiek van het NKV, dat de VAD een vod heeft genoemd, vindt de ministers niet op hoog peil staan. De heer Boersma letterlijk: „Het NKV behoort tot die organisaties, die in de SER geen advies geven over de inkomenspolitiek. Dat is een brevet van onvermogen”.

### Nrd.-Holland erg in trek

HAARLEM — De helft van het aantal buitenlandse toeristen in Nederland bezoekt Noord-Holland. De besteding in die provincie wordt geschat op f 1.350.000.000,—. In de provincie zijn 24.000 arbeidsplaatsen op het gebied van toerisme en recreatie. Bovendien is circa 25 procent van de agglomeratie Amsterdam (circa 275.000 personen) direct of indirect, geheel of gedeeltelijk afhankelijk van de luchtvaart en de aanwezigheid van de luchthaven Schiphol.

### Vandalisme uit afkeer

GRONINGEN — De man die op 22 januari in alle vroegte inbrak in het stadhuis van Groningen en daar archieven door elkaar smeed en vernielingen aanrichtte is gearresteerd. Het is de 19-jarige werkløze D. H. uit Groningen. Hij zag zijn daad als een uiting van afkeer tegen „deze verziekte maatschappij” waarin hij geen werk kan vinden. Het stadhuis was voor hem het symbool van deze maatschappij.

### KABO wil uit NKV stappen

DEN HAAG — De Katholieke Bond van Overheidsfunctionarissen, de KABO, overweegt uit het NKV te stappen. De KABO volgt daarmee dan de weg, die de Unie BLMF en de BVA al eerder zijn gegaan. Met het verdwijnen van de KABO zal het NKV dan nog eens een aderlating van 50.000 leden ondergaan, waarmee het ledental zal zijn gedaald tot 310.000. De oorzaak van de stap, waarover de KABO vrijdag de beslissing neemt, is de federatievorming tussen NVV en NKV.

### „Opfleursubsidie”

DEN HAAG — Minister Boersma (Sociale Zaken) wil bij wijze van proef subsidie verlenen aan ondernemingen, die plannen ontwikkelen om werk voor Nederlandse personeelsleden aantrekkelijker te maken. Voor de experimenten is f 45 miljoen uitgetrokken. De steun bedraagt per te verbeteren arbeidsplaats 50 procent van de in aanmerking komende kosten tot een maximum van f 10.000. Aan één onderneming of concern wordt in totaal niet meer dan f 2 miljoen verstrekt. Het gaat om verbetering van arbeidsplaatsen, waarbij elementen een rol spelen als lawaai, lucht, temperatuur, vuil werk, eentonigheid, gemis van eigen verantwoordelijkheid e.d.

### overigens ....

wil minister Boersma de OR blijven zien als een orgaan van de onderneming en niet als een belangengroep van het personeel • overleed in Michigan (VS) Robert De Vries (40), 27 dagen nadat hij een gecompliceerde harttransplantatie had ondergaan • brachten de Russen gisteren met een enkele raket acht kunstmannen in de ruimte • een gerucht in Alaska voortaan marihuana geoogst worden,

# Voorzitter VNG: grove onrechtvaardigheden Algemene Bijstandswet hevig bekritiseerd

AMSTERDAM — Wie genoodzaakt is verzorging in een bejaardentehuis te vragen valt onder het harde regime van de Algemene Bijstandswet, waarbij een minimumuitkering volgt, nadat men zijn gehele bezit (op een klein vermogen na) heeft moeten verteren. Wie daarentegen op grond van de noodzaak van verdergaande verzorging in een verpleegtehuis wordt opgenomen, krijgt alles betaald door de AWBZ en kan zijn vermogen tot f 100.000,— zelf behouden.

Dit is een stelling uit het preadvies, dat dr. Ph. Idenburg, directeur van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten, heeft uitgebracht op het congres van de vereniging van directeuren van overheidsorganen voor sociale arbeid, dat gisteren in Amsterdam is begonnen. Dr. Idenburg signaleert dezelfde onrechtvaardigheid jegens hen, die door gebrek aan ruimte in een niet door de AWBZ erkende inrichting worden opgenomen. Niet alleen lopen zij het risico minder goed te worden verzorgd, maar financieel worden zij, omdat zij nu op de ABW zijn aangewezen, geruïneerd. „Het blijft een merkwaardige paradox”, meent dr. Idenburg, „dat de publieke opinie scherp reageert op de kleine verschillen in de bijstandsuitkeringen tussen naburige gemeenten, terwijl de grove, veel meer tegen het rechtsgoed indruisende onrechtvaardigheden goedgekeurd onbekend zijn of niet in geduldigheid begrip worden geaccepteerd.”

### Woonwijken zonder conventionele straten

## Westerterp: ruimer baan voor fietsers en voetgangers

AMSTERDAM — Als het aan minister Westerterp ligt, zal in Nederland meer bewegingsvrijheid worden gegeven aan de voetgangers en de wielrijders. Hij liet daarover geen twijfel bestaan in een openingsrede van het tweede internationale seminarium over het voorbereiden, ontwerpen en uitvoeren van voorzieningen voor fietsers en voetgangers, dat de Internationale Federatie van Voetgangersverenigingen in Amsterdam houdt.

Hij zei dit, inhakend op een door de Nederlandse Vereniging Beschermde Voetgangers gemaakte film, waarin was te zien hoe in veel Nederlandse steden straten worden herschapen in speelruimten voor kinderen. „Een probleem is nog, dat deze wijzigingen in de straten tevens een wijziging van de verkeerswetgeving noodzakelijk maakt”, zo zei de minister. Hij verwacht nog voor het zomerreces van de Kamer een desbetreffend voorstel van de Nederlandse Vereniging van Gemeenten.

„Weggebruikers zullen met verkeersborden op de nieuwe situatie in de straten opmerkzaam worden gemaakt. Automobilisten zullen over een in het wegdek aangebrachte bobbel rijden en daaruit de conclusie kunnen trekken dat zij een woonwijk inrij-

den zonder de conventionele straten. Er zijn geen stoepranden meer. Automobilisten komen op de tweede plaats, hier domineren de voetgangers”. Voorts zullen de auto's op sommige plaatsen tussen bloembakken en beplantingen door moeten laveren. Al het mogelijke zal worden gedaan om in de steden meer leef- en recreatieruimte te creëren. De heer Westerterp juichte het toe, dat op het seminarium de stedenbouwkundigen en stadsplanologen ruime aandacht schenken aan de verkeersveiligheid. „Woonwijken moeten niet alleen veilig en geschikt zijn om in te leven, ze moeten ook een sociaal oekpunt”. Binnenkort zal een werkgroep een interlmapport over de verkeersleefbaarheid opstellen.

## KRIEG: NEDERLANDSE SOCIALISTEN ONOPRECHT Frans-Nederlands geschil over Europese atoommacht

BONN — In de assemblee van de Westeuropese Unie heeft de Franse Gaullist Pierre Charles Krieg woensdagochtend de Nederlandse socialist in feite onoprechtelijk en het meten met twee maten verweten waar het de Franse atoommacht betreft, en een krachtig pleidooi gehouden voor een minder van Amerika afhankelijk Europese defensie.

Krieg, wiens rede een wat 't Tweede Kamerlid Dankert noemde „een bataljon” Nederlanders naar de spreekstoel lokte, verwees nadrukkelijk naar de resolutie over de NAVO die het PvdA-congres heeft aangenomen. Hij noemde niet het voorbehoud dat minister Van der Stoep heeft gemaakt over wat in de verklaring van Ottawa wordt gezegd over de Franse en Engelse atoom-

machten — volgens minister Van der Stoep een feitelijk constatering. Het verdrag van Brussel, waarbij de W.E.U. is opgericht, aldus Krieg, „maakt het Nederland mogelijk, en dit spreekt vanzelf, zich te bewapenen hoe het wil. Maar 't geeft Nederland niet het recht de wapens waarmee zijn partners zich hebben uitgerust van de hand te wijzen”.

„De vraag of de verdediging van Europa nucleair zal zijn of niet, is niet aan de orde. Zij is nucleair vanaf het moment waarop een der ondertekenaars van het verdrag van Brussel over kernwapens beschikt. Het was op 3 oktober 1952, twee jaar voor de ondertekening van de Parijs akkoorden waarbij het verdrag van Brussel werd gewijzigd, dat de eerste Engelse atoom-

ontploffte. De Nederlandse ondertekenaars van de akkoorden wisten dit heel goed, en als ik mij goed herinner was de toenmalige Nederlandse regering geleid door een socialist. Het is nauwelijks voorstelbaar dat voor Nederlandse socialist en atoomwapen aanvaardbaar is als het Amerikaans of Engels is, maar niet als het deel uitmaakt van het arsenaal van een land op het Europese vasteland”.

(Vervolg van pag. 1)

OESTERAAKER — In de spreekkamer van de Oesteraaker gevangenis steekt Anno Mink vergenoegd een sigaret op. Hij is, zoals gewoonlijk, gekleed in slobberig veldgroen. Voor zich heeft hij de papieren van de Belgische ambassade in Stockholm, documenten, gericht aan het Zweedse ministerie van Buitenlandse Zaken, gedateerd 21 mei 1975. Met de meeste hoogachting verklaart de Belgische ambassadeur, dat de justitie in zijn land geen belang meer stelt in de uitlevering van Anno Mink.

Hij is daar bij verstek veroordeeld tot vier jaren gevang voor een brandkastkraak in Leuven die hem ten laste werd gelegd. Mink verklaart dat hij het niet heeft gedaan en dat zijn alibi, gecontroleerd door de Nederlandse politie, waterdicht

bleek te zijn. „Maar, ik ben aan dit soort dingen in m'n leven wel gewend. Voor de rechtbank heb ik me al een keer beklaagd over de kloppij die de politie op me houdt. Edelhachtbare, heb ik toen gezegd, ik mag dan wel Mink heten, maar mijn huid is echt niet zo kostbaar als die van het gelijknamig diertje”.

### Jacht

„Ik weet dat de jacht op mij in Nederland direct weer begint zodra ik aangekomen ben. Wat mij betreft is het voor de politie het hele jaar jachtseizoen. De mensen willen me nu eenmaal zien als misdadiger, zelfs al heb ik mijn hele straf uitgezeten. Op die manier dwingen ze me wel weer op het oude pad door te gaan. Welke baas wil me nog hebben. Ik ben te oud en ik heb geen behoorlijke beroepsopleiding. Wat voor keus heb ik dan nog eigenlijk?”

Mink ziet er na zo'n bijna vijf jaren isolement nog vrij goed uit. Fors en lichtelijk gebruint, de polsen en onderarmen bezaaid met kleine littekens van brandwonden, opgelopen tijdens het werken met de snijbrand-

### Niet kapot

„De psychiater en zelfs de bewakers hier staan er ook versteld van, dat ik er geestelijk en lichamelijk niet onderdoor ben gegaan. Maar kapot gekregen hebben ze me niet, alhoewel ze er hun best voor hebben gedaan. Me opgesloten met een stelletje aan tabletten verslaafde psychopaten. Vier keer bezoek van m'n vrouw in al die tijd, de laatste twee jaren helemaal niet meer. Alles wat ik schreef, werd gecensureerd, en als ik eenmaal per maand haar mocht opbellen, moest er altijd iemand meeluisteren die Nederlands sprak. Een hel is het geweest. Kort geleden hing zich nog een Finse jongen op. Zelfmoordpogingen zijn er hier dan ook genoeg. Maar mij kunnen ze niet breken, heb ik altijd gezegd, eerder breek ik Zweden.”

Als Mink vanmiddag in Nederland aankomt, heeft hij zijn spaargeld bij zich. Rond 200 gulden, verdient met eerlijk werk. Hij heeft ichas en een aderbreuk waaraan hij nooit werd geopereerd ondanks veelvuldige verzoeken. Volgens de gevangenisdirectie bestond er namelijk geen levensgevaar maar wel vluchtgevaar wanneer hij in een ziekenhuis verpleegd zou moeten worden.

### Goeie soep

„Het eerste wat ik in Nederland ga doen, is een arts bezoeken en me laten opknappen. Verder zie ik het dan wel. En dan natuurlijk een goed bord soep eten thuis. De poeder met watersoep die ze hier maken, kreeg ik niet door m'n keel”. Mink werd ervan beschuldigd voor rekening van de zgn. narcoticakoning Karl Pauksch centraal-stimulerende middelen naar Zweden te hebben gesmokkeld voor 100.000 gulden. Dat in samenwerking met leden van de familie P. uit Heerlen, die met Pauksch een soort verzuimhuis voor narcotica op poten hadden gezet, volgens de Zweedse politie.



Anno Mink

Wat Pauksch betreft, die nog steeds als gevangene nummer één in de Kuma-gevangenis zit, de bestbevaakte van Zweden, vertelt Mink: „Kijk, ik ken hem wel, alhoewel we nooit echte vrienden zijn geweest. Maar zoals hij hier in Zweden wordt afgeschilderd als supergangster en moordenaar, nee, daar klopt echt niets van, daar heeft hij te veel hersens voor. Ik heb in al die tijd geen contact met hem gehad, wel met de mensen die hem hebben getroffen. Hij is er slecht aan toe en wordt verpleegd voor tbc; heeft vlekken op de longen”.

### Gemeen kunstje

Over „Dikke Billy P.”, die niet in Aken verscheen afgelopen maandag toen er een proces tegen hem werd geopend en daardoor een borgsom van 75.000 mark dreigt te verspeelen. „Mijn type is het niet, oneerlijk, ook onder collega's. Zijn broer Henk P., die ook in de Kuma-gevangenis zit, heeft me trouwens nog een gemeen kunstje geflikt. Toen zijn broer en vader in Nederland werden gearresteerd, verdacht van fenmetraline-smokkel, heeft hij gezegd dat ik dat was geweest en het voor Pauksch had gedaan. Alles om de huid van zijn broer en vader te redden.”

Dus bij terugkomst in Nederland moeten er nog een paar oude rekeningen vereffend worden? „Nou nee, dat niet direct. Ik zorg eerst dat ik gezond word en zoek mijn vrienden weer op. Dat zijn zo ongeveer mijn toekomstplannen. Kan ik een normale baan krijgen, dan zal ik die wel nemen. Dan hou ik gega-randeerd op met brandkasten kraken”.

In de cel staan drie taarten en koffie-koppen klaar: „Zelf gekocht voor het afscheidsfeestje”, zegt Mink en vertelt over bloemen en kaarten die hij van het bewakend personeel heeft gekregen. „Over de Zweedse politie kan ik geen goed woord zeggen, eerder het tegendeel. Maar met het bewakend personeel heb ik altijd goed kunnen opschieten”. Maar, bij het afscheid, terugkomend op ons laatste gesprek in januari: „Ik blijf erbij wat ik toen heb gezegd. Het is de haat tegen het hele systeem die me op de been heeft gehouden”. Geeft me een stevige hand en gaat zijn spullen pakken. De reis naar het verleden kan beginnen.

## Tilburg wil centrale interfaculteit wijsbegeerte

TILBURG — De Katholieke Hogeschool Tilburg zal op korte termijn een centrale interfaculteit voor wijsbegeerte moeten krijgen. Ook moet deze instelling voor wetenschappelijk hoger onderwijs een beperkte letterfaculteit hebben. In het gebied van de pedagogische en andragogische wetenschappen zijn verdergaande voorzieningen voor de hogeschool nodig. Dat zijn enkele wensen die het college van bestuur van de Tilburgse Hogeschool in een ontwerp-ontwikkelingsplan voor de periode 1976-1979 heeft neergelegd. Deze discussienota is tot stand gekomen na overleg met de faculteiten en afdelingen.

## commentaar

### Portugal

De Beweging van de Strijdkrachten (MFA) in Portugal manifesteert zich in toenemende mate als een club van dictatoriale machthebbers. Verlangens van het volk doen niet ter zake, evenmin zijn de militairen ondersteboven van de royale socialistische verkiezingsoverwinning, zoals die anderhalve maand geleden tot stand kwam. De MFA heeft lak aan de politieke partijen — met uitzondering van de communistische, kan men wel zeggen — en decreeteert het leven in Portugal met gebruikmaking van ver- en geboden, intimidatie, dreigementen, strafsancities en willekeur.

Thans heeft de MFA, waarin uitsluitend nog radicalen aan bod komen, opnieuw volstrekt ondemocratisch uitgehaald. Zij heeft het sein gegeven voor het offensief van een groep, die op krachtige wijze zal ijveren voor de verwervelijking van de „dictatuur van het proletariaat”. Deze stroming noemt zich „nationaal secretariaat van de voorlopige pro-revolutionaire raden van arbeiders, soldaten en zeelieden” en heeft de oprichting bekendgemaakt van een nieuwe burgerlijke milite, die tot doel heeft „het volk te mobiliseren en het te voorzien van wapens, wanneer dat gerechtvaardigd zou zijn”.

Waartegen het volk „gemobiliseerd” moet worden, is wel duidelijk. Het verleden heeft ons daaromtrent niet in onduidelijkheid gelaten. Tegen elke poging om een ontwikkelingsgang in te luiden, die niet strookt met het marxistische credo van de MFA-ultra's en met dat van de communisten van Alvaro Cunhal, wier aspiraties inhoudelijk een grote mate van overeenkomst vertonen met de strategie van de MFA.

Gezien de uiterst labiele en onheilspellende toestand ter plekke heeft de EEG zeer recentelijk in Dublin besloten nog geen directe financiële steun aan Portugal te verlenen. Te recht. Zoals destijds ten aanzien van Griekenland het geval was moet de Europese Gemeenschap nu ook tegenover de totalitair voortmarcherende MFA de boot afhouden. Merkwaardig deed daarom de verklaring van minister Van der Stoel aan, dat — als het aan Nederland had gelegen — wel steun aan Portugal verleend zou zijn. Waarom, zouden wij de bewindsman willen vragen.

Door bevriezing van de EG-steun aan Lissabon zou wellicht bewerkstelligd kunnen worden, dat er enige verbetering komt in de positie van de Portugese democratische partijen, met name in die van de socialistische van Mario Soares, die momenteel een wanhopig gevecht moet leveren, om datgene waar te kunnen maken, waartoe zij krachtens de verkiezingsuitslag van 25 april jongstleden het mandaat heeft gekregen: met medewerking van de andere politieke partijen het democratiseringsproces voort te zetten en tot een goed einde te brengen.

De ogenblikkelijke gang van zaken baart nochtans grote zorg. Caetano werd verdreven, maar een jaar na datum wachten de Portugezen nog steeds op hun werkelijke bevrijding.

F. S.

### (ADVERTENTIE)

## Als bezit wordt beschermd, is dat 'n veilig gevoel.

DE natuur beschermt het dier. Maar wie beveiligd de bezittingen van de mens? Neem 'n veilig besluit. Vraag vrijblijvend de brochure aan waarin u uitvoerig kunt kennismaken met onze elektronische beveiligingssysteem.



### Bon voor 'n veilig besluit.

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_

In gefrankeerde enveloppe sturen naar:  
**GULIKERS BV**  
**BEVEILIGINGSSYSTEMEN**  
Postbus 112, Beek (L)

### (ADVERTENTIE)

## Vruchtenhartjes



en nog dertien andere lekkernijen in royale familiezak.

In de Topklasse-Serie.  
**Van Red Band**  
**natuurlijk.** **RED BAND**



DOKTER

De dokter - hoe betrouwbaar is hij?

BORIS BOURICIUS, ARTS

De Nederlandse krantelezer moet zich de laatste weken keer op keer de vraag zijn gaan stellen hoe betrouwbaar zijn dokter is.

Er is immers een hele reeks doktersnieuws losgekomen. Er is de vrijpraak door het Medisch Tuchtcollege van een dokter, die jaren lang regelmatig voor een kind dat aan verstopping leed, enterovirus voorschreef. Het kind werd er blind door. Toch waren de eerste gevallen van dat soort blindheid al een paar jaar daarvoor uit Japan gemeld. De berichten uit Japan vonden natuurlijk hun weg naar ons land. Via de gewone pers, via berichten die ons ministerie van Volksgezondheid rondstuurt aan alle dokters, en via de medische pers, bestaande uit het Tijdschrift voor Geneeskunde en het orgaan van de doktersvereniging Medisch Contact. Buitendien krijgen de dokters gratis nog vele bladen die worden betaald door de geneesmiddelenindustrie, die er advertenties in kwijt kan.

Stortvloed

De pillenfabrikanten zelf hebben ook een propaganda-apparaat dat zeer regelmatig dokters maant hun produkten voor te schrijven. In de eerste plaats krijgen de artsen die op een lijst staan, een stortvloed van reclame in hun bus. Ze staan overigens niet vrijwillig op die lijst; het is niet zo'n lijst als die waarop de namen staan van iedereen die het deel III van hun kentekenbewijs hebben ontvangen en die ook ter beschikking van het bedrijfsleven is gekomen. Wil een dokter van de lijst af, dan moet hij daar nadrukkelijk om vragen.

Het is een stortvloed van drukwerk die de dokters over de vloer krijgen: alles bij elkaar jaarlijks meters hoog. En dan zijn er nog de artsenbezoekers die van tijd tot tijd de dokters eraan komen herinneren dat de produkten van hun firma's nog bestaan en die komen leuren met mooie papieren waarop alweer nieuwe voordelen ervan staan vermeld. Vroeger was dat per bedrijf één keer per jaar, hooguit eens per half jaar. Tegenwoordig zijn er firma's die elke twee of drie maanden komen.

Het is voor de arts lang niet gemakkelijk uit al die mededelingen te vissen wat hij nodig heeft. Velen van hen kiezen daarom de gemakkelijkste weg: ze lezen niets meer. Van die houding profiteerde de dokter die jarenlang de enterovirus had voorgeschreven. Hij zei voor het Medisch Tuchtcollege: „Er zijn zoveel berichten, dat er geen wijs meer uit te worden is. En ik verschil niet van andere dokters”. Het tuchtcollege aanvaardde het verweer. Het nam als maastaf; zou de gemiddelde dokter niet zo gehandeld hebben als deze dokter? Zo ja, dan gaat hij vrijuit. Als hij beter had kunnen weten, wordt hij gestraft.

Pil

Nu had deze arts natuurlijk beter kunnen weten, maar hij was niet anders dan vele dokters die ook beter hadden kunnen weten. Dat is zo pas nog gebleken: uit Britse persberichten over twee pilletjes die kunnen uitmaken of een vrouw al dan niet zwanger is. Die pillen worden ook vandaag nog veel voorgeschreven, onder diverse namen. Toch is al vele jaren bekend dat het pillet niet veilig is voor het kind dat de vrouw draagt. Het bevat hormoon, dat het kind zo kan veranderen, dat niemand bij de geboorte kan uitmaken of het een jongen of een meisje is. Daarbij komt nu nog uit Britse bron een verhaal, dat na het gebruik ervan ook nog andere gevolgen optreden: open ruggen, hazenlip, gespleten gehemelte. Het spul is niet veilig. De gemiddelde dokter moet dat weten. Hij hoort het alleen te geven als hij zeker weet dat de vrouw niet zwanger is. Of als hij zeker weet dat de vrouw een abortus wil als ze zwanger blijkt. Anders moet hij eerst even een zwangerschapsonderzoek doen. Dat kost tegenwoordig geen moeite meer, in vijf minuten weet je alles. Kosten voor de dokter? Nog geen tientje. Voor zijn werk rekent hij iets, zodat de vrouw vijf rijksdaalders betaalt. Niet zwanseker? Dan de tabletjes om de menstruatie aan de gang te brengen.

Het voorschrijven van deze tabletjes is al een paar jaar verboden op de consultatiebureaus van de Rutgersstichting, behalve in speciale gevallen. Maar nog steeds komen de artsenbezoekers er mee bij de dokters. En ze zijn gul met monsters. Veel strenger oordeelde een rechter over een Haagse dokter, die aan zijn patiënten te veel slaappilletjes en verdovende middelen had voorgeschreven. De dokter mocht drie maanden lang zijn werk niet doen. Hij bleef toch doorgaan. Nu moet hij veertien dagen brommen, onvoorwaardelijk, en vier weken als hij terugvalt in zijn oude fout. Waaruit bestond die fout? Dat hij te veel slaappilletjes voorschreef, meer dan de gemiddelde dokter. Niemand hield er rekening mee dat er heel veel dokters zijn die hun klanten slaappilletjes voorschrijven, jarenlang. Poen ze het niet, dan gaan de zieken ergens anders heen, net zolang tot ze iemand vinden die het wel wil doen.

IN HET PROCES VAN INDOCHINA'S DEKOLONISATIE HEEFT WESTEN STEEDS VERKEERDE KANT GEKOZEN

door Jaap van Ginneken

NA de recente omwenteling in Zuid-Vietnam, Cambodja en Laos is de aandacht gevestigd op Zuid-Korea. Volgens sommigen zou dit de volgende dominosteen in de rij zijn, die zou kunnen omvallen door een toenemende communistische druk uit het Noorden en een afnemende bereidheid van de Verenigde Staten om deze te weerstaan.

Dergelijke berichten roepen verschillende vragen op. In de eerste plaats: als de dominostentheorie in Indochina bevestiging lijkt te vinden, waardoor komt dat dan? Komt het door de militaire agressiviteit van de beide communistische grootmachten? Er hebben noch Russische, noch Chinese troepen aan de gevechten deelgenomen. Of komt het omdat de Amerikanen zich hebben verbonden met de heersende zakelijke belangen ter plaatse, die steeds dictatoriaal moeten optreden om hun positie te kunnen handhaven; terwijl de democratische groepen in de oppositie worden gedreven, en gedwongen tot een bondgenootschap met de revolutionairen?

• Ja en nee

Op ieder beslissend moment in de dertigjarige geschiedenis van de Indochinese dekolonisatie heeft het westen de verkeerde kant gekozen, en het krijgt daar nu de rekening van gepresenteerd. Een tweede vraag luidt dan: bestaat een dergelijke situatie ook in Zuid-Korea, en zouden dergelijke gebeurtenissen zich daar ook kunnen voordoen? Het antwoord luidt ja en nee. Ja, in die zin dat de door de Amerikanen gesteunde regeringen in het zuiden (van die van Syngman Rhee sinds 1948, tot die van Park Chung Hee sinds 1961) zakelijke belangen hoger stellen dan sociale hervormingen, en door hun dictatoriale optreden steeds meer democraten in het verzet hebben gedreven. Nee, in die zin dat de door de communisten gesteunde regering in het Noorden (onder leiding van president Kim Il Sung) heeft laten weten helemaal geen troepen naar het Zuiden te willen sturen.

KOREA: volgende domino-steen in de wankele rij?



• Een Amerikaanse militaire patrouille trekt langs de prikkeldraadversperring, die de demarcatielijn tussen Noord- en Zuid-Korea markeert. De ruim twintig kilometer lange versperring werd opgericht om infiltratie vanuit Noord-Korea te voorkomen. De totale lengte van de bestandslijn is ongeveer 190 kilometer.

De Zuidkoreaanse regering heeft er echter alle belang bij vol te houden dat dit wel het geval is, omdat zij zo twee vliegen in een klap slaat. Enerzijds dwingt zij de Amerikanen tot meer steun, anderzijds heeft zij een voorwendsel om tegenstanders nog feller te vervolgen.

• Speelbal

In feite is Korea, tezamen met het buurland China, al aan het begin

van de twintigste eeuw een speelbal van het Russische en Amerikaanse imperialisme. Nadat Japan Rusland heeft verslagen, erkent Amerika in 1905 de Japanse aanspraken op Korea, terwijl Japan de Amerikaanse aanspraken op de Filipijnen erkent. In 1910 veroverde Japan onder het toezicht ook van de Verenigde Staten Korea en later ook Noord-China. Beide gebieden worden gedwongen Japanse immigranten en bedrijven te absorberen en grondstoffen te

leveren aan de Japanse oorlogsin-

dustrie. Na de eerste Wereldoorlog steunen de Jonge Sowjetunie en de Chinese communisten het streven naar onafhankelijkheid van Korea en andere landen tegen Japan en de Verenigde Staten. De Tweede Wereldoorlog brengt Japan met de Verenigde Staten in conflict, maar al spoedig daarna trachten beide Industrielanden hun belangen in het agrarische Azië weer met elkaar in overeen-

stemming te brengen. Direct na de capitulatie van Japan begint de verzetsbeweging in Korea met de vorming van volkscomité, die de heroprichting van een onafhankelijke staat moet voorbereiden. Terwijl de Russische invloed in het Noorden dit toelaat, vestigen de Amerikanen in het zuiden een militair regime dat dit verbiedt. De Verenigde Naties stellen vast, dat door het hele land verkiezingen zullen moeten gehouden, die tot de hereniging van het land moeten leiden.

• Voldongen feiten

Maar net als in Duitsland worden in beide zones voldongen feiten gecreëerd. In het Noorden door het doorvoeren van een sociale revolutie, door onder meer een landheroforming en nationalisatie van de sleutelindustriële. In het Zuiden door het herstel van het vrije ondernemerschap, onder meer door het overdragen van de industrie aan de vroegere grootgrondbezitters. Tegelijk begonnen de Amerikanen

door financieel-economische maatregelen Zuid-Korea tezamen met Japan onherroepelijk te integreren in een door hen zelf overheerst wereldmarktsysteem. Na het einde van de oorlog dreigt voor de Verenigde Staten een reusachtig tekort op de betalingsbalans te ontstaan. Daarom wordt een groot offensief gelanceerd om door leningen de handel op gang te houden en de toestandkoming van gesloten socialistische economieën tegen te gaan. Vanaf 1947 vindt dit zijn politieke uitdrukking in de Koude Oorlog. Dan ook besluiten de Amerikanen de tweedeling van landen als Duitsland en Korea te forceren. In juli 1948 wordt in Seoel eenzijdig een regering onder Syngman Rhee ingesteld. Als reactie in september 1948 wordt in Pyongyang een regering onder Kim Il Sung beëdigd.

• Doorbraak

Eind 1949 vindt in Azië een grote doorbraak plaats: de Chinese burgeroorlog nadert zijn einde met de proclamatie van de communistische Volksrepubliek inder leiding van Mao Tse-toeng op het vasteland. De val van de „nationalistische” regering van Tsjang Kai-sjek op het eiland Taiwan lijkt in de eerste helft van 1950 nabij. In de Amerikaanse leiding ontstaat een groeiende tegenstelling tussen haviken en duiven. De haviken sturen aan op militaire interventie tegen de communisten, de duiven menen dat dit zou leiden tot een kostbare volksoorlog. De eerste groep wil de Fransen steunen bij het verslaan van de linkse onafhankelijkheidsbeweging in Indochina, Tsjang bij het hervatten van de strijd tegen de communisten op het Chinese vasteland, Syngman Rhee bij het binnenvallen van het communistische Noord-Korea. Deze laatste krijgt te maken met een toenemende oppositie in Zuid-Korea. Hij verscherpt de onderdrukking en kondigt aan de verkiezingen te zullen uitstellen. Wanneer de Amerikanen hem dwingen deze tocht te doen doorgaan, lijkt hij een vernietigende nederlaag. Het is op dat moment dat de spanning aan de 38e breedtegraad toeneemt, en dagelijks incidenten plaatsvinden.

• Oorlog

In juni 1950 breekt de oorlog uit. Volgens het Noorden heeft het Zuiden op drie plaatsen aangevallen, maar is onmiddellijk teruggeslagen. Volgens het Zuiden heeft het Noorden op vier plaatsen aangevallen, en rukt snel op. Beide versies zijn omstreden.

De jongste „revisionistische” geschiedschrijving houdt het erop, dat Syngman Rhee een aanval heeft uitgelokt en zich vervolgens bewust heeft teruggetrokken. Dit in overleg met de verantwoordelijke Amerikaanse opperbevelhebber MacArthur, die hoopte Washington op deze manier te dwingen tot een stellingname. Deze zou tevens leiden tot een interventie in China, en Tsjang in staat stellen het vasteland terug te veroveren. Deze visie, het eerst geponeerd door Stone en later overgenomen door historici als Kolko en Horowitz, lijkt door verschillende feiten bevestigd te worden. Enerzijds is bewijsbaar dat MacArthur de situatie bewust tot het uiterste heeft laten verslechteren, alvorens zijn tegenoffensief te beginnen. Anderzijds is bewijsbaar dat MacArthur bewust een interventie van China heeft uitgelokt.

• Misluktepoging

Toen het eigenmachtige optreden van de generaal duidelijk werd, was zelfs president Truman gedwongen hem op staande voet te ontslaan. De generaal trachtte door deelname in de heksenjachten van McCarthy nog een gooi te doen naar het presidentschap, maar deze poging mislukte. Toch had het avonturisme van MacArthur grote gevolgen voor Korea voor Azië en de wereld. Voor Korea omdat het uitbreken van de oorlog uiteindelijk de tweedeling bevestigde in een communistisch Noorden en een kapitalistisch Zuiden. Het Noorden is sterk geïndustrialiseerd, en behoort volgens schattingen van de Verenigde Naties tot de welvarendste gebieden van Azië. Het Zuiden is nog half agrarisch, en kampt met voortdurende economische moeilijkheden. Dezelfde situatie bestond lange tijd in Vietnam. En net als het regime in Saigon, is het regime in Seoel bezig zichzelf uit te hollen. Amerika en Japan hebben er steeds de dictatuur van zakelijke belangen gesteund, en de hervormingsgezinde democraten in het verzet gedwongen. Mocht het over enige tijd in Zuid-Korea tot een omwenteling komen, die neutralisten aan de macht brengt die tot samenwerking met communisten bereid zijn, dan hoeft dat niemand te verbazen.

(ADVERTENTIE)



Katja

Katjes

lekkere drop van Langenberg

In gesprek

Abortus-kwestie

In het Limburgs Dagblad van donderdag 17 april was een artikel gewijd aan een aantal uitspraken die dr. J. Sampermans zou hebben gedaan over de abortuskwestie op een bijeenkomst van de NKV-vrouwen van de afdeling Schandelen. In deze uitspraken had dr. Sampermans het een aantal keren over H.O.Z.-commissies, waaronder hij verstaat „de in elke provincie werkzame commissies voor Hulp bij Ongevenste Zwangerschap”. De Stichting H.O.Z. is een instelling in Rotterdam die zich beweegt op het terrein van voorkoming van en bevordering van hulpverlening bij ongewenste zwangerschap”. Het is een samenwerkingsverband van een groot aantal vrouwenorganisaties uit nagenoeg alle politieke groeperingen en organisaties van hulpverleners. Voor zover ik heb kunnen nagaan bestaan er geen H.O.Z.-commissies en zeker geen H.O.Z.-commissies, die varen onder de vlag van de Stichting H.O.Z. De Stichting H.O.Z. stelt zich op het standpunt dat abortus een middel is om een als ongewenst ervaren zwangerschap te laten afbreken in het kader van haar visie dat elk kind het recht heeft om gewenst te zijn. Ik wil hier onmiddellijk aan toevoegen dat zij abortus niet propageert als methode van geboorteregeling, maar dat zij abortus beschouwt als „noodoplossing”. Vandaar dat de Stichting H.O.Z. het zwartepunt van haar activiteiten legt bij het voorkomen van ongewenste zwangerschap. Dat dr. Sampermans sterk bevooroordeeld is t.a.v. de abortusproblematiek valt af te leiden uit de volgende kronkelredenering: „Het al of niet toepassen van abortus is een zo persoonlijke zaak dat het noodzakelijk is aan elke stemgerechtigde, na een gedegen voorlichting over deze ingreep, te vragen hoe hij of zij erover denkt”. Als hij werkelijk meent wat hij zegt, nl. dat abortus een persoonlijke zaak is, is het niet goed in te zien waarom er dan zoiets als een referendum hierover gehouden zou moeten worden. Door de beslissing al of niet abortus afhankelijk te stellen van de uitslag van een volksstemming is de onderhavige beslissing immers geen persoonlijke zaak meer. Dr. Sampermans stelt dat de geestelijke nood als gevolg van abortus zeer hoog is, hetgeen ver bezijden de waarheid is, recente onderzoeken naar de lichamelijke en geestelijke gevolgen van abortus blijkt overduidelijk dat er van geestelijke nood bij geaborteerde vrouwen in de overgrote meerderheid der gevallen geen sprake is. Dat dr. Sampermans tegen abortus is, is zijn goed recht. Maar hij heeft niet het recht de feiten zodanig te verdraaien, dat zij zijn persoonlijke opvattingen (lees: vooroordelen) bevestigen.

ROTTERDAM

Drs. J. J. P. H. de Rouw  
Directeur Stichting H.O.Z.

Vakbondspolitiek

Jo Franssen is het commissaris spelen blijkbaar al zo goed gewend, dat hij in de MIR op de stoel van de werkgevers gaat zitten in plaats van op te komen voor de belangen van de werknemers, namens welke hij daar toch zit. Hoe kan anders worden verklaard, dat hij een voorstel van Frans Leemans (Industriebond NVV) om bij DSM een vijfprocentdienst in te voeren (600 arbeidsplaatsen meer) in de grond tracht te boren met de bewering dat dit bedrijf hiervoor geen 20 miljoen zou kunnen missen? Tegen de achtergrond van een winst van 500 miljoen is dit argument toch een lachertje. Dit voorbeeld van onwettelijk vakbondsbeleid moet voor de Limburgse werknemers en degenen die vechten voor arbeidsplaatsen toch wel de volgende lessen bevatten: • De Unie BLHP staat niet aan de kant van de gewone man, maar is een verlengstuk van de werkgevers. • Het „harmoniemodel” dat deze Unie BLHP zegt voor te staan wordt gebruikt als een opportunistische „wipfunctie”, al naar gelang vermeende groepsbelangen dat wenselijk maken. • De afkeer van de politieke figuren in de Unie BLHP tegen de progressieve vakbeweging gaat zo ver dat ze zelfs goede voorstellen van „linkse” zijde torpedeert.

SITTARD

A. Mentjens

Vakantie'75

Nog enkele weken en het is weer zomer. Duizenden zullen ook dit jaar weer hun vakantie in het buitenland gaan doorbrengen. Doch bij zeer velen komt ook het grote probleem: waar blijft ik met mijn lievelingsdieren in deze vakantie? Met grote verbazing heb ik gelezen, dat er zeer grote administratieve en financiële voorwaarden aan zijn verbonden, als men naar Frankrijk of Spanje wil. De papieren rompslomp maakt het probleem nog groter dan voorheen. Wie zal hiervan weer de dupe worden? Onherroepelijk zal dit de hond of poes worden. Een ware dierenvriend laat zijn lievelingsdieren niet in de steek; die zal al het mogelijke doen zijn dieren een geschikt tijdelijk onderdak te verschaffen bij familie, kennissen of dierenpensies. Is dit niet mogelijk, dan wordt het reischema maar veranderd naar andere windstreken. Wilt gij echter een onbezorgde vakantie tegemoet zien, zonder wroeging of heimwee, toon dan dat gij mens bent, met het hart op de rechte plaats.

MAASTRICHT

L. Giebls





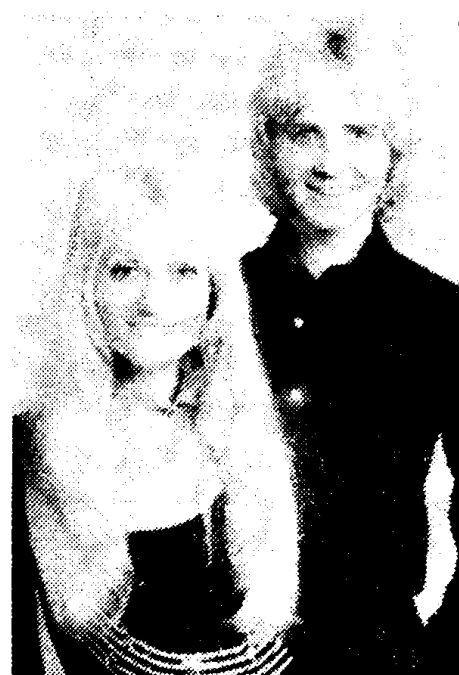
● ROB DE NIJS



● IMCA MARINA



● JO ROSENBOOM



● ADAM UND EVE



● LITTLE ARTHUR



● De Edelweiss Kapel van Herten



● Astrid Rinkens (orgel) hier gefotografeerd samen met Ria Valk (rechts)

## "Hot night" met Hole and Corner

Van onze showpagina-redactie: **UBACH OVER WORMS** — Aanstaande zaterdag geeft de Limburgse rockgroep „Hole and Corner“ een voor hen belangrijk concert. In het Parochiehuis, Kloosterstraat, in Ubach over Worms, zullen Bert Smeets, Jesse de Haas, Caspar Jongen, Jaap Linde, Mari Houtermans en Thy van Gemert niet alleen beluisterd worden door muziekminnend lekenpubliek, maar ook door vertegenwoordigers van verschillende platenmaatschappijen. De groep heeft al opnamen gemaakt in een studio waarin ook de Beach Boys en de Rolling Stones al verschillende banden gemaakt hebben. Ook na het optreden op 31 mei zal „Hole and Corner“ weer de studio opzoeken.

De Stichting Country Productions, organisator van dit optreden, heeft besloten er een gezellig feest van te maken. Het optreden heeft de naam „Hot June Night“ en er zal niet alleen swingende muziek te horen zijn, maar ook zullen er enkele vrolijke films vertoond worden.

De aanvang is om 20.00 uur. De entreprijs bedraagt in de voorverkoop f 3,— en f 4,— aan de kassa. Voorverkoopadressen zijn: Café Suylen, Waubach; Satisfaction Heerlen; Lebonulle, Kerkrade; Mainstreet, Schaesberg; platenhuis Erken, Nieuwenhagen en Sajé, Eygelshoven.

Tijdens het optreden zal er door verschillende mensen van de Stichting Country Productions een film gemaakt worden. De zaal gaat open om half acht.

## Afgestudeerden cursus dirigent in Bocholtz

**BOCHOLTZ** — Twee jonge Limburgse dirigenten studeren vrijdag in harmoniezaal Coerver-Goebbels in Bocholtz af. Om 20 uur zal Ger Klinkers uit Simpelveld met de Koninklijke Erkende Fanfare St.-Cecilia als gekozen werk uitvoeren: „Music for the Bandstand“ van Jurriaan Andriessen. Om 21.15 uur volgt dan Ger Vos uit Kerkrade West met de Harmonie St.-Jozef van Kaalheide met het gekozen werk: „Music for fun“ van Van Lijn-schoten. Deze uitvoering is voor iedereen gratis toegankelijk. Men moet wel tijdig aanwezig zijn, daar tijdens het concert de zaaldeuren gesloten blijven.

# Morgenavond in feesttent "Oude Heide" Hitparade-feest in Nieuwenhagen

**NIJEUWENHAGEN** — Ter gelegenheid van het 30-jarig bestaan van het fluit- en tamboerkorps „WILHELMINA“ wordt vanaf morgenavond (vrijdag) tot en met maandagavond in de feesttent aan de Oude Heide een reeks feestelijkheden gehouden. Een van attractieve programma-onderdelen is een internationaal hitparade-festijn dat vrijdagavond vanaf 20.00 uur met een keur van bekende sterren en ensembles wordt gerepresenteerd Johan Bisschops en Piet Schulteis, die voor de productie van dit programma tekenen, contracteerden de volgende sterren:

- Rob de Nijs
- Imca Marina
- Adam und Eve
- Daffi Cramer
- en verder:
- Astrid Rinkens
- Little Arthur
- Marina
- Benny Geurts
- May and Maggie
- het ballet Burgerlust Maedsjer
- The Shosens

Voor de muzikale omlijsting zorgen de „Belvaux Musikanten“, terwijl Jo Rosenboom van LD's rijdende disco-show de presentatie voor zijn



● DAFFI CRAMER

rekening neemt. Kaarten in voorverkoop (prijs f 7.50) zijn nog verkrijgbaar bij het kantoor van het Limburgs Dagblad te Nieuwenhagen, de cafés Silverland en Boonstra aan de Hoogstraat en het Dorpscentrum aan de Markt te Nieuwenhagen.

## Weekend

Zaterdagmiddag ontvangt het jubilerende korps „Wilhelmina“ om 14.00 uur belevende fluit- en tamboerkorpsen van 19.30 uur zullen concineren vauarna een Beierse avond met de Edelweisskapel onder leiding van René van Ool begint. Voor zondag geldt hetzelfde programma met dien verstande dat vanaf 10.00 uur 's morgens bovendien ook nog een Frühschoppen wordt gehouden dat muzikaal wordt opgeluisterd door het orkest Los Cubaneros en het fluit- en tamboerkorps „Prins Bernhard“ van Ubach over Worms. Maandag is er vanaf 19.00 uur een feestavond waaraan onder anderen meewerken „Voice of Joy“, The Shosens, May and Maggie, Marina, de fanfare boys en het mannenkoor St.-Joseph van Ubach over Worms.

## ★ ★ radio en televisie vandaag ★ ★ radio en televisie vandaag ★ ★



Alle uitzendingen in kleur  
■ — zwart/wit-programma's

### NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 14.25 - 14.50 ■ **Schooltelevisie.** Elk speelt een rol en krijgt zijn haar deel.
- 18.45 **Paulus de Boskabouter.**
- 18.55 **Journal.**
- 19.05 **Horen zien zwijgen.** Serie slapstick- en stomme filmfragmenten, gepresenteerd door Maarten van Rooijen. „Mélies de Magier“.
- 20.00 **Journal.**
- 20.20 **Achter het nieuws.** Actualiteitenrubriek.
- 20.35 **Klaverweide.** TV-serie. „Met andere ogen“. Na verblijf in het ziekenhuis, waar Stijn hersteld is van een ernstig ongeluk, neemt hij het aanbod van Gerrit Kuipers aan om nachtwerker te worden. Stijns dochter is bevriend geraakt met een collega, die door zijn lichtzinnig gedrag haar vaders ongeluk nog heeft veroorzaakt. Het verbaast iedereen dat Stijn zo weinig kan of wil zeggen.
- 21.25 **De ombudsman.** Hans Ouwerkerk werkt aan de oplossing van problemen.
- 21.50 **Ronne Corbett, klein maar dapper.** TV-serie. Om aardig te zijn nodigd Ronnie zijn baas uit mee te gaan eten. Het geld heeft hij er graag voor over. In overleg met Mr. Robinson bepaalt hij het restaurant. Op de „grote dag“ komt Henry McGee in smoking even bij Ronnie binnenlopen.
- 22.15 **Achter het nieuws.** Actualiteitenrubriek.
- 22.50 ■ **Den Haag vandaag.** 22.50 - 23.10 **Journal.**

### NEDERLAND II

Kanalen 31, 54 en 60

- 18.15 **Grands savants.** Serie over grote geleerden. „Louis Pasteur“.
- 18.45 **Paulus de Boskabouter.**
- 18.55 **Journal.**
- 19.05 **Van nature.** Programma over de mens in relatie tot de natuur. Presentatie Tanja Koen.
- 20.00 **Journal.**
- 20.21 **The Eddy Go Round Show.** Hoogtepunten uit de eerste acht programma's van het afgelopen seizoen. Met o.a. Patricia Lavilla, Albert Hammond en Cliff Richard.
- 21.10 **Barje.** TV-serie. „Het onweer“ (herhalend). Huisgeenar Derk heeft zich opgehangen. Hierdoor dreigt het gezin Bartels naar het armenhuis te moeten verhuizen. Dan neemt de nieuwe boer vader in dienst. Na een tijdje blijkt dat deze nog beter is voor zijn paarden dan voor vader Bartels.
- 22.05 **Kojak.** TV-serie. „Het einde van een nachtmerrie“. Het lijk van een vermoorde jongen wordt gevonden. Zijn bloed blijkt een hoog alcoholpercentage te hebben. Ter plaatse is nog een misdadend gepleegd waarvan zowel dader als slachtoffer onbreken.

### DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

- 14.45 **Journal.**
- 14.50 **Smoky.** Amerikaanse speelfilm van Louis King met o.a. Fred MacMurray, Anne Baxter en Burl Ives. Clint Barkley speelt klaar wat nog geen cowboy is gelukt: hij vangt de wilde hengst Smoky en temt hem. Spoedig worden Clint en Smoky onafscheidelijk. Op een dag steelt Clints stiefbroeder de hengst. Clint gaat onmiddellijk op zoek naar zijn vierbenige vriend.
- 16.15 **Journal.**
- 16.20 **Zij, hij, het.** Vandaag: GK-Blues, Dick Cavett-show over het thema geslachtsziekten.
- 17.05 **Grips en Tricks.** Voor de kinderen.
- 17.55 **Journal.**
- 18.00 **Gute Nacht du falsche Welt.** Vuur en waterprobleem. Giorgio Strehler regisseert Mozarts Zauberflöte.
- 18.45 **De Indiaan en het paard.** Die-rentfilm uit de tijd van de Conquistadores.
- 19.35 ■ **Auréli Niolet speelt:** Wolfgang Amadeus Mozart; concert voor fluit en orkest in D gr. t.; en Syrius voor fluit solo, van Debussy.
- 20.00 **Journal.**
- 20.15 **PS (4).** TV-serie. „Het oordeel“. Meester Joost verwijgt voor zijn chef dat hij zijn ribwieg kwijt is. Door een anoniem telefoontje wordt hij tijdens een proefrit door de politie gepakt. Alleen Brensberger wist dat Joost geen rijbewijs meer had, dus moet hij de anonieme tipgever zijn. Overigens staan Jochen Neubert nog meer onaangename verrassingen te wachten.
- 21.40 **Titel. Thesen. Temperamenten.** Cultureel Magazine.
- 22.25 **Journal.**
- 22.30 - 22.40 **Meditatie op Sacramentsdag.**

### DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 12.00 **Hermann Prey zingt balladen van Carl Loewe.**
- 12.35 **Herbert von Karajan dirigeert de Berliner Philharmoniker.** Uitgevoerd wordt: Symphonie nr. 5 in e kl. t. opus 64, van Tsjajkovski.
- 13.25 **Die Drehscheibe.**
- 14.00 **Vogels keren terug.** Bulgaarse film naar een vertelling van Peter Slavinski. De zigeunerjongen Opiri geeft zijn zwerfervestaan een tijdlang op om vogelwachter te worden.
- 15.25 **Journal.**
- 15.30 **De clown en de lieft loze stad.** Spel voor kinderen van Lew Ustinov in een Duitse vertaling van Ingeborg Gampert, met o.a.

- Pdeter Pius Irl, Horst Burschke en Britta Müller. In een stad waar men niet mag lachen, waar men elkaar met een vloek begroet en verwenst, verschijnt een vrolijke clown. Na veel spannende avonturen blijkt dat geen enkel regime in staat is de liefde volledig uit te bannen.
- 16.30 ■ **Boys Town.** Amerikaanse speelfilm van Norman Taurog met o.a. Spencer Tracy, Mickey Rooney en Henry Hull. Pater Flanagan heeft een tehuis voor dakloze jongeren. Whitley, de broer van een tot levenslang veroordeelde, is een stuurse nieuweling. Hij dwarsboomt alles en iedereen. Pas na vele moeilijkheden keert alles zich ten goede.
- 18.00 **Bilderbuch zur Reichsgeschichte.** Film over de Dom van Mainz.
- 18.30 **Hoftheater.** TV-serie. „Het duel“.
- 19.00 **Journal.**
- 19.15 **Foto's van God.** Filmstudie ter gelegenheid van Sacramentsdag.
- 19.30 **Artiestencocktail 1975.** Internationaal showprogramma met o.a. Jean-Claude Pascal, The Herbert-Show, The Alfrero's en Pierre Brahma.
- 21.00 **Journal.**
- 21.15 **Journalisten vragen politici antwoorden.**
- 22.15 **Frank Sinatra in Madison Square Garden.** Showprogramma van deze beroemde Amerikaanse zanger.
- 23.15 **Journal.**

### DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

- 17.00 **Schooltelevisie.**
- 18.00 **Sesamstrasse.**
- 18.30 **Type-cursus.**
- 19.00 **Klaas Vaak.**
- 19.05 **De monniken van het klooster Notre Dame de Tournay in de Pyreneeën.** Filmimpressie.
- 19.50 **Nieuws uit de regio.**
- 20.00 **Journal.**
- 20.15 **De erigenamen van de economie.** Film over de sociaal-politieke aspiraties van de Westduitse Bond van jonge ondernemers.
- 21.00 **TV-film van de maand.**
- 22.30 **Journal.**

### BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 14.0 - 15.30 **Schooltelevisie.**
- 19.00 **Paulus de Boskabouter.**
- 18.05 **De Zwitserse familie Robinson.** TV-serie. „De zwakste schakel“.
- 18.30 **Jonger dan je denkt.** Programma voor bejaarden.
- 19.10 **Verkeersveiligheid.** Tips voor weggebruikers.
- 19.17 **Uit de dierenwereld.** Natuurfilm-serie. „Draken op Komodo“.
- 19.45 **Journal.**
- 20.15 **Tijd voor Irish Coffee.** Optreden van de Ierse folkgroepen Chieftains en Alij.
- 20.45 **Pano 1975.** Actualiteitenrubriek.
- 21.35 **Standpunten.** Een van de standpunten van het Instituut Emile Vandervelde.
- 22.00 **Premiere.** Fragmenten en besprekingen van nieuwe films.
- 22.30 **Journal.**
- 22.50 **Koningin Elisabeth Muziekwedstrijd.** Concert door finalisten.

### BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

- 14.00 - 16.00 **Schooltelevisie.**
- 18.10 12.3. „J'ai vu.“ Voor de kinderen.
- 18.30 **Attention école!** Programma over de toekomst van de schoolgaande jeugd.
- 19.00 **Pilotes de courses.** TV-serie over vier jonge autocoureurs.
- 19.25 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
- 19.40 ■ **Consumententips.**
- 19.45 **Journal.**
- 20.15 **Tips voor weggebruikers.**
- 20.20 **Les belles manieres.** TV-film van Pierre Manuel met o.a. Yves Vasseur, Jacqueline Hamers en Christiane Renard.
- 21.50 **Sélim Sesson presenteert fragmenten uit nieuwe films.**
- 22.20 **Koningin Elisabeth Muziekwedstrijd.** Concert door finalisten. Aansluitend journal.



### HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

- Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55
- 7.02 **Het levende Woord.** 7.08 ● Preludium: klassieke muziek. 7.41 ● Hier en Nu. 7.55 ● Angststip: programmaprovericht. 8.00 ● Te Deum Laudamus: gewijde koor muziek. 8.24 Op de man af: evangelisch commentaar bij de tijd. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Podium: informatie over gezin en samenleving. 9.45 ● Onder de hoogtezon: programma voor de zieken. 10.35 ● Orkestpauze: klassieke muziek. 12.00 **Ben Canto:** operamuziek. 12.25 Mededelingen: t.b.v. land- en tuinbouw. 21.41 ● Hier en Nu. 12.55 ● 12.55 ● Gediensst. 13.15 ● Lichte koorzang. 13.30 ● Europa-Globaal: muziek, reportages en meningen. 17.32 ● Hier en Nu. 18.00 ● Tijd vrij voor muziek in vrije tijd. 18.41 Wereldpanorama. 18.53 Zojuist verschenen: boekbespreking. 19.00 ● Leger des Heilskwartier. 19.15 ● De wereld zingt Gods lof: zoekprogramma van gewijde muziek. 19.55 Overdenking. 20.00 ● Muziek, muziek, muziek: licht platenprogramma. 21.50 Bij de tijd: De oudere werkloze. 22.10 De kerk vandaag: nieuws en commentaar. 22.40 ● Hier en Nu. 23.00 Zending als dienst aan de samenleving. 23.20-23.55 ● Album: minder bekende muzikale Romantiek.

### HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

- Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55
- 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een plaatje. 8.11-8.21 Radiojournaal. 8.50 Morgenwijing. 9.00 Spiegel van België: muziek en nieuws van onze zuiderburen. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair zoekplatenprogramma in mono en stereo. 11.03-11.05 Radiojournaal. 11.30 ● Rondom. Twaalf uur allerleij voor iedereen, met om 11.55 Beursberichten. 12.30 ● Sportrevue. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Omzien naar mu-



## Gratis entree op „Blaastest '75“

**ROERMOND** — Voor Midden- en Noord-Limburg vindt morgenavond (vrijdag) 30 men in de „Oranjeje“ te Roermond de voorselectie plaats voor het tv-concours met Limburgse blaaskapellen. Zeven kapellen zullen het vanaf 20.30 uur met elkaar opnemen om uiteindelijk te kunnen wedijveren in het NCRV-televisieprogramma dat in september, op het schied komt. Het winnende korps ontvangt de NCRV Limburgs Dagblad-trofee. Voor het programma van morgenavond, dat wordt gepresenteerd door Pierre Huyskens, is de toegang voor eenmaal gratis toegankelijk. De jury bestaat uit de bekende musici Willy Schubben en Jo Budie (van KRO's huisorkest) en wordt bijgestaan door Ans van der Veeke van onze showpagina-redactie.



● Het ballet Burgerlust Maedsjer

### R.O.Z.

201 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10 Hardop meendenken. 19.30-20.00 Journal van de kunst en zo...

### RADIO LUXEMBURG

208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Na 9 u. uitsluitend FM-kanalen)

Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 elk heel uur: 19.30, 21.30, 23.30

Duits: 6.15 Der frohliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister Morning. 10.30 Luxemburg 25005 met Helga und Jochen. 11.30 Hallo, Nachbarin! 12.00 Die Luxemburger Funkkanäle. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Monikas Kontrast-Programm. 15.30 Das Schlager-Quiz. 16.30 Hörergruszt-Lotterie. 17.00 Die Musikmaschine von Radio Luxemburg. 17.40 Stars und Stories. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Diskothek. 24.00-01.00 Hallo, Nachbarin!

### B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Hallo, zomerditie. Gezinsinformatie en lichte muziek. Limburg: 10.03 De vrije teugel. Lichte muziek. 11.00 Vluchttheuvel. 11.02 Koud buffet. 12.00 Variété van 12 tot 2. Antwerpen: 14.00 Splinterleex. 14.02 Cappuccino. 16.00 Splinterleex. 16.10 Drive-inn. Festival van Vlaanderen. 16.30 Panoramisch gezien. Filmmuziek met commentaar en actualiteit. Brabant: 17.03 Piek-ur. 18.00 Focus Artikkel. 18.25 In 't lieg plafon. 19.10 prikkel. 19.45 Godsdienstige uitzending. West-Vlaanderen: 20.00 Toernietoe...! 22.05-23.45 Jeugd '75.

## • REDUCTIEBON • SCHLAGERFESTIVAL 1975

op vrijdag 22 en zaterdag 23 augustus in de Rodahal te Kerkrade met:

- Roy Black
- Jürgen Marcus
- Bernd Clüver
- Dennie Christian
- Freddy Breck
- Cindy and Bert
- Chris Roberts
- Hein Simons
- Bernhard Brink
- Tony Marshall
- Ricky Shayne
- Costa Cordalis
- Tina York
- Adam und Eve
- Willy Sommers

Op de plaatsen van f 2.50 genieten de lezers van het Limburgs Dagblad tegen inlevering van deze bon (van maandag tot en met vrijdag) op alle kantoren een reductie van **TWEE GULDEN**, (maximaal 4 kaarten per bon). Deze reductie is uitsluitend geldig tot 1 juni 1975

## Schlagerfestival 1975



**de lage prijzenzaak waar u méér kunt kopen**







# Aktie prijzen bij Miro

Miro actie prijzen. Daar moet u heel vlug bij zijn.



*Dames*  
**Velours blouson 27.50**

Met korte mouwen en kraag. Kleuren: zwart, groen, roest, azuur en rood. Maten: 36 t/m 42.

*Blue denim*  
**Damesjeans 29.-**

Western model. Zware kwaliteit denim. Strakke pasvorm. Amerikaanse maten. Geschikt voor meisjes v.a. 12 jaar. 2 x voorgekrompen.

*Rexina* **Radio cassette recorder 175.-**

Radio met FM en MG, AFC schakeling. Ingebouwde condensatormicrofoon voor natuurgetrouwe life-opnamen. Automatische stop.

*Santos I*  
**Bungalow tent 290.-**

Met slaapkabine (180 x 200 cm). Afm. buitentent 360 x 210 cm. 4-poots stalen frame (Ø 18 mm). Met staldeur. Kleurstelling: wit/oranje/bruin en strepen onder het venster.

**Jongens-en herenzwembroeken v.a. 6.-**

Diverse kwaliteiten in moderne dessins, kleuren en maten.

*Aristona*  
**Tuner-versterker met boken 495.-**

Type SX 6741. Met LG, MG, KG en FM. Uitgangsvermogen: 2 x 10 Watt sinus. 2 x 15 Watt muziekvermogen. Stereo-indikatie. AFC op FM voor optimale en stabiele ontvangst. Schuifregelaars voor volume, balans en hoge/lage tonen. Aansluitingen voor platenspeler/recorder en hoofdtelefoon. Palissander uitvoering. H x B x D: 10 x 54,5 x 22,5 cm. 2 boxen, type 5417, H x B x D: 38 x 24 x 17,5 cm.

795.-

*Mignon* **Skelter 34.-**

Deze skelter voor beginners heeft 'n eenvoudige pedaalaandrijving zonder ketting. Lengte: ± 80 cm.

*Tokyo Marabu*  
**Portable radio 79.-**

Type Military Look. Radio met FM, MG, LG en 2 x KG, schakelaar voor AFC. Geschikt voor lichtnet en batterijvoeding. Draaipotentiometers voor toon en volume. Afstemknop. Golfengtekeuzeschakelaar. Aansluiting voor oortelefoon. H x B x D: 22,5 x 19 x 10 cm.

**Philips koffiezetapparaat 79.-**

Type HD 5129 G. Inhoud 1,2 liter (8-10 koppen). Druppelfiltersysteem. Dubbel metalen filter maakt filterpapier overbodig. Aan/uitschakelaar met controlelampje. Beveiligd tegen oververhitting. Draaibare wateruitloop. Vermogen: 700 Watt.

*louise*  
**Kleuterfiets 89.-**

Robuuste kinderfiets met dikke ballonbanden. Zadel en stuur verstelbaar. Kompleet met steunwielen.

**Superbenzine 7ct per liter goedkoper**

Aleen verkrijgbaar in Miro Beek

**Zó laag zijn Miro prijzen**

Miro Beek, Makado Beek  
Miro Maastricht, Brusselse Poort 55



*"Direct klaar"*  
**Polaroid spiegelreflex kamera**

Type SX 70 - model II. Automatische belichting, scherpte instelling van 27 cm tot oneindig. Zwart kunststof kamerahuis afgewerkt met kunstleer.

**398.-**

*Flandria*  
**Grammaaiër 75.- 49.-**

Type Star 12". Snijbreedte 30 cm, snijhoogte eenvoudig te verstellen. Zelfslijpend ondermes.

**Herenoverhemd 9.-**

Polyester/katoen. Korte mouwen. Bedrukt in modern dessin in diverse kleurcombinaties of uni in diverse kleuren. Maten: 37 t/m 43.

*Vuren*  
**Wandschroten 69**

1/2" x 3", vingergelast. Werkende breedte: 6 cm. per meter

*Badstof*  
**Kinderpyjama 9.75**

Maten: 04 t/m 140. Diversse kleuren.

**Baby pyjama 8.75**

2-delig tricot. Bedrukt met 'n vrolijk dessin. Kleuren: bruin, blauw en groen. Maten 74/80 en 86/92.

**Spektakulaire stoffen prijzen**

In moderne voorjaars tinten.  
**Corduroys** uni en bedrukt, diverse breedtes, per meter v.a. **17.- 13.-**  
per meter v.a. **12.50 9.-**  
**Polyester-pique's** bedrukt, 150 cm breed, per meter v.a. **15.75 10.-**  
**Trevira, zijde, jerseys** uni en bedrukt 150 cm breed, per meter v.a. **15.75 11.-**



# Aktie prijzen bij Miro

Miro actie prijzen. Daar moet u heel vlug bij zijn.

Rauwe boerenham  
100 gram ~~1.55~~ **1.25**

Lux afwasmiddel  
800 gram ~~3.20~~ **1.98**

Enka zeem ~~3.95~~ **1.95**

Enka Huishoudzeem ~~3.95~~ **1.95**

Diepories  
Patates frites  
2 kilo ~~3.50~~ **2.50**

Hollandse Nieuwe  
per stuk **98**

Campari **9.95**

Uit de Miro Corner:  
Broodje Hollandse nieuwe  
met uitjes **1.75**

Magere  
Runderlappen  
kilo **10.90**

Krentenslof  
per stuk **1.69**

Verse kip  
kilo ~~4.98~~ **4.39**

Aardbeien  
bakje **98**

Oryza rijst  
400 gram **79**

Calvé slasaus  
3/4 liter ~~3.24~~ **2.39**

Jonge Goudse kaas  
kilo ~~7.20~~ **6.50**

Lange vingers  
doos 1/2 kilo **2.75**

Riblappen  
kilo **10.90**

Campari ~~13.40~~ **9.95**

Philips \*\*\*  
dubbeldeurs  
koelkast

Type ARB 064. Bruto inhoud 225 liter, waarvan 185 liter koelruimte. Ingebouwde verdampers in de achterwand. Kantel en uitneembaar flessenrek in de deur. Met binnenverlichting. H x B x D: 141 x 49,5 x 60 cm. ~~868,-~~

**475.-**

Rondkant  
Koffer **25.-**

Kleuren: donkerblauw en roest. 70 cm: 25,- 75 cm: 27,50

Fujica single  
filmkamer

Type P 400. Volautomatische door de lens, 4 x zoom. 1.9/9.5-36 mm. Motor met schuifsignaal. Licht in de zoeker. Inrichting voor het overvloeiers. Batterij.

Kompleet met beschermhoes en polsriem. ~~548,-~~ **359,-**

Philips wasemkap

Type HN 5102. 2 Snelheden en verlichting. Geruisarm. Grote gelijkmatige afzuigkapaciteit. Wasbaar vetfilter. H x B x D: 15,5 x 60 x 50 cm. KemaKeur. Eenvoudig te plaatsen.

~~356,-~~ **179.-**

Kinder-  
trainingspak

Nylon tricot met katoenen rug en contrast strepen, t.w.: geel/zwart, oranje/kobalt en geel/oranje. Maten 104 t/m 164.

Gekleurde  
Gymschoenen **19.-**

Maten: 27 t/m 46: 9,- t/m 10.75

Zó laag zijn Miro prijzen



**rouai**

**EEN VONKJE  
DOET EEN  
HELSE  
VUURZEE  
ONTSTAAN!**

het hoogste gebouw  
in de wereld brandt!  
294 mensen  
op de 13de  
verdieping...  
hoe ontsnappen?

**STEVE  
MCQUEEN** **PAUL  
NEWMAN** **WILLIAM  
HUTTEN** **FAYE  
DUNAWAY**

**IRWIN ALLEN'S  
THE TOWERING  
INFERNO**

FRED ASTAIRE SUSAN BLAKELY RICHARD CHAMBERLAIN JENNIFER JONES ROBERT WAUGHY ROBERT WAGNER  
JOHN GUILLERMIN JOHN WILLIAMS

14 jaar Dag. 2.00 en 8.00 uur 5e week

**rivoli**

The Directors Company presents

**Gene Hackman**

**"The Conversation"**

geschreven,  
geproduceerd & geregisseerd  
door  
**Francis Ford Coppola**

WINNAAR Gouden Palm Cannes 1974.  
Francis Ford Coppola's beklemmende film

TECHNICOLOR  
A Paramount Pictures Release  
uitgebracht door Cinema  
International Corporation

14 jaar Dag. 2.00, 4.30 en 8.30 uur

29 mei t/m 4 juni

T

**Uw meubels weer  
als nieuw bekleed!**

Verder leveren wij zowel  
modern als klassiek uit eigen  
stoffeerderij 25 modellen  
bankstellen tegen fabrieks-  
prijzen.

**MEUBELTOONZALEN en  
STOFFEERDERIJ**

**H.J. Savelsberg**

EINDERSTRAAT 112  
tel. 2189, KERKRADE



**ROYAL  
HOENSBOEK**

Vrijdag 8.30, zaterdag 8.30,  
zondag 5 en 8.30 uur

**DE WRAAK VAN  
DE GELE  
ZWAARDVECHTER**

DEZE CHINEES IS  
ONSTUITBAAR...  
ZIJN VUIST MOKERT,  
ZIJN ZWAARD DOODT!

## GELDLeningen

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van  
eigen huis, aflossingen t.m. 120 mnd termijnen, tevens alle  
financieringen en P.L. t.m. 60 maanden.

b.v. aflossing per maand	24	36	48	60	120
f 1500,-	76,-	55,-			
f 2000,-	101,-	74,-			
f 3500,-	175,-	126,-			
f 4500,-	223,-	160,-			
f 5000,-	244,-	174,-	134,-	114,-	76,-
f 6000,-	291,-	207,-	161,-	137,-	91,-
f 7000,-	338,-	239,-	190,-	160,-	106,-
f 8000,-	383,-	271,-	217,-	182,-	122,-
f 9000,-	431,-	304,-	242,-	204,-	137,-
enz. enz.					

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.

Aan rijks-, prov.- of gem. ambtenaren verstrekken wij  
P.L. t.m. f 30.000,-.

Bij aankoop van nieuwe auto verstrekken wij leningen  
zonder aanbetaling.

Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.

Bij een event. aanvraag brengen wij u geen kosten vooraf  
of achteraf in rekening. Ook geen taxatie of afsluit-  
provisie, dit bevestigen wij u zwart op wit. Indien u  
elders een lening aanvraagt is het raadzaam om ook van  
bevestiging te vragen.

**Assurantiën H. M. Geurts B.V.**  
**Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek**  
**Telefoon 045-211668**

Bel Mevr. Schrijnemakers-  
T.H.H. Schoolstr. 13, Heerlen  
tel. 045-716401, 043-31682, x

**G.T.O.**  
(Groothandel Truck Onderdelen) B.V. Heerlen,  
Laanderstraat 43-45, Heerlen

vraagt met speed

## administratief medewerkster

Onze gedachten gaan uit naar een vlotte en accurate jonge-  
dame, leeftijd 18-23 jaar met een HAVO-MBO of gelijk-  
waardige opleiding.

Voorts dient zij te kunnen corresponderen in de Duitse en  
Engelse taal en tevens een vlotte typiste te zijn. Ervaring ge-  
wensd doch niet noodzakelijk.

Schriftelijke sollicitaties in te dienen aan bovengenoemd adres.

**ROXY**

Deze week, i.v.m. de lengte van de  
film, dagelijks 8 uur,  
zondag 1 en 3 uur - 4 uur, 11 uur

het hoogste gebouw  
in de wereld brandt!  
294 mensen  
op de 13de  
verdieping...  
hoe ontsnappen?  
Wie zal overleven?

**STEVE  
MCQUEEN** **PAUL  
NEWMAN** **WILLIAM  
HUTTEN** **FAYE  
DUNAWAY**

**IRWIN ALLEN'S  
THE TOWERING  
INFERNO**

ZATERDAGAVOND 11 UUR NACHTVOORSTELLING met

## MATRASSEN-TANGO

De dolkomische wicher-SEN tegen voor volkomen  
IN KLEUR

**STUDIO ANDERS**

## Vierde en laatste week

DAGELIJS 8.45 UUR, ZONDAG 6 en 8.15 UUR  
KLEUR - 18 jaar

## MARIKEN VAN NIEUMEGHEN

De eerste Nederlandse speelfilm  
van een enorme allure!

**FORUM**

VIJFDAG, ZATERDAG, ZONDAG en tevens  
KERMISMAANDAG 8.30 UUR - KLEUR - a.l.

De grootste film aller tijden!  
**CECIL B. DE MULLEN**

**De Tien  
Geboden**

THE TEN COMMANDMENTS

## GELDLeningen NEEM NU GELD SPAAR ACHTERAF!

Geld voor iedereen, voor ieder doel. Geen infor-  
matie bij werkgever of anderen. Overname  
lopende lening mogelijk. Geen beëindigingskosten.

Kontant bedrag	24	36	48	60	120
1.000,-	50,-	35,-	25,-	18,-	10,-
1.500,-	76,-	55,-	38,-	27,-	15,-
2.000,-	101,-	74,-	51,-	37,-	20,-
2.500,-	126,-	90,-	61,-	44,-	25,-
3.000,-	149,-	107,-	72,-	52,-	30,-
3.500,-	171,-	124,-	83,-	60,-	35,-
4.000,-	191,-	141,-	95,-	69,-	40,-
4.500,-	211,-	158,-	107,-	78,-	45,-
5.000,-	231,-	174,-	119,-	87,-	50,-
5.500,-	251,-	191,-	131,-	96,-	55,-
6.000,-	271,-	207,-	143,-	105,-	60,-
6.500,-	291,-	224,-	155,-	114,-	65,-
7.000,-	311,-	241,-	167,-	123,-	70,-
7.500,-	331,-	258,-	179,-	132,-	75,-
8.000,-	351,-	274,-	191,-	141,-	80,-
8.500,-	371,-	291,-	203,-	150,-	85,-
9.000,-	391,-	307,-	215,-	159,-	90,-
9.500,-	411,-	324,-	227,-	168,-	95,-
10.000,-	431,-	341,-	239,-	177,-	100,-
10.500,-	451,-	358,-	251,-	186,-	105,-
11.000,-	471,-	374,-	263,-	195,-	110,-
11.500,-	491,-	391,-	275,-	204,-	115,-
12.000,-	511,-	407,-	287,-	213,-	120,-
12.500,-	531,-	424,-	299,-	222,-	125,-
13.000,-	551,-	441,-	311,-	231,-	130,-
13.500,-	571,-	458,-	323,-	240,-	135,-
14.000,-	591,-	474,-	335,-	249,-	140,-
14.500,-	611,-	491,-	347,-	258,-	145,-
15.000,-	631,-	507,-	359,-	267,-	150,-
15.500,-	651,-	524,-	371,-	276,-	155,-
16.000,-	671,-	541,-	383,-	285,-	160,-
16.500,-	691,-	558,-	395,-	294,-	165,-
17.000,-	711,-	574,-	407,-	303,-	170,-
17.500,-	731,-	591,-	419,-	312,-	175,-
18.000,-	751,-	607,-	431,-	321,-	180,-
18.500,-	771,-	624,-	443,-	330,-	185,-
19.000,-	791,-	641,-	455,-	339,-	190,-
19.500,-	811,-	658,-	467,-	348,-	195,-
20.000,-	831,-	674,-	479,-	357,-	200,-

Andere hogere bedragen op aanvraag

120 maanden uitsluitend eigen woningbezitter.

Bel of schrijf:

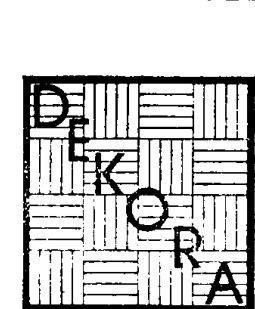
Assurantie-Financieringskantoor

**H. J. RAATS**

WILHELMINAstraat 153, HOENSBOEK

TELEF. 045-215768

## PARKETVLOEREN



EIKEN MOZAIEK parket,  
normaal / 37,- nu voor  
f 23,50 per m2, inkl. leg-  
kosten.  
Om zelf te leggen KAM-  
BAIA LAMEL parket, 15  
mm dik, van f 38,50 voor  
f 45,- per m2. EIKEN  
LAMEL parket 15 mm dik  
van f 41,50 voor f 38,50.  
Eiken exkl. BTW. Deze  
aanbiedingen gelden tot  
30 juni 1975.

Onze naam waarborgt kwaliteit.

## DEKORA-PARKET HET ZUIDEN BV

Zandbergerweg 82, BOCHOLTZ, tel. 0442-1697  
Showroom open van 9-6, zaterdag van 9-12 uur, x

**Vanaf heden extra  
voordeel in leer**

Speciale aanbiedingen:

**HERENCOLLECTIES**  
in diverse kleuren  
van f 150,- en f 190,-

**DAMESCOLLECTIES**  
in diverse kleuren  
van f 150,- en f 175,-

KOMT U EENS EVEN BIJ  
ONS LANGS, HET LOONT  
DE MOEITE

**SHOP LAMBE**

Bleijerheiderstraat 14  
Bleijerheide - Kerkrade  
Tel. 01445-7915 x

## Overname of deelneming in bedrijf gevraagd.

Branchen onbelangrijk.

Aanvragen met balansgegevens te richten onder no.  
B-222, L.D. Kerkrade, Gemeinhouding verzekerd. x

## Gevraagd vrachtwagenchauffeur SPRONK

Woning: Loozeveld 115, Haren, tel. 045-212357.

## Wilt U een zelfstandig beroep en hebt u interesse voor een café- of barbedrijf, zorg dan tijdig voor erkende vestigingspapieren.

## CURSUS CAFÉ-BEDRIJF

De menedinge lesavonden vangen aan begin sep-  
tember in: Utrecht, Dordrecht, Roosendaal, Til-  
burg, Den Bosch, Eindhoven, Nijmegen, Venlo,  
Weert, Heerlen en Maastricht.  
Instituut VAKONDERWIJS, Wa-  
terloosdijk 43, Venlo, tel. 077-13403 of Eind-  
hoven 011-20223 (ocht 's avonds).  
Bij inschrijving voor 15 juli 1975 10% reductie  
op het cursusgeld. x

Wij vragen voor onze S.P.D.-opleidingen in Lim-  
burg:

## LERAREN

voor de vakken Bedrijfsconomie, Bedrijfsadmini-  
stratie, Bedrijfsrekening, Economisch-technische  
Wetenschappen, Politiek en Ondernemingsrecht,  
Statistiek, Sociologie, Marketing en Sociale  
Wetenschap.

De lessen worden gegeven in de avonduren.  
De kosten verelsten:

- a. de hoofdsom van de in de economische  
of rechtswetenschappen, of
- b. de vakken Handelswetenschappen, Boekhouden  
of Statistiek en Marketing en Sociologie, of
- c. de vakken Bedrijfsconomie, Bedrijfsadmini-  
stratie, Bedrijfsrekening, Economisch-technische  
Wetenschappen, Politiek en Ondernemingsrecht.

Studeerders met opgave van diploma's en andere  
voor het afdrukken zijnde factoren gelieve men te richten  
aan het Bureau van dit blad onder no. 1225.

## LASSERS OPGELET!

Wij zoeken voor ons bedrijf in Duitsland:

## CO2 en elektrisch LASSERS

met ervaring.

Indien u interesse heeft, kom dan eens  
vrijblijvend met ons praten of bel ons op.

Wij bieden u:

- een hoog loon
- prestatietoelag
- toekomstig 13e maandloon
- goede sociale voorzieningen
- eventueel bedrijfsvervoer
- eventueel reiskostenvergoeding

Aanmelden: donderdag de hele dag Rooseveltstraat 40,  
Bossum, tel. 045-252583; maandag tot vrijdag tot 17.00  
uur METAALBEDRIJF MSG, Katanjelaan 182, HOENS-  
BOEK, tel. 045-212259.

Keser vraagt voor direct:

## PRODUKTIE- MEDEWERKERS

Er liggen diverse banen te wachten. En  
voor echte handen-uit-de-mouwen-stekers  
ligt een leuk loon klaar.

Kom maar eens praten.



Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043 - 18 15 17  
Dr. Poelstraat 16 Heerlen - Tel. 045 - 71 31 20

Arnhem - Den Bosch - Breda - Eindhoven  
Heerlen - Helmond - Maastricht  
Nijmegen - Oss - Tilburg  
Utrecht - Venlo

**big line**

**Het kostuum  
voor  
de man  
van formaat**

**pieters-dortu**  
heerlen-maastricht

**Maandag 2 juni 1975  
openen wij onze  
exclusieve kappersstudio en ons  
Mode Informatie Centrum**

ingericht als primeur voor Nederland met o.a.  
Amerikaanse drogers en spray-kur 2000.

Wij zullen het bijzonder op prijs stellen u tijdens de  
receptie van 18.30-21.00 uur te mogen begroeten.

**Kappersstudio  
Leo Handels Internationaal b.v.**

HEERLEN - SAROLEASTRAAT 63-70 - TELEFOON 045-715771

**Wij lenen u graag geld.  
En spelen daarbij open kaart.**

Dit zijn onze tarieven:

U krijgt in handen	U betaalt terug				
	12 mnd.	24 mnd.	36 mnd.	60 mnd.	120 mnd.
2000,-	185,14	99,90	70,83		
3000,-	272,40	147,54	104,22		
4000,-	363,00	195,66	138,05		
5000,-	452,16	242,66	171,66	115,32	
6000,-	539,97	288,47	204,44	137,36	
7000,-	626,91	335,19	237,40	159,41	
8000,-	717,85	381,90	270,87	181,46	
9000,-	806,78	429,12	303,34	203,50	
10000,-	895,72	476,33	336,81	225,55	149,30
12000,-			404,16	270,72	179,16
15000,-			505,20	338,40	223,95
16000,-			538,88	360,36	238,88
18000,-			606,24	406,08	268,74
20000,-			673,60	451,20	298,60

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen tot f 10.000,-.

Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

## Crediet Maatschappij Venlo N.V.

Kantoor: Brunssum, Kerkstraat 294, telefoon (045) 2510 43 - 251017.  
Kantoor: Kerkrade, Klein Graverstraat 189, telefoon (045) 413700.

## P&C prijst de Zomer:



**De zomer  
valt mee. Bij P&C.**

Poplin regenjas. O.a. in  
lindegroen en bleu.  
Mt. 36 t/m 44. **119,-**

Corduroy jas. Zwart,  
bruin, beige, groen.  
Mt. 36 t/m 44. **98,-**

**Peek & Cloppenburg**



## TE KOOP GEV.

1-pers. OPKLABBED m. v. 1.30 mtr. Br. o. nr. 11. 1981, m. prijsopg.

Pa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud koper. In de Cramer 100 Heerlen tel. 0446-1994.

Te koop of te huur gev. rustige HUISJE, Margrietstr. 71, Schaesberg K.

Te koop of te huur MEUBELS en antiek v. carven, Margrietstr. 27, Schaesberg K.

Te koop gevraagd BAR-KRUKKEN. Tel. 0446-5188.

Te koop gev. skai BANK-STEL. Tel. 0449-237.

## TE HUUR AANGEB.

Weg. ziekte met spoed DAMEKAPALON te h. of te k. zeer mod. inger. lage huur centr. v. Hrl. t.e.a.b. Na 18.00 uur tel. 045-712126.

Te huur gem. ZIT-SLAAP-Kamer, centr. Heerlen, c.v., kookgeel, douche, vrije toegang. Tel. 045-713978 b.g. 12653 na 14 uur.

For rent FURNISHED HOUSE, diningroom, livingroom, kitchen, w.c., 3 bedrooms, with carpet, corridor and stairs and floorcovering, heating, gas, boiler, electricity, hot and cold water. Schinveld, 045-251338. Heiderstr. 7b.

Gem. KAMERS te huur. Te bevr. Hommerweg 15b, Heerlenbroek.

Te h. gem. KAMERS 1 k. f. 50,- f. k. f. 40,- p.w. incl. verw. en licht. Tel. 045-412127.

Te huur GARAGE. Maarrijde 55, Terwijnse.

MOOIE NIEUWBOUW. Hal, bad-w.c., woonkamer, c.v., waterverbr. f. 300,- p.mnd. St. Gerwis, Struich 52, Schin op Geul-Valkenburg, tel. 04459-210.

Te huur gemeub. KAMER, kookgeel, aparte douche en w.c., voor rustige, oudere dame of heer. Inl. Dumontplein 11, Bleijheide.

WONING met c.v., huur f. 500,- p.mnd., vanaf 15 juni. Te bevr. Nobelstr. 32a, Heerlen, tel. 719470.

Te huur gem. ZOLDER, 2 kamers, m. eigen keuken en gebr. van bad. Akerstr. Heerlen, tel. 710925.

Te huur LAGER, oppervl. 130 m<sup>2</sup>, spec. kantoorruimte, w.c., warm water, elektr. licht, aparte opst. Ridder Heerlen, 183, Heerlenbroek, tel. 211224.

Te huur KAMER, centrum van Hrl., m. eigen douche en w.c., p.mnd. Tel. 045-711080.

Te huur gem. BENEDEN-WONING. Nummer 11-str. no. 3, Kerkrade.

Te huur nieuw gemeub. KAMER. Akerstr. H'broek. Inl. 045-21331.

Te huur gem. KAMERS. Kerkstr. 35, Heerlen, tel. 21772.

KAMERS te huur m. gebr. van badkamer en ligbad en centrale keuken, omgeving Brunsom. Brev. ond. no. H. 3093 L.D. H'broek.

VAKANTIEHUIJES tot 6 pers. te Heythuyzen. Te bevr. tel. 04750-12044.

Te huur MINI-APPARTEMENT, alle com. Weltertuin 67, Welten-Hrl., tel. 045-710824.

BROMMERS te huur tegen borg. Marsaal, Benzenraderweg 141, Heerlen.

Te h. mod. gem. KAMERS m. c.v., gebr. v. keuken en douche. Tel. 04445-2128.

Te h. gem. KAMER voor nette heer tuss. 25-50 j. Casinolaan 2, Terwijnse.

Te h. gemeub. KAMER, c.v., kookgeel, vrij douche, warm en k. water. Inl. R. Savaur, Pappersjans 40 te Heerleheide.

BROMMERS te huur tegen borg. Marsaal, Benzenraderweg 141, Heerlen.

## TE HUUR GEV.

Net echtp. zonder kinderen zoekt FLAT of mooie grote bovenw., omgev. Heerlen Br. ond. no. A 104 L.D. Heerlen.

KOSTHUIS of gem. zit-slaap, met gebr. bad, liefst Sittard-Geleen, voor heer 38 jr. Sittard 85, Sittard, tel. 2614.

Te huur gev. vrije ongem. WOONRUIMTE, liefst met balkon en/of tuin, tot f. 200 te Heerlen. Br. ond. no. N 6888 L.D. N'hagen.

## Draagbare Kleuren televisie



Teleton draagbare kleuren-ontvanger met 36 cm beeldbuis All transistor. Ingebouwde telescoop-antenne. 1478.-

1998.-

## Afzuigkap

Dordrecht CK10 met circulatiekap. Speciaal filter vangt vet en vuil op. Ideale oplossing als geen afvoerkanaal aanwezig is.

178.-

VOLOP SERVICE ENGRATIS THUIS BEZORGD

Deze aanbiedingen zijn geldig t/m 4 juni 1975.

## HiFi Platenspeler

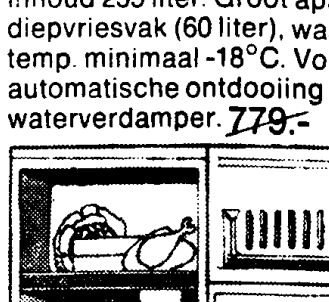


Dual CS1225 Nieuwste type. Automatisch of met de hand te bedienen, ook als wisselaar te gebruiken. Uitgebalanceerde toonarm, naalddrukregeling, anti-skating, start-stop automatisch en armlift. Inclusief MD-element. Op notehouten voet en met stofkap. 414.-

1278.-

1498.-

## Dubbeldeurs Koelkast



Marinen 862 inhoud 255 liter. Groot apart diepvriesvak (60 liter), waarin temp. minimaal -18°C. Volautomatische ontdooiing en watervdamp. 779.-

1498.-

## Gastornuiss



Dordrecht kompakt fornuis (48 x 58 cm). Zwaar geëmailleerd. Met praktisch tweedelig kookrooster met pan-nenvangrail. Grote overruil en thermo-elektrische beveiliging op de ronde ovenbrander. Oververlichting, thermostaat, dubbele bakplaat, lade, 4 blankblijvende branders, sudderbrander, roest vrijstaal bedieningspaneel. Incl. afdekplaat. 698.-

1398.-

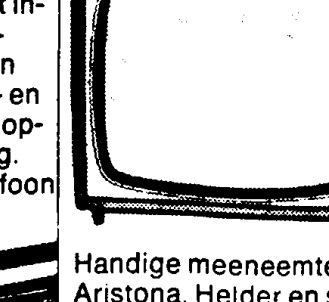
## Radio recorder



Aristona SX8200 draagbare radio met ingebouwde cassette-recorder voor net- en batterijvoeding. FM- en middengolf. Autom. opnamesterktegeling. Komplet met mikrofoon en cassette. 338.-

1198.-

## Portable televisie



Handige meeneemtelevisie van Aristona. Heider en scherp beeld, zeer gemakkelijke bediening, aan te sluiten op licht- en accu. 549.-

1398.-

## SPOT GOEDKOZE LANGSTEL SCHIJVEN



100 Solid gold country hits 25.-

Eddy Arnold - Songs of the Young World 7.98

Waylon Jennings - Just to satisfy you 7.98

24 Country and Western Greats 8.98

Eddy Arnold - Portrait of my woman 7.98

Hymns by Johnny Cash 6.98

Schunck ELECTRO-AFDELING HEERLEN 3e etage. Tel. 045 - 712057

## RUILEN

Met spoed te h. gev. door rustige paar zonder kind. ETAGE, flat of kleine woning, liefst met c.v. in Hrl. of dir. omg. Huurpr. tot f. 500.- evtl. gestoff. Aanbied. met prijsopgave o. no. C 103 L.D. Hrl.

Ruilen nieuwb. EENGEZ.-WONING teg. eengez. won. te Heerlenbroek. Br. ond. no. H 3090 L.D. H'broek.

Grote EENGEZ.-WONING geheel onderkelderd, te ruilen benedenflat, moet gelegen zijn tot overname. Te bevr. Elktstr. 43, Passari Zuid, Hrl. (geen galerij).

Obbicht. Te ruil EENGEZ.-WONING tegen duo woning omg. Heerlen-Kerkrade. Te bevr. Markt 7, Obbicht.

EENGEZ.-WONING Emmen, Drenthe, 3 slpk., woonk., keuken, bad, gr. tuin m. veld, ruilen soortgelijke woning omg. Hulsberg. Tel. 05910-24578.

Kl. WONING te Kerkrade met c.v., huur f. 125,- tegen kl. woning e.d. te Schaesberg, N'hagen of Ubach o. Worms. Br. ond. no. Z 103 L.D. Heerlen.

Mood DENNENBOES in Limburg te koop, slechts f. 139 per m<sup>2</sup>. Tel. 045-716358.

MAASTRICHT, gunstig gelegen zaken-keukenpand met luxe woning te koop. Tel. 043-23939.

SITTARD mooie half vrijst. WONING met garage te koop. Vraagprijs f. 80.000,- v.o.n. Horstink Heerlen, Bm. Bur. in Ont. Goed. Tempelsplein 20A, tel. 045-710315.

BRUNSSUM. Te koop 2 luxe etagewoningen aan de Merkellekerstr. Hoge rijspremie. Horstink Heerlen, Bm. Bur. in Ont. Goed. Tempelsplein 20A, tel. 045-710315.

Wij vragen voor client te koop: rustig gelegen groot HERENHUIS of villa in stijl, met minimaal 15 ver. t.o. 300.000,-. Makelaardij Hendriks B.V., Burg. de Hesseleplein 22 Heerlen, tel. 714315. Beed. taxateurs.

Schimmert: te k. BUNGA-LOW. Ind. hal, woonkamer, keuk., 2 slpk., ligbad, w.c., garage, berging en tuin. Te bevr. J. Wouters, Rooseveltstr. 91, Schimmert.

Te koop gev. WOONHUIS tuss. Heerlen en Maastrecht, per se met gar. en c.v., op rustige lgg. Prijsopgave br. o. nr. 1152 L.D. Heerlen.

Te koop te Geleen op allerbeste stand halfvrijstaand WOONHUIS m. voor en achtertuin, woonk., m. haard en parketvloer, volledig inger. mod. keuken, 1 verd., 3 slk., badk., 2 verd., 2 slk. en berging. C.V.-kelder en boiler, waskelder, garage (c.v.). Fraaite tuin met veel privacy. Prijs f. 140.000,-. Br. ond. no. H 104 L.D. Hrl.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

## BOUWVAK

Alles voor uw VERBOUWING of nieuwbouw o.a. houten voerdeuren, houten binnendeuren, aluminium ramen en deuren, aluminium schuifdeuren (tuindeuren). Bezoek onze showrooms. Fred. Wetzels B.V., Handelsstr. 37, Sittard (Industrieterrein Bergerweg). Tel. 04490-4711.

Prachtige Schotse COLLIE te k. reu, 1½ jr met stamb. Verzelstr. 10, Hrl.

Voor vakkingd scheren en TRIMMEN voor uw hond aan huis. Trimsalon Joschka. Tel. asfpr. 0445-6487.

Te k. div. kleuren DWERG-POEDELJES met stamb. Prins Hendriklaan 26, Waubach.

Pracht. mooie DALMATIERS 8 wk. zuiver ras, geënt en ontwormd f. 150,-. Fienkerstr. 14, V'burg, tel. 12001.

Te k. RIJPAARD, merrie, 2 jr. oud. Kleivistr. 19, H'pelt. Tel. 045-31552.

Te k. 2 SHETLANDERS merries met stambond, 2 jaar, en tuig en zadel. Na 18 uur Nieuwstr. 4, Wijnandsrade.

1-jarig Welsh VEULEN merrie, 8-jarig trekpaard. Ruin. Pater Vaessenstr. 1, H'broek-Z.

Prachtige Duitse HERDER 9 weken oud. Vader: zoon van Marco van Cellerland; moeder: dochter van Udo v. de Molenhof. J. Sieling, Koestraat 49, H'broek.

Te k. gev. r. langh. TBC-KBL reu m. pap. leeft. p.m. 1-2 jr. 04490-5851.

Te k. nest Duitse HERDER. Moutheuvellaan 24, Schinnen.

Te k. Duitse STAANDER reu en teef, vader wereldkamp. 75, moeder 1 U. Marktstr. nr. 5, Waubach. Tel. 045-312486.

Te k. Shetland PONY met veulen. Crombacherstr. 24, Kerkrade-W.

Te k. RENAULT 5 TL 9 mnd. oud, metallic groen. Patioleijn 3, Ulestraten.

Te k. RENAULT 4 Export Beneluxstr. 18 Schaesberg. Tel. 045-313851.

Te k. BUICK Skylark Cabriolet z.g.a.n. Zonstr. 240 Kerkrade. Na 17 uur.

Te k. DYANE 6 bj. '71 l.g.st. koopje. 04490-9838.

Te k. VAUXHALL Viva z.m. km.st. 60.000 bj. '71 t.e.a. 04490-1270.

Te k. AUSTIN Mini 1000 MKZ '69, t.e.a.b. Tel. 04490-1087.

MINI Cooper '72 40.000 km. zeer mooi, goed ingr. en financ. Heerlerweg 115 H'broek.

Te koop part. in z.g.st. FIAT 128 bj. '71. Te bevr. na tel. asfpr. 045-711288. Na 17 u. 04459-772.

FIAT 600 '69 puntgaar. c.v. Heerlerweg 115 H'broek.

VW 1302 '73 40.000 km. nieuwe auto, keur. en ingr. mod. Heerlerweg 115 H'broek.

Te k. SIMCA 1000 GL, bj. '70, km.st. 56.000. Vraagprijs f. 1500,-. Tel. 045-212423.

Moet uw AUTO weg voor goede prijs en contant? Gebr. 045-211001. Ook schade-wagens.

OPEL Kadett de L. '68, m. pr. motor, banden en carter, als nw. f. 1550,-. Voorstr. 4, Brunssum.

Te k. DYANE 6, luxe uitv. juni '73, 30.000 km. Schout Fransenplein 2, Heerlenbroek.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

Te koop aangeb. DATSUN 1200 bouwjaar 1971. Te bevr. Heerlenweg 52 Heerlen Heksenberg. Tel. 045-212323.

## GARAGE JASPER BIEDT ONDER

volle bovagaarantie te k. MERCEDES 230 SL, l.g.st. tel. 04445-1465.

Wagens te koop: PEUGEOT 404, VW 1600, VW 1200 keur. Fiat 850, Fiat 850 Coupé, Alles in z.g.st. Te bevr. vrag. Spoorstr. 59 Geleen. Na 19 uur.

Te k. CITROEN 2CV 6 bj. '72 km.st. 43.000. Schijper, Grachtstr. 107, Kerkrade-W. Tel. 045-411894.

Te k. FIAT 128 SL 1300 bjw. '72 m. acc. Dros Eserstr. 23 Eiseloo tel. 4209.

OPEL Kadett 1967 l.g.st. prijs f. 600,- kleur wit. Wijnandsradestr. 44 Heerlen (Campina) tel. 215324.

Te k. RENAULT 6 TL '71, oud 40.000 km. Potterstr. 28 Geleen tel. 49048.

Te k. FIAT 600 bj. '66. Schelsberg 80 Heerlen.

Van part. RENAULT TS 16 in g.st., motorisch 100 pct. in orde, type '70, sportrijds f. 1890,- De Gyselaar 49 Amsternade.

FORD Capri 2300 GTXLRL in z.g. staat Te bevr. Henri Jonkerstr. 22a Hrl. tel. 715672.

Te k. YAMAHA motor 200 cc. z.g.a.n. km.st. 7600. Peugeot 404, 8 Heksenberg Na 17.00 u.

REN. 4 Export nov. '69 met 13500, Acht. den Winkel 16 Schaesberg tel. 313954.

VW bestel okt. '72 mod. '73 eigenaar km. 99000 rijd op LPG gas en lange impt. 13500, Acht. den Winkel 16 Schaesberg tel. 313954.

Te k. LELIJKE Eendje 2CV type 70 l.g.st. f. 950,- Tuijnweg no. 41, Terwijnse.

Te k. LELIJKE Eendje 2CV type 70 l.g.st. f. 950,- Tuijnweg no. 41, Terwijnse.

Te k. LELIJKE Eendje 2CV type 70 l.g.st. f. 950,- Tuijnweg no. 41, Terwijnse.

Te k. LELIJKE Eendje 2CV type 70 l.g.st. f. 950,- Tuijnweg no. 41, Terwijnse.

Te k. LELIJKE Eendje 2CV type 70 l.g.st. f. 950,- Tuijnweg no. 41, Terwijnse.

Te k. LELIJKE Eendje 2CV type 70 l.g.st. f. 950,- Tuijnweg no. 41, Terwijnse.

Te k. LELIJKE Eendje 2CV type 70 l.g.st. f. 950,- Tuijnweg no. 41, Terwijnse.

Te k. LELIJKE Eendje 2CV type 70 l.g.st. f. 950,- Tuijnweg no. 41, Terwijnse.

Te k. LELIJKE Eendje 2CV type 70 l.g.st. f. 950,- Tuijnweg no. 41, Terwijnse.

Te k. LELIJKE Eendje 2CV type 70 l.g.st. f. 950,- Tuijnweg no. 41, Terwijnse.



**A&O**
**A&O**

# Rijsttafel Week

**Droog kokende rijst**  
gebroken

**Siam rijst** droogkokend  
kilo 2,49

**Augurken** zoetzuur,  
3/4 literpot 1,79

**Pils** flesje 0,3L.  
krat: 24 flesjes 7,92  
Halve literfles 59

**rijsttafel lekkermakers**

**Boemboe nasi goreng** zakje, 50gram 1,06

**Ketjap benteng manis** flakon 250 ml. 2,44

**Atjar tjampoer** pot 350 gram 1,53

Na het eten  
**Combo koffie** vacuum pak 250 gram snelfilter

**Conimex receptenboekje**  
Over Chinees en Indisch koken. Geïll. met kleurfoto's. 39 pagina's. Aanbevolen door Mary Schuurman.  
Deze week bij alle A&O zaken van 1,25 maar

**Extra Prijs stunts**

**7up** literfles 1,31

**al voordeelpak** nu 6,98

**Opening visseizoen**  
Beet: handig bier in blik!  
Blik bier 2 blikken

**A&O, meer dan alleen maar voordelig**

**A&O**

U vindt A&O in heel Nederland.  
Adressen: zie o.m. de telefoongids onder de letter A.

**109**

**199**

**159**

**33**

**99**

**198**

**139**

**195**

**75**

**109**

**6,98**

**129**

22

## OPENING „t Jachthuis“

sinds 1735  
HOTEL-CAFE-RESTAURANT

Gespecialiseerd voor diners, recepties en andere feestelijke bijeenkomsten, die verzorgd worden door mevr. Cobben.

**Wij openen vrijdag 30 mei 1975**

en nodigen u hierbij uit, om in 't Jachthuis kennis te komen maken met: **Elly en Herman Burgman**.

Receptie van 23.00-23.30 uur  
KERKSTRAAT 39 - NUTH - TELEF. 0447-901

Na de opening en tijdens de kermisdagen, zaterdag, zondag en maandag MUZIEK. Prima orkest.

---

### EEN MAVOMEISJE IS BIJ ONS SEKRETAARSE, GASTVROUW EN NOG MEER

(vanaf 18 jaar)

Afwisselend genoeg voor een meisje dat van levenswijze en drukte houdt.  
Wat ga je doen? Om te beginnen allerlei administratief werk. Dan schriftelijk en telefonisch contact houden met klanten.  
Lijkt het je wat? Je werkt samen met een klein team enthousiaste jonge mensen. In een leuk kantoor. Voor een leuk salaris! De bijkomende voorzinnen zijn gewoonweg goed. Wil je meer weten?  
Bel ons dan op en vraag naar de heer T. v. L. hout. Ons telefoonnummer is 045-715377.

**vola**  
B.V. FINANCIERINGS-  
MAATSCHAPPIJ  
VOLA  
Honigmanstraat 4, Heerlen

## Slaapkamer voor 'n uitzonderlijk lage prijs!

Een juweeltje van een slaapkamer. Gemaakt van het beste materiaal. Geheel groen gebeitst. En bovendien niet alleen bestaande uit een ledikant van 140 cm. breed, een dubbele bovenbouw met verlichting, een ingebouwde spiegel en een 4-deurs hang-leg-kast, maar zelfs compleet met 2 nachtkastjes. En nu de prijs: hou u vast: geen cent méér dan slechts **795,-**! Voor die complete slaapkamer, helemaal volledig, precies zoals afgebeeld. Wie is er wakker genoeg om er snel bij te zijn? U natuurlijk!

795,-

Moderne slaapkamer, helemaal compleet met dubbele bovenbouw, ingebouwde spiegel, 4-deurs kast en 2 nachtkastjes, precies zoals hier afgebeeld, voor slechts

**VROOM DREESMANN**  
Maastricht, Heerlen en Sittard

### HUIZEN

WINKEL-WOONH. en gr. garage te k. Te bevr. Honigmerweg 15B, H'broek. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalow, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg, tot f. 250.000,-. Bem. bur. in ont. goed. Ass. kant. Horstink Heerlen, Templesplein 20a, tel. 045-710315. x

HERENHUIZEN in Heerlen, in omstr. gevr. Verbliven, de aanblijven aan A. J. H. Leenders, Makelaar in Onroerende Goederen, bevestigd taxateur, Lid NVM en MCC, Lid Limburgse Beurs, Makelaars, Romboutslaan 2, Welten, Heerlen, tel. 717237. x

Wij vragen te koop voor onze relaties BUNGA-LOWS, woningen en bouwterreinen, OZEK, B.V. Ont. Goed, Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. x

MERKELBEEK, te koop oudere woning met c.v. en tuin 30 mtr lang. Ind. gang, m. schrootjesplaf. en wand van chipwood, pl. gr. w.k. m. verl. schrootjesplaf. en muur van schoonmetselw. leisteren vloer, mod. bet. keuken, bet. badk. m. ligb. douche en vaste wastafel, muur van schoonmetselwerk, bet. w.c. in font. 3 slaapk. gr. zolder, kelder, incl. hele vloerbedekking, f. 62.000,-. Te bevr. na 19 uur Kerkstraat 47, Merkelbeek. x

SITTARD aantr. winkel-pand met woning te koop met zeer goed achterland, o.a. voor warme bakker of dameskapper. Vraagprijs f. 130.000,-. K.K. Borgaerts Immobiel B.V. Roermond, Inh. v. Z.-Limb. 045-214284. x

Te koop centraal gelegen BOERDERIJ met binnenhof. Indeling: bovenverdieping, 4 slaapk. en bad. Benedenverdieping: 3 kamers, kelder, w.c., bergruimte, 3 garages. Prive parkeerplaats, gr. mag. en opslagruimte en kantoor. Geheel gemeubeld en gestofteerd over te nemen. Inclusief complete openbare sauna. Voor afspraak: tel. 045-313118. x

Te koop gevraagd. Op verzoek van een onzer cliënten zoeken wij in of nabij centrum Kerkrade een (klein) vrijstaand WOONHUIS te koop of te huur. Prijs tot f. 200.000,-. Inlichtingen aan Stienstra Heerlen B.V., tel. 045-712255, Templesplein 26 te Heerlen. x

AANBOUWKEUKENS kunt u bij ons tegen scherpe Duitse prijzen kopen. Wij verzorgen desgewenst ook uw complete keukenverbouwing. Vraag vrijblijvend offerte. Alleen al om de informatie. Keukenstudio Carmen B.V., Hoofdste. 115, Schimmert, telef. 04404-731. Bel vandaag nog voor een afspraak. x

Te k. te KERKRADE-HOLZ degelijk woonhuis met c.v., inh. 600 m3. Ind.: ruime entree, kelder, grote woonk. 12,50 m lang, grote keuken met r.v.s. aanrecht, toilet, 3 ruime slaapk. gr. badk. me. ligb., dubb. wastafel en 2e toilet, 2 zolderkamers en ruime geheel besch. zolder, oprijt. schuur, tuin. Te bevr. Quodbachlaan 89 te Kerkrade, tel. 3120. Event. direct te aanv. x

SITTARD. Te k. aan de Heynscheweg vrijst. woonh. met c.v. en garage, woonk., keuken, kelder, 4 slaapk., badk. en zolder. Vraagprijs f. 115.000,-. Horstink Heerlen, Bem. Bur. in Ont. Goed, Templesplein 20A, tel. 045-710315. x

NIEUWENHAGEN te k. halfvrijst. woonh. met c.v. en garage (10m l.) Ind. Hal. keuken, 3 slk., tuin, prijs n.o.t.k. Tel. 045-315096. x

## bepaald blauw

IJzersterk en perfect-pas-zittend zijn die blauwe jeans & jackets van LOIS. Echte blue denim, indigo geverfd, dus sneller die gedragen "look". En of je nu een uitlopende of nauwe pijp wilt, reeds gewassen of indigo blue, LOIS keus genoeg.

Jackets vanaf f 52,-  
Jeans vanaf f 49,50

**FLAIR JONGERENMODE**  
SAROLEASTRAAT 54, HEERLEN

**BENJA**  
STEENWEG 48, SITTARD

**BERGSTEIN**  
MARKT 10, KERKRADE

**BOUTIQUE WALSCHOT**  
KOUVENDERSTRAAT 64, HOENSBROEK

**DUMP HOUSE**  
STATIONSSTRAAT 46, HEERLEN

**V.D. HOOGEN**  
RIJKSWEG 94, HEESCH (N.B.)

**SANDERS & CO.**  
WILLEMSTRAAT 91, HEERLEN

**DUMP HOUSE**  
LIMBRICHTERSTRAAT 36, SITTARD

**DUMP HOUSE**  
WOLFSTRAAT 37, MAASTRICHT

# KAPPERS ACADEMIE HEERLEN

Inschrijving voor het nieuwe schooljaar

SECR. HONIGMANSTRAAT 4A, HEERLEN, TEL. 045-711031

Laatst gehouden examen 90% geslaagden.



# P&C prijst de Zomer:



De zomer valt mee. Bij P&C.



Doorknoopjurk met aangeknip mouwtje. Groen en blau. 49.-  
Mt. 36 t/m 44.

Polopakje. Polyester jersey. Groen en blau. 69.-  
Mt. 36 t/m 44.



Peek & Cloppenburg



## 'n Zomer vol beeld en geluid op z'n voordeligst!

**'t Nieuwste:**  
**Vendomatic stereo cassetdeck CS-5200**  
Een perfect cassetdeck dat superieure techniek herbergt achter een superieure vormgeving.  
• Geschikt voor aansluiting op stereo-radio of -versterker  
• Automatische opnameterkeuring  
• Drie-cijferig telwerk met nulstelling  
• Pauzetoets  
• Aansluiting voor 2 microfoons  
Nu voor de speciale prijs van slechts

**229.-**

**Vendomatic cassetrecorder KC-0512**  
Handige, compacte draagbare cassette-recorder.  
• Met ingebouwde electret-microfoon  
• Automatische opnameterkeuring  
• Eenvoudige druktoetsbediening  
• Geschikt voor lichtnet en batterijen  
• Schuifregelaars voor toon en volume

**129.-**

**Slechts vijf dagen**  
**100% voordeel op deze Vendomatic kleuren tv!**

Een werkelijk uitstekend apparaat, nu slechts vijf dagen voor een sensationeel voordelige prijs:

- 51 Cm precision-in-line beeldbuis
- 7 Electronische druktoetsen met 7 afstem-schalen voor 7 verschillende programma's
- Overzichtelijk bedieningspaneel
- Schuifregelaars voor een perfecte instelling van beeld en geluid

• Frontaal geplaatste luidspreker en 43 Watt eindversterker voor ideale geluidswaergave

Uitgevoerd in parelwit, nu vijf dagen lang van 1749.- voor slechts

**1649.-**

Uitgevoerd in fraai mat noten, nu slechts vijf dagen van 1699.- voor

**1599.-**

**Vendomatic portableradio U-112**

- Zeer goede portable, uitgevoerd in moderne kunststof met zilverkleurige frontplaat.
- Speelt op lichtnet en batterijen
  - Telescoop antenne voor prima FM-ontvangst
  - Ingebouwde ferriet-antenne voor maximale ontvangst van MG
  - Uitgangsvermogen 500 mWatt

**69.-**

**Handige musicassettemolen**

Al uw cassettes altijd bij de hand, en dan ook nog zo overzichtelijk gerangschikt dat u de gewenste cassette onmiddellijk vindt. In extra verstevigde uitvoering met metalen draai-as. In wit/zwart, rood/zwart of geel/zwart. Nu van 21.50 voor slechts

**14.95**

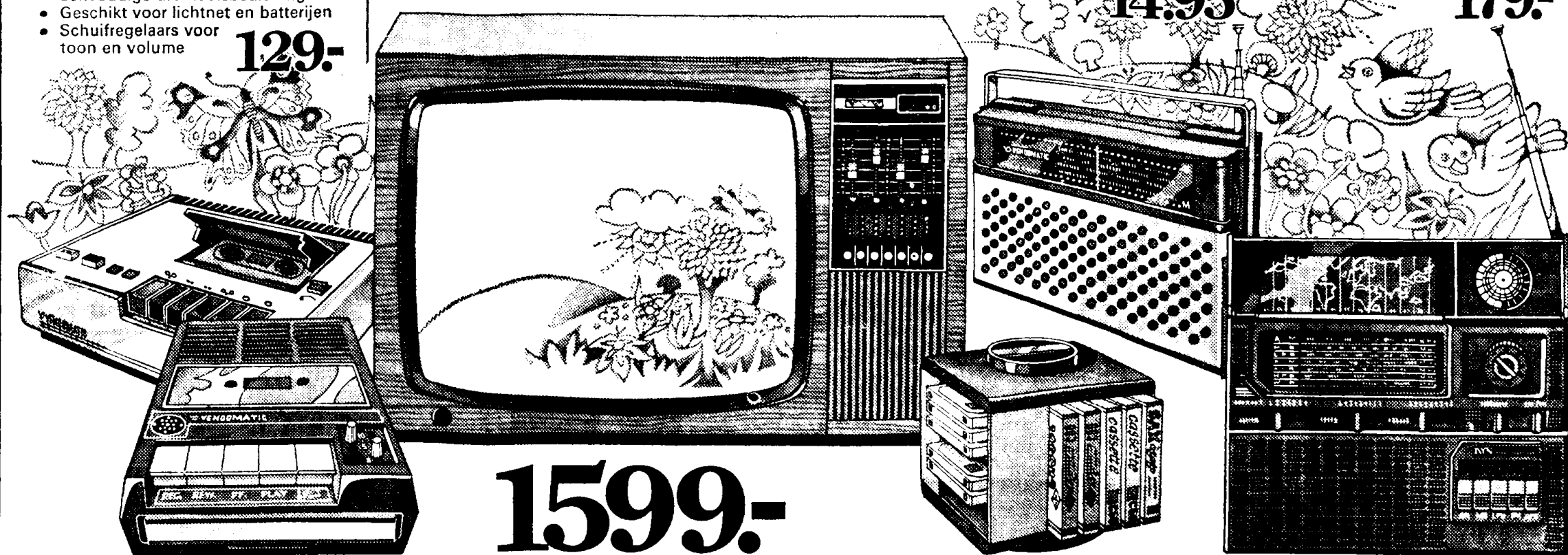
**Wereldontvanger van wereldklasse**

'n Geweldige wereldontvanger in de echte Army-look.

En met overtuigende specificaties:

- Ontvangst van 7 golf lengten, w.o. FM, alle middengolfstations, maar ook van alle speciale golf-lengten die worden gebruikt door de luchtvaartverkeers-leiding, marine, politie, brand-weer en weerstations.
- Speelt op batterijen en lichtnet
- Met extra "Squelch-control" voor maximale gevoeligheid op VHF-banden
- Fijnafstemming
- Perfecte klankkleur door schuif-regelaars
- Druktoetsen voor golfkeuze
- Prima geluids-kwaliteit door 1 Watt uitgangsvermogen

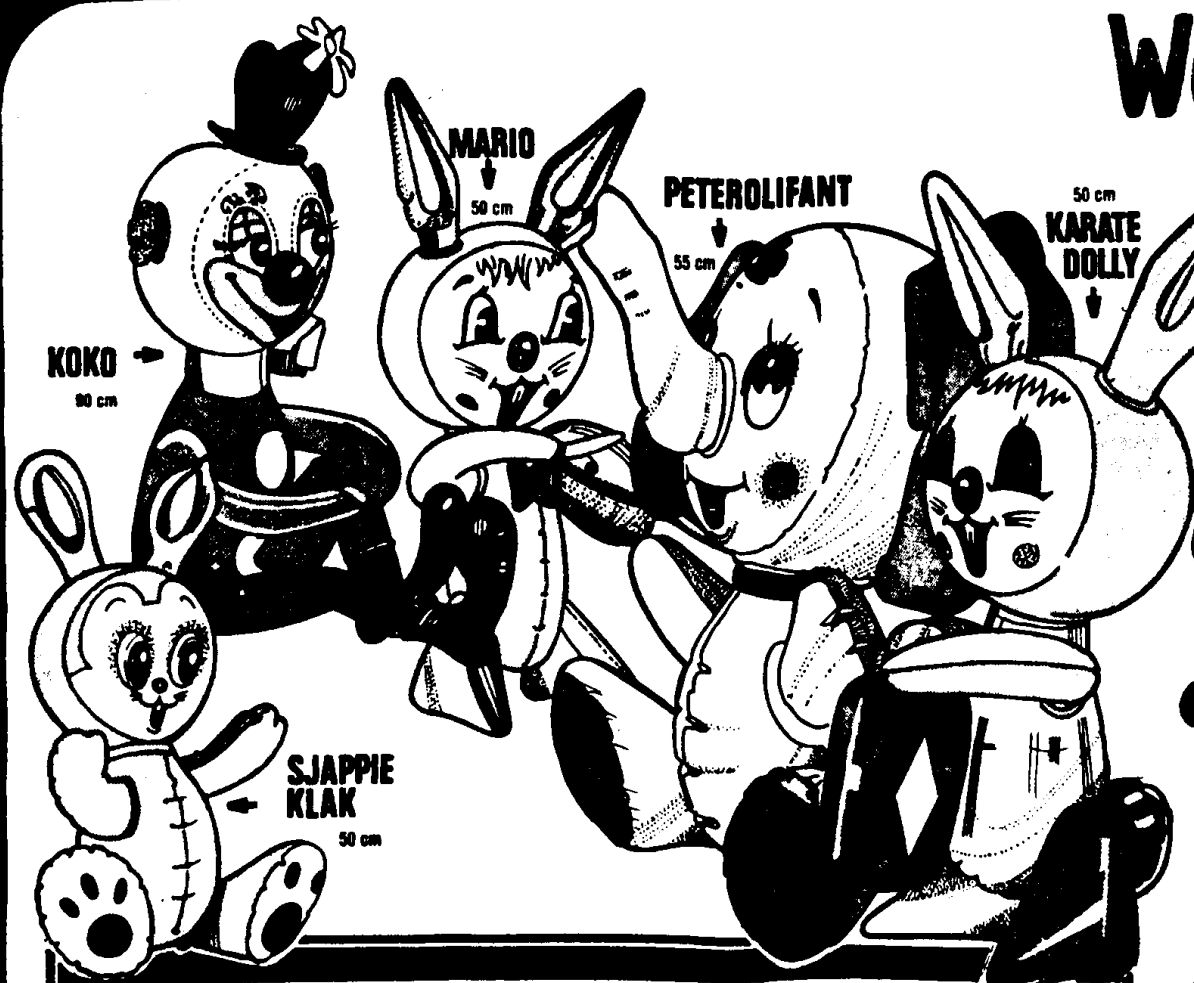
**179.-**



**VROOM & DREESMANN**

# SPAR zomer-pretprijzen

Wekenlang vrolijk en voordelig kopen bij de spar!



deze opblaasbare "piep"-figuren zijn nu tegen aantrekkelijke prijzen verkrijgbaar.

### VLEESWAREN:

GEKOOKTE SCHOUDERHAM	100 gram	nu 85
GEKOOKTE GELDERSE WORST	150 gram	nu 89
ARTLAND LEVERWORST	per 100 gram	nu 95
VARKENS-PRESKOP	100 gram	nu 69
PATÉ CRÈME	100 gram	nu 79

### DIEPVRIES:

KROKETTEN	8 stuks	nu 1.78
BRAADHAAN	per 500 gram	nu 1.89
SOEPIKIP	per kilo	nu 2.89
Kant en Klaar ZUURVLEES	± 800 gram	nu 3.98
SPINAZIE	450 gram	nu 79

### ZUIVEL:

500 gram GOUDS VOLVETTE	nu 3.49
JONGE KAAS	nu 3.49
2 pakjes à 250 gram MARGARINE roodmerk	nu 98

### GROENTE - FRUIT:

*sla	2 kroppen	nu 69
*verse ANDIJVIE	kilo	nu 98
*SPERCIE-BOONTJES	500 gram	nu 1.69
*panklare WORTELJES	500 gram	nu 75
*JAFFA sinaas-appelen	2 kilo	nu 2.98

### VERS VLEES:

*500 gram SCHOUDERKARBONADE	nu 3.98
*1 KILO SCHOUDERKARBONADE	nu 7.48
*500 gram VERSE WORST	nu 2.98

### BROOD-BANKET:

*CITROEN APPELTAART	nu 4.29
*GROTE KRUISBESSENVLA	nu 4.75
BAKKER BAS BRUIN BROOD	400 gram nu 89
800 GR. GESNEDEN VERPAKT BROOD	1.01
WIT	BRUIN 98
*verse producten alleen tijdens weekend	

SUIKER	1 KILO	nu 1.51
KICK	pot à 200 gram	nu 3.79
POEDERKOFFIE		nu 3.
PAK à 250 gram		nu 1.35
TAFELKOEKEN		nu 1.
HEEL BLIK		nu 1.39
DOPERWTEN	zeer fijn	nu 1.
UNOX GROENTESOEP	vier-borden-blik	nu 1.18
BLIK 200 gram LUNCHWORST		nu 98
BLIK 1500 gram ABRIKOZENPULP		nu 4.15
ROBIJN WASVERZACHTER	1 1/2 liter	nu 2.29
BUS TOILETREINIGER		nu 98
VOORDEELPAK OMO		nu 5.98

en om te laten zien hoe ruim de spar gesorteerd is:

SCHORTJE+OVENWANT	6.95 nu 5.95
THERMOSFLES inhoud 0,75 liter	7.95 nu 6.95
KOELBOX	19.50 nu 14.95
BROODPLANK rechthoekig	3.95 nu 2.75
doos à 12 MESSEN	nu 19.95
doos à 12 VORKEN of LEPELS	nu 9.50

**SPAR**

**vlakbij, goed!**









De supermarkt van uw warenhuis is herschapen in één grote Duitse fijnproeverij. Allerlei heerlijke typisch Duitse "Spezialitäten" liggen er voor u opgetast. Dat wordt smullen.



Want onze Oosterburen weten wat lekker eten en drinken is. Ga daarom gauw op avontuur in uw supermarkt. Het avontuur van de heerlijkheden uit Duitsland.

## HET BESTE UIT DUITSLAND IN UW SUPERMARKT



### Zuren en sausen met Duitse inslag

Küchenchef pikante mosterd in luxe fles 250 cc, van 1.35 voor **1.09**  
Frenzi Zigeuner Salat, fles 370 gr van 1.85 voor **1.59**  
Frenzi Tomaten-Paprika, fles 370 gr van 1.90  
Leiko Schaschlik- of Zigeuner-saus, fles 300 gr nu **1.45**  
Kühne Kerry-Ketchup, stu-tube van 1000 gr van 4.95 voor **3.95**

### Brot aus Deutschland

Wij zijn trots op onze grote collectie Duits brood. En terecht, want het Duitse brood gaat door voor het beste van de wereld. Vooral de harde Duitse broodjes zijn een specialiteit die bij Vroom & Dreesmann dagelijks vers worden aangemaakt. Geweldig!

Paderborner of Eifler Brot, gesneden, 400 gr van 97 voor **1.19**  
Oberländer, 800 gr van 1.42 voor **89**

Pumpernickel of Volkoren-brot, 400 gr van 1.15 voor **1.09**  
Bauern Schnitten, 400 gr van 1.20 voor **2.25**



### Carl Brandt geroosterd brood

is niet zomaar geroosterd brood. Want het heeft een verrassend lekkere opleg van chocolade, kokos, suiker of anijs. Per pak à 225 gr **1.50**  
Tulbandcake met rozijnen of kersen, van 2.50 voor **2.25**



### FISCHSPEZIALITÄTEN

Onze Oosterburen verstaan de eedle kunst van het vis inleggen. Hun Werber & Schutt Haringfilets zijn er in vele tong-strelende variaties, o.a. Haringfilets in tomaten-, mosterd-, champignon-, room-meerrettich-, curry-, uiencreme, schaschlik-, en mango chutney-saus. Blik à 200 gr van 1.65 voor **1.45**  
Seelachs Schnitzel in olie, glas à 125 gr van 1.60 voor **1.45**



### Deutscher Wein

Duitse wijnen strelen de tong en verblijden het hart. En de Duitse wijnen die wij u aanbieden zijn zorgvuldig op prijs en kwaliteit geselecteerd uit de beste oogsten van gerenommeerde wijngaarden. Prost!

### Wijn van de maand

'73 Zeller Schwarze Katz OBA 0.7 ltr van 4.75 voor **3.95**  
'74 Johannisberger Ernte Bringer OBA 0.7 ltr van 5.75 voor **4.75**  
'74 Schloss Reichartshausener Riesling Kabinet Mit Predikat 0.7 ltr van 6.50 voor **5.50**  
Keller Geister Perl-Wein, de sprankelende feestwijn bij uitstek 0.7 ltr van 3.25 voor **2.50**  
Speciaal aanbod: 6 flessen voor **14.-**



### Fijne vleeswaren nach Deutscher Art

De Duitser heeft op het gebied van vleeswaren en worst een voortreffelijke smaak ontwikkeld. Dat merkt u aan de vleeswaren van o.a. Artland, een merk met een wereldnaam.

Artland gekochter Landrausch-schinken, per 100 gr van 1.95 voor **1.59**

Artland Katenspeck, per 100 gr **1.03**  
Artland feine Leberwurst, per 150 gr **1.08**  
Pfeffer Plockwurst, per 100 gr **1.59**  
Schwartzwalder Schinken, per 100 gr **2.15**  
Artland Zwiebelberwurst, per 100 gr van 98 voor **79**



### Dr. Oetker's taartspecialiteiten

Taartbodem van 1.95 voor **1.50**  
Torten Hiife van 3.45 voor **2.95**

### Speciale Salades

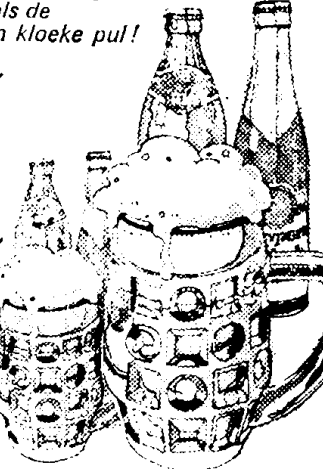
Ook op het gebied van de salades staan de Duitsers hun mannetje. Proeft u maar:  
Dr. Hammer rundvleessalade, een frisse zomersalade met extra veel mager rundvlees, per 100 gr van 1.75 voor **1.45**  
Bruckmann vleessalade of Puszta salade, bakje à 125 gr van 99 voor **85**



### Das beste Deutsche Bier

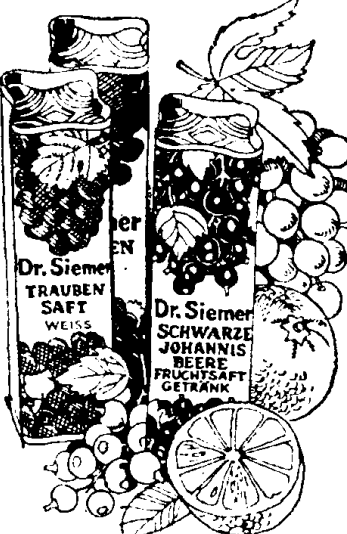
Bier uit Duitsland is vorstelijk bier. Rijk schuimend, vol van smaak en pittig op de tong. Drink het eens als de Duitsers, in zo'n kloek pul!

Küppers-Kölsch, eurofles 0.50 ltr van 69 voor **59**  
Küppers-Kölsch, pipje 33 cl van 49 voor **39**



### Dr. Siemersappen: natuursvers

Sinaasappeldrank, pak à 0.7 ltr van 1.38 voor **1.19**  
Zwarte bessendrank, pak à 0.7 ltr **2.05**  
Druivesap rood of wit, pak à 0.7 ltr van 1.69 voor **1.45**



### Diepvriesverse patisserie

Typisch Duits gebak. Om van te smullen!

Iglo Apfel Strudel 500 gr van 3.48 voor **2.95**  
Iglo Schwarzwälder Kirschtorte 300 gr **3.75**  
Iglo Comessa ijsstaart 1/1 ltr van 6.90 voor **4.95**

### 10-GULDEN AANBIEDING



### Reform artikelen

De Duitsers zijn niet voor niets beroemd om hun Bade- und Kurorte en hun reformartikelen. Kies bij ons uit een enorme collectie, o.a.:

Pompadour vruchtenthee in diverse soorten, pak à 5 zakjes 65 Schneekoppe Vital Extract, 100 ml **8.40**  
Schneekoppe Zeesout 250 gr **1.35**  
Schneekoppe Vuchten Muesli, pak à 200 gr **2.84**

### Süssigkeiten

Marsepein, gevuld met hazelnootpraline, staaf à 100 gr van 1.40 voor **1.25**  
Rheinkiesel dragée's in leuk flesje, ca. 250 gr van 4.95 voor **3.95**  
Ritter chocoladetablet, 100 gr, keuze uit 9 smaken, van 1.45 voor **1.25**



### Willkommen in die Wurststube!

En wie heeft de knakworst uitgevonden? Juist. En ze hebben ze in alle formaten en soorten, van het heerlijke Wiener Würstchen tot de grote Frankfurter. U vindt ze allemaal in onze speciale Wurststube, waar u naar hartelust kunt proeven. Ook van diverse andere Duitse worstsoorten, die allemaal even lekker zijn!

Warm Wiener Würstchen met een broodje **75**



Emständler Kochmettwurst, 3 stuks à 90 gr **2.10**  
Holsteiner Landmettwurst mit Rum, stuk à 500 gr **4.98**  
Artland Landcevelat of Land-salami worstje à 250 gr van 3.25 voor **2.79**  
Poppenburger Würstchen, 5 stuks in blik à 184 gr van 1.98 voor **1.59**



### LEKKERS IN BLIK, MET VEEL VLEES

Artland Ochsenschwanzsuppe, Linsen Eintopf of Westfalen Eintopf, stuk voor stuk zellige soepen. Van 2.45 voor **1.98**  
Artland Bolognaiser Ragout of Ragout Fin, van 2.95 voor **2.49**  
Meica Linsen, Weiße Bohnen of Grüne Erbsen zijn tafellike gerechten met stukjes worst en mager gerookt spek. Een ware delicatesse! Per blik à 400 gr van 1.55 voor **1.29**  
Meica Balkanspiess, 2 stuks à 100 gr in blik, van 2.98 voor **2.59**

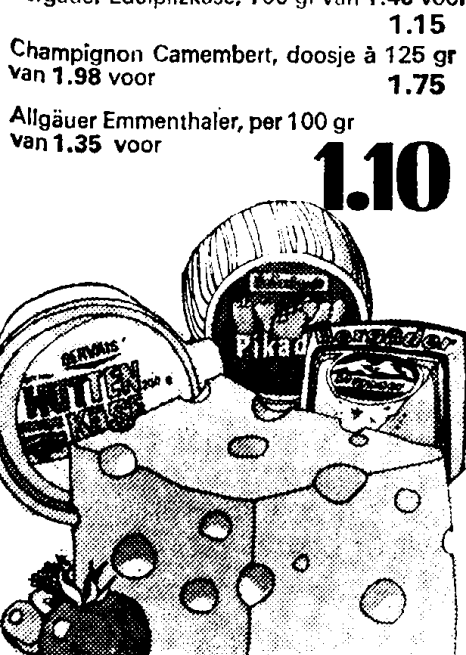
### Duitse zuivel, zuivel op z'n best

Duitsland heeft een grote naam op het gebied van kwark. Dat proeft u aan de Mitter Quark, waarbij u kunt kiezen uit diverse soorten:

aardbeien, frambozen, ananas/mandarijn, banaan, kersen of bosbessenkwark, 200 gr van 1.03 voor **89**

Maar ook de Duitse kaassoorten vinden hun weg naar de fijnproevers:

Hüttenkäse, 200 gr van 1.85 voor **1.69**  
Bergader Edelpitzkäse, 100 gr van 1.40 voor **1.15**  
Champignon Camembert, doosje à 125 gr van 1.98 voor **1.75**  
Allgäuer Emmentaler, per 100 gr van 1.35 voor **1.10**



## DE VLEESCHHOUWERS

uw ouderwetsche slager

Geldig t/m woensdag a.s.

Duitse grove braadworst heel kilo, nu **6.95**

Zeer malse biefstuk 250 gram, nu **4.79**

Goulashvlees 500 gram, nu **4.95**

Hamburgers ook geschikt voor de barbecue 5 stuks, nu **2.98**

Malse rosbief of rosbiefappen 500 gram, nu **7.45**

Wiener schnitzels 100 gram, nu **1.50**

VROOM & DREESMANN

## PIJLS - HULS KEUKENS

al ruim 50 jaar 'n begrip in Limburg voor kwaliteit en service!

Bezoek onze uitgebreide showrooms of belt u even voor een afspraak!

GELEEN

RIJKSWEG ZUID 124 - TEL. 04494-45188

MAASTRICHT-HEER

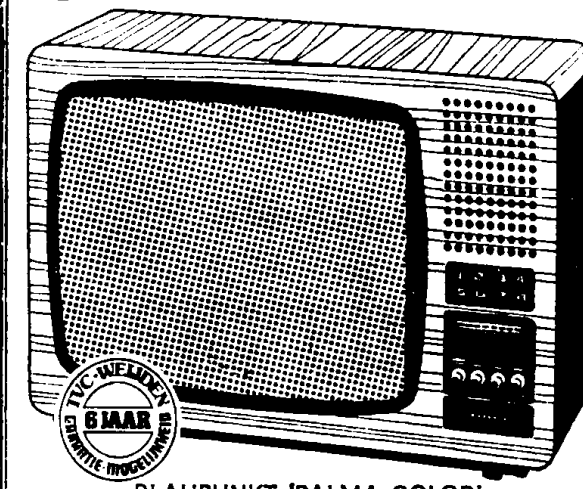
ST. JOSEPHSTRAAT 71, TEL. 043-26118 (af Kennedybrug 1e straat rechts en 3e straat links)

S.-ZATERDAGS GEOPEND!

## LEVENSLANGE GARANTIE

op arbeidsloon + voorrijkosten

### BLAUPUNKT



BLAUPUNKT 'PALMA COLOR' kleurentelevisie met elektronische tip-toets-bediening voor 8 voorkeursstations. 51 cm-110° beeldbuis. Met TVC-service f 1.895,-  
"MONTANA CTV 66 cm f 2.295,- (Inruil mogelijk).

KOOP VEILIG: KOOP MET TVC-SERVICE!

1½ jaar volledige garantie en daarna uitsluitend eventuele materiaalkosten dus nooit voorrijkosten of arbeidsloon!



BRUNSSUM-GELEEN-HEERLEN-KERKRADE

voor betere meubelen

woninginrichting

Coerver

akerstraat 80 tel. 045-410961 kerkrade w.

## Deze week:



T-shirt met V-kraag. Blouson-model. In blau, groen, beige en zwart. Mt. S - M - L.

Lampe

520-979





## OOK DEZE WEEK HET MOOISTE VLEES IN DE „MOONEN“ VOORDEEL AANBIEDINGEN !!

HELE KILO

**KOTELETTEN****6.40**

HELE KILO

**mals magere****ROSBIEF 14.70**

Hele kilo magere RUNDERROLLADE 9.50

Hele kilo BRAADSTUK-RIBSTUK 9.90

Hele kilo magere VARKENSLAPPEN 9.20

Hele kilo magere HAM 9.20

Hele kilo magere VARKENSROLLADE 9.40

10 FRICANDELLEN 2.98

10 KROKETTEN 1.98

**EXTRA RECLAME**  
**VLEESHAL GELEEN**  
**Rijksweg Noord 10**

Hele rij  
**KOTELETTEN**  
per kilo **7.50**

Hele verse  
**Varkensachterham**  
M.B. per kilo **5.90**

100% SERVICE

100% KWALITEIT

**VANSLAGERIJEN****MOONEN**

HOENSBROEK

BRUNSSUM

SCHAESBERG

BEEK

HEERLEN

MAASTRICHT

SITTARD

GELEEN

## SANITAIR EN C.V.

aldo heeft werkelijk alles op het gebied van sanitair en centrale verwarming, uitsluitend kwaliteitsartikelen waar u jarenlang, zelfs uw leven lang, plezier van zult hebben. Stap daarom eerst, voordat u aan een doe 't zelf karwei begint, naar uw aldo zaak. Bovendien vinden onze verkopers het fijn om u te kunnen adviseren en helpen u graag bij het oplossen van uw doe 't zelf problemen.

### SANITAIRE ARTIKELN

<b>PLAATST. BADKUIPEN</b> 150 - 160 en 170 cm lang wit met bev. poten	139,-
<b>PLAATST. DOUCHEBAK</b> 80 x 80 cm wit	69,-
<b>KLOSETKOMBINATIE</b> bestaande uit: Klosetpot A.O. wit met laaghangend reservoir	110,-
<b>WASTAFELKOMBINATIE</b> in kleur. Wastafel 58 cm met set draadstiften, wit kunststof plugbekersifon en (mamoli) eengatsmengkraan	<b>topper</b> 89,-
Alle toebehoren voor Uw sanitaire installatie b.v.: <b>EENGATSWASTAFELMENGKRAAN</b> (mamoli)	49,-
<b>DOUCHEMENGKRAAN</b> m/omstel en uitloop	59,-
<b>BADMENGKRAAN</b> 1,1" m/koppelingen m/uitloop m/telefoonhaak, pl.slang 1 mtr en pl-handdouche	86,65
<b>KLOSETZITTING</b> met deksel in alle kleuren, ook in zwart en wit.	19,-
<b>SPIEGELS</b> in vele uitvoeringen en afmetingen zoals: rechthoekig, rond, vierkant, hoog etc. v.b.: rechthoekige spiegels 57 - 39 cm	10,90 16,70
ronde spiegel 50 cm	
<b>VOOR UW DOUCHECEL ALLE SOORTEN SPIRELLA DOUCHEGORDIJNBEUGELS</b> Zeet gemakkelijk te monteren. Uitrekbaar van 70 tot 115 cm	11,35
<b>PLASTIK DOUCHEGORDIJNEN</b> in effen en structuur voor alle soorten beugels vanaf:	7,15
<b>ROODKOP. WATERLEIDINGBUIS</b> 10-12 mm Kiwa Keur	3,20
13-15 mm	4,10
19.8-22 mm	6,60
Onze prijzen zijn inclusief b.t.w.	

<b>P.V.C. WADAL BUIS</b> dikw. p.mtr		<b>P.V.C. REGENWATER AFVOERBUIS</b> 80 mm	3,10
32 x 25.6 mm	2,25		
40 x 33.6 mm	2,90	<b>P.V.C. STALPUT</b> 20 x 20 cm compleet met onder-uitlaat 70 mm	23,35
50 x 43.6 mm	3,85		
75 x 68.6 mm	5,80	<b>RHEEM GASBOILER</b> 115 ltr Giveg met inlaatkomb.	395,-
<b>P.V.C. WADAL BUIS</b> dunw. p.mtr			
110 x 105.6 mm	6,25		
125 x 120	7,85		

### CENTRALE VERWARMING

<b>CRANE C.V.-KETEL</b> 71.02 UK of UZ cap 15.500 k.cal	787,-
71.03 UK of UZ cap 18.900 k.cal	840,-
71.04 UK of UZ cap 22.700 k.cal	909,-
71.05 UK of UZ cap 28.600 k.cal	994,-
<b>DUNWANDIGE C.V. BUIS</b> 15 mm p.mtr:	1,65
22 mm p.mtr:	2,80
28 mm p.mtr:	3,45
<b>JACOSOL BUIS</b> isolatie kleur zwart in lengten van 1 mtr. Zeer gemakkelijk te verwerken door de „Doe het Zelfver“. maat inwendig: 15 mm	p/mtr 3,65
22 mm	3,95
28 mm	4,45
<b>ALDO C.V. BOUWPAKKETTEN</b> reeds vanaf f 2.000,— maandag gesloten (behalve maastricht)	

**aldo**  
doe 't zelf supermarkt

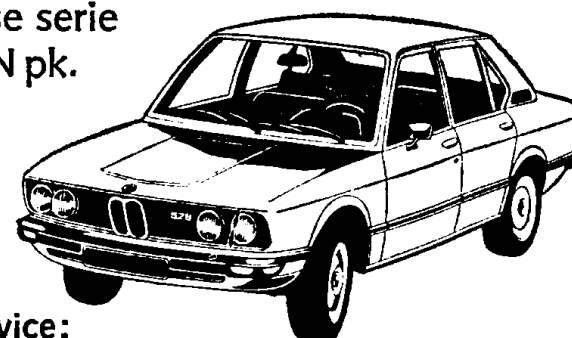
HOENSBROEK, Industriestraat 10, tel. 045-211685 BRUNSSUM, Kerkstraat 123, tel. 045-253658 SITTARD, Tunnelstraat 91, tel. 04490-4338  
KERKRADE, Hertogenlaan 21-23, tel. 04445-5048 MAASTRICHT Discount Carré, Tongerseweg 57, tel. 043-13909

## Al kennisgemaakt met de BMW 528?

De nieuwste zescilinder in de succesvolle Nieuwe Klasse serie van BMW. 165 DIN pk.

Bel ons op en wij komen bij u voorrijden om een proefrit te maken.

BMW verkoop en service:

**KERA B.V.**

Kerkraadersteenweg 5  
Kerkraade. Telefoon 04445-2121

Wij hebben plaats voor:

**vertegenwoordiger,  
administratieve  
kracht**

voor alle voor komende werkzaamheden,  
van 18 tot 24 jaar

**keukenmonteur,  
leerling-  
keukenmonteur**

Schriftelijke of telefonische sollicitaties

**KEUKENCENTRUM  
PIJLS-HULS**

RIJKSWEG ZUID 111, GELEEN  
TEL. 04494-45188

## ZIJN DIE NIEUWE BOEREN-BUITEN-JURKEN VAN FOXY FASHION NIET

# TE GÉK?

Ja, duidelijke zaak. Idioot goed. 's-Morgens ben je al 'n zonnige prinses tussen de dauwdruppels. 's-Middags straalt je warmte uit en 's-avonds heeft iedereen bewondering voor je nieuwe creatie. Gemaakt van simpele boeren zakdoeken. In zwart-wit, rood-wit of blauw-wit. Wat 'n succes! (Voor die prijs.)

**69.-**

*Foxy Fashion*

**IETS EERDER  
DAN ALLE ANDEREN**

Homerusplein 1/Winkelcentr. 't Loon, Heerlen





Stichting zoekt bestemming voor kasteel Limbricht

# Bestuur lonkt naar rijke buitenlanders

Van onze verslaggever

LIMBRICHT — Het bestuur van de stichting kasteel Limbricht lonkt in kringen van rijke buitenlanders naar een nieuwe kasteelheer.



● Het kasteel van Limbricht: In kringen van rijke buitenlanders wordt een kasteelheer gezocht.

## Enige terpkasteel van Limburg staat in Limbricht

Van onze verslaggever  
LIMBRICHT — Het kasteel van Limbricht staat op de lijst van beschermde monumenten en is het enige nog overgebleven terpkasteel van de provincie Limburg. Gelegen op een omgrachtte, ronde heuvel, werd het in het jaar 1630 door ene Nicolaas van Breyll opgebouwd boven de resten van een nog veel ouder, vergaan slot. Het grote schuurgebouw rechts op de binnenhof achter de monumentale poort is vrijwel geheel gerestaureerd, op het afwerken van de buitenmuren en de voegen na. In het kasteel komen vaker de jaartallen 1700 als inscriptie voor. Een rechthoekige toren met knobbelspits compleetert het aantrekkelijke en nog vrij gave kasteel. Op de achtervleugel een kleine aangebouwde kapel staan tussendorpervensters van hardsteen met rijke schalen uit 1800 met zuilen en leeuwenfiguren. Boven de toegangspoort aan de veldzijde bevindt zich een barokke omlijsting. Daarin was vroeger ook het wapen bevestigd. Het vlakbij aan de Plats gelegen parochiekerkje vormt een mooi geheel met het oude kasteel. Net zoals het kasteel is het ongetrokken uit mergel- en veldsteen in acht oude Maaslandse stijl. Het kerkje dateert evenwel uit de elfde of twaalfde eeuw. Kerkje en kasteel zouden opnieuw een recreatieve bestemming krijgen.

## Koning (1)

● Wie wordt koning 1975? Dat is in het Limburgse schutterswereldje de laatste tijd een veelgestelde vraag. In Puth blijft het niet bij deze vraag alleen. Daar is men op het idee gekomen om aan het koningsvogelschieten een prijsvraag te verbinden. De inwoner van Puth, die meent een goede gooi naar een der hoofdprijzen te kunnen doen, zal zijn oplossing kenbaar moeten maken aan leden van de schutterij St. Sebastianus. De schutters gaan speciaal hiervoor langs alle deuren. Zondagmiddag, als Puth kermis viert, zal St. Sebastianus gaan schieten voor de hoogste eer. Maar eerst zal looburgemeester Riga van Schinnen de naar hem genoemde beker overhandigen aan de heer F. Haugmans, voorzitter van de schutterij. De voorzitter heeft de Loco-Riga-beker voor de derde maal gewonnen.

## Koning (2)

● De „gewone burgers” van Puth hooren bij het vogelschieten thuis niet alleen naar toe te kijken. Op kermisdagavond vindt het „burger-vogelschieten” plaats. Elke burger, die niet staat ingeschreven als officiële schutter bij Sebastianus, kan den toech achter de schietstand plaatsnemen en het gevecht aangaan met de vogel. Voor de burger met de meest vaste hand (of het meeste geluk, je weet maar nooit) heeft de schutterij een aardig prijsje.

## Katten (2)

● Het is toch frappant. Nauwelijks een dag nadat het oneindig leed van de katten en hun oogen in het versmalde stuk van de autoweg E-9 in deze kolom werd geregistreerd tussen Born en Roosteren - is dat klein leed in deze provincie alweer ten einde. De versmalling van dat autowegstuk is ten einde. Woensdagavond kon het verkeer in beide richtingen weer met volle krachten prinsheerlijk over alle vier de banen voorttrazen. Weg waren de zorgen van de kattenogjes in het sombere koolproduct. Er werd niet meer zo getrokken. Dat is toch wel frappant. Komende weken wordt het andere stuk van de autoweg tussen Roosteren en Born onder handen genomen. Eens kijken of de kattenjes die daarvoor nodig zijn het met hun oogjes langer uithouden. Maar de wegenbouwers hebben mededogen getoond, en dat is toch frappant...

## Verdeeld

● De taalgrens verdeelt België, Vietnam (om naar eens iets te noemen) bestaat uit twee gedeeltes. Dichter bij huis vormt Meers ook al geen gemeentelijke eenheid. Het dorpje valt onder de besturen van Stein en Elsloo. Wat de post en de telefoon betreft is Meers echter helemaal Steins. Dat brengt vooral voor de inwoners van Meers-Elsloo nogal wat problemen met zich mee. Die mensen wonen, volgens de bepalingen van de officiële diensten, in de gemeente Elsloo. Belastingbrieven, bijvoorbeeld, worden dan ook gestuurd naar Meers-Elsloo, en niet zoals het hoort naar Meers (post Stein). De officiële diensten malen er niet om. Die brieven moeten eerst vanuit Elsloo nog eens naar Stein, en vandaaruit naar Meers. Dat levert elke keer een intergemeentelijke samenwerking.

## Meers blijft verstoken van vuilniszakken

ELSLOO — Binnen het gemeentebestuur van Elsloo vindt diepgaand beraad plaats over de „vuilniszakkenzaak”, die momenteel in middenstanders van Meers in de ban houdt. Mevrouw Th. Smeets-Gelissen in Meers weigert voortaan vuilniszakken te verkopen, omdat ze vindt dat de gemeente Elsloo die zakken bij haar thuis moet afleveren. Mevrouw Smeets, die behaive een drogisterij ook een hulppostkantoor beheert is zelf niet in staat die vuilniszakken in Elsloo af te halen.

Een ander is er de oorzaak van dat de laatste tijd in Meers moeilijk aan vuilniszakken van de gemeente Elsloo te komen is. Dat is des te vervelender voor de inwoners van dat gedeelte van Meers dat onder Elsloo valt, omdat zij geen vuilniszakken van de gemeente Stein mogen gebruiken. Mevrouw Smeets heeft al aan burgemeester Mr. M. Schutgens van Elsloo verzocht om de vuilniszakken door openbare werken naar Meers te laten brengen. „Ik heb nul op rekst gekregen”, klaagt mevrouw Smeets, „terwijl dat toch de gemakkelijkste oplossing zou zijn. Openbare Werken komt hier vaker materiaal brengen”. Mevrouw Smeets gaat nog proberen om het gemeentebestuur van gedachten te laten veranderen. „Ik weiger die vuilniszakken zelf te gaan halen. Dat kost me een hoop geld, ik moet ze constant betalen en verdien er niets aan. Ik pas ervoor om voor mijn klantenbinding een hoop geld uit te geven. Dan ga ik nog veld uit de buidstand” zegt mevrouw Smeets.

## Bliksemactie voor kindervakantiewerk

GREVENBICHT — Omdat er onvoldoende geld beschikbaar is voor het kindervakantiewerk zal het comité van samenwerking in Grevenbicht volgende week een bliksemactie in de geven-voor-leven-stijl organiseren in het dorp. Behalve dat besluit is tijdens een vergadering van dat comité tussen de Grevenbichter verenigingen ook volledige overeenstemming bereikt over de coördinatie van feestelijkheden en evenementen in het dorp. Alle verenigingen zullen vrij en frank met elkaar overleg plegen over data waarop ze evenementen denken te organiseren om dubbeluren te voorkomen, als de coördinatie eenmaal in het dorp zelf goed op gang zal zijn gekomen zal verder gewerkt worden aan een intergemeentelijke samenwerking.

(ADVERTENTIE)

## De leuze: Gunstig voor de koper

Dit bewijst de Keulse Meubelbeurs 1975.

„Beste kwaliteit met gunstige prijzen voor de koper” - zo luidt het motto van de Keulse Meubelbeurs 1975. In plaats van gewaagde, dure experimenten komt er nu echte gezelligheid op het gebied van het wonen. Meer dan ooit wordt er rekening gehouden met de individuele wensen van de klanten en deze worden ook verwezenlijkt: praktische, mooie kwaliteitsmeubelen als ook een groot aanbod van artikelen om mee te nemen tegen een prijs, die iedereen kan betalen. Een bevestiging voor de firma „Wohnwelt Pallen - Co” in Breichweden am Kaninsberg (Aken autowegkruispunt, uitrit Verlautenheid, tel. 09-49240513065, die sinds haar bestaan en ook tegenwoordig weer haar woonprogramma volgens deze gezichtspunten samengesteld heeft.

De restauratie van het kasteel, die miljoenen gulden kost, vordert goed en zal aan het einde van het jaar in eerste fase gereed zijn. Er zijn al enkele buitenlanders als gegadigden opgedoken. Met een Duitse ex(Afcent)-generaal zijn de onderhandelingen over het huren van het in 1630 gebouwde kasteel nog gaande. De bestemming van het kasteel is een probleem geworden nadat vast kwam te staan dat Limbricht niet op een Limburgse drif- en renbaan hoeft te rekenen. Het kasteel was bestemd om onderdeel van dat recreatieproject te worden.

## Exploitablel

„Het grootste probleem van de monumentale panden komt eigenlijk pas na de restauratie op de proppen. Het pand moet een gemeenschapsbestemming krijgen. Maar hoe is een kasteel als dat van Limbricht exploitabel te maken? Dant zit je zo in de sfeer van de rijke buitenlanders”, zei een bestuurslid van de stichting kasteel Limbricht erover.

## Huurders

Er zijn al een aantal huurders voor kasteel Limbricht opgedoken die zich voor en na weer hebben teruggetrokken. Het standpunt van het stichtingsbestuur is dat het kasteel tengevolge van subsidieverplichtingen niet verkocht mag worden. Het moet eigenlijk een openbare bestemming krijgen. Een van de bestuursleden meent evenwel te weten - en hij betreurt dat - dat het kasteel toch in handen van de Duitse generaal gespeeld zal gaan worden.

## Dronken automobilist onder vrachtwagen

GELEEN — In de Oranjelaan te Geleen is de automobilist D. C. uit Hoensbroek woensdagochtend rond vijf uur onder een rechts van de weg geparakeerd staande vrachtauto gereden.

De automobilist bleek onder invloed van alcohol te zijn. Hij werd bekeurd en zijn rijbewijs werd in beslag genomen. Het dak van zijn auto was totaal vernield.

„Onze taak is het kasteel in stand te houden”, zeggen andere bestuursleden. „We kunnen het dus niet verkopen. Als we weten welke huurder er komt of welke bestemming het kasteel krijgt kunnen we de verdere restauratie daarop afstemmen. Het kasteel werd jarenlang bewoond door de kunstenaar Gerard Schoffelen. Nu wordt het bewoond door postcommandant-opperwachtmee-ster Nieuwkamp van de rijkspolitie in Limbricht. Hij houdt ook toezicht op de terreinen rond het kasteel.

## Volgende week hoorzitting in hinderwetprocedure

# Beperkende bepalingen voor overslag van looderts te verwachten

Van onze verslaggever

STEIN — Het gemeentebestuur van Stein verwacht dat Gedeputeerde Staten in Maastricht de overslag van looderts en loodslakken op het gemeentelijk haventerrein door voorwaardelijk aan een hinderwetvergunning te verbinden wel aan banden zal leggen. Op voorhand heeft het gemeentebestuur van Stein al een ander terrein voor de overslag gezocht. De raad van Stein heeft - nadat het havenbedrijf zeker al een jaar of acht hinderwetplichtig is - nu pas zo'n vergunning gevraagd.

Volgende week woensdag van elf uur tot half twaalf is er in het gemeentehuis van Stein een openbare hoorzitting waar iedereen bezwaren tegen het werk van het gemeentelijk havenbedrijf kan neerleggen. Het gemeentebestuur zelf zal de bezwaren in ontvangst nemen en

doorleiden naar het dagelijks bestuur van de provincie Limburg. Gulf Oil Nederland B.V. in Rotterdam en de ondernemer Piet Martens in Stein zullen die kans om opnieuw hun beklag te doen over de overslag van looderts pal naast hun deur niet voorbij laten gaan.

## Gevaren

Op het haventerrein in Stein worden per jaar door schepen tienduizenden tonnen looderts aangevoerd en per auto weer verder getransporteerd naar industrieën in Stolberg bij Aken. In omgekeerde richting gebeurt de overslag van loodslakken. Het looderts wordt op een paar meter afstand van andere bedrijven - zoals de handel in scheepsbenodigdheden van Piet Martens (56) en de olie- en benzinetanks - opslagcapaciteit 6000 m3 van Gulf Oil Nederland gestort.

Vermeend wordt dat dat looderts grotere gevaren voor de gezondheid van mens en dier in zich herbergt. Zeker is dat de omgeving door die bedrijvigheid doorlopend met het srijze goedje wordt bestoft. De winkel van Piet Martens is van binnen en buiten onder zulk stof bedolven. De ondernemer zelf draagt er de sporen van aan gezicht en handen.

Voor Piet Martens komt een nieuwe regeling voor de overslag van het omstreden erts te laat. „Ik ga er geestelijk aan kapot. Misschien ook wel lichamelijk. Maar het is moeilijk te bewijzen dat ik er eerder aan dood zal gaan”, zegt Piet Martens. Hij wil na jaren vechten tegen de overlast nu wel van de onderneming af. „Ik hoop dat ik nu via redelijke gesprekken hier weg kom en eventueel andere mogelijkheden voor een bestaan zal krijgen”, zegt hij. Zijn buurman - Gulf Oil Neder-

● Piet Martens: Jaren gevochten tegen overlast van lood.

land - zal niet nalaten ook weer bezwaren in te brengen tegen de overslag van het erts. „We hebben dat al verschillende keren gedaan. Hoewel echte juridische stappen nog nooit zijn ondernomen. De vestiging in Stein kan voor ons erg belangrijk worden bij een verdere samenwerking met een Duitse partner”, zei een woordvoerder van Gulf Oil Nederland in Rotterdam woensdag.

## Voorwaarden

De klachten over gevaar en gezondheid zijn aanleiding geworden tot de ontdekking dat er geen hinderwetvergunning voor het gemeentelijk havenbedrijf is. Hoewel die vergunning nu feitelijk alleen gevraagd is moeten worden voor de technische installaties wordt verwacht dat vooral de overslag van erts en slakken daarbij aan strenge voorwaarden zullen worden onderworpen gemaakt. Het terrein dat in de bescheiden voor de vergunningsaanvraag is genoemd ligt ongeveer vierhonderd meter van de winkel van Piet Martens en de Gulf-vestiging vandaan. Dat is het terrein dat daar speciaal voor is vrijgemaakt. Alleen in incidentele gevallen zullen we het nu gebede stuk haventerrein dan nog wel eens moeten gebruiken”, aldus een woordvoerder van de gemeente Stein.

(ADVERTENTIE)

## Rectificatie

De unieke avond voor tuinliefhebbers met gazonverlichting van Wolf bij Boels te Sittard kan vanavond helaas geen doorgang vinden.

# Dieteren maakt zich op voor Zuid-Limburgs schuttersfeest

Van onze verslaggever

DIETEREN — Het 900 mensen tellende dorpje Dieteren maakt zich op voor het federatiefest van de Zuid-Limburgse schutterijen. Verleden jaar wees de federatie schutterij St. Stephanus uit Dieteren aan om de organisatie van dit jaarlijkse schuttersfeest op zich te nemen. Sindsdien is er koortsachtig gewerkt aan de festiviteiten rond het federatiefest dat op zondag 20 juli plaatsvindt.

Aan de Brede Weg in Dieteren

wordt een 5 ha grote feestweide ingericht waarop de feestelijkheden zullen plaatsvinden. Zondag 20 juli rond 13.30 uur wordt het federatiefest geopend. Daarna zullen de 52 schutterijen die dit jaar aan het federatiefest deelnemen, door het dorp naar de feestweide trekken waar de verschillende wedstrijdonderdelen zullen worden afgewerkt. Het definitieve programma rond dit jaarlijkse schuttersfeest is nog niet helemaal rond. Voor vrijdagavond 18 juli staat een beatavond met disco-drive-in-show op 't program-

ma. Zaterdag 19 juli is er prominente vogelschieten en verzorgen parachutespringen van de AFCENT een spectaculaire show. Die avond is er in de feesttent een Beierse avond. Na de wedstrijden zondagmiddag 20 juli wordt in de tent op het schietterrein een grote dansavond gehouden.

Voor het 54 man sterke organisatiecomité van schutterij St. Stephanus is de grootste zorg de opvang van de tienduizenden belangstellenden die op 20 juli van heinde en verre naar Dieteren zullen komen.

● Links de eplag van het looderts en rechts de vestiging van Gulf-Nederland. Daartussen geklemd het bedrijf van Piet Martens.

54 paar sandalen, 20-28 . . . . . f 20,-  
89 paar sandalen, 27-39 . . . . . f 25,-  
88 paar herensandalen . . . . . f 25,-  
104 paar dames-, herenklompen . . . f 30,-  
344 paar open damesschoenen . . . . f 35,-

Alleen donderdag, vrijdag en zaterdag

boermans'schoenen  
hoogstraat 84, nieuwenhagen, tel. 311242



# KUNST te KEUR

Iskar Aribio  
indrukwekkend

ISKAR ARIBO, een van de voortreffelijkste pianisten en daarbovenuit een fijnzinnig muziekgeleerde, deed j.l. zondag in de Heerlense stadsschouwburg zijn, bij een vorig optreden gedane belofte gestand. Hij speelde, meer overtuigend gezegd, droeg voor, de „Schilderijtentoonstelling“ van Modest Moussorgski. Een bijna onmogelijke opgave, door de uit pianistisch zicht, nogal vrij weerbarstige partituur. Men kan niet zeggen, dat alles „prettig in de vingers ligt“.

Iskar Aribio heeft er een indrukwekkende vertolking van gegeven. Maurice Ravel, orcheestator bij uitnemendheid, hoorde in deze partituur, net als ieder ander ernstig luisteraar, meer dan de pianoklank alleen. De verbeeldingskracht, de psyché, het visionaire en de gedachtenwereld, heeft Ravel op geniale manier in zijn bewerking voor orkest, getraht vast te leggen. Toch blijft een uitvoering voor piano te verkiezen, omdat de „totale inhoud“ van deze muziek, ongeveer zoals bij een partita van Bach voor vioolsolo „bestaat“ uit de gereïseerde noten en een immaterieel domein. En zo iets kan beter door de visie van één mens aan de toehoorder worden overgedragen, al heeft het instrument zijn beperkingen. Wat men in de geest hoort, laat zich niet „vangen“ door een kleurenpalet. In zo'n geval is het orkest te „uiterlijk“. Met het laatste tableau: „De poort van Kiev“, aangrijpend door de pianist gespeeld, werd mij dit pas geheel en al duidelijk. In een, aan zijn recital voorafgaande inleiding, interessant en scherpzinnig waar het de feiten betrof en vol rijke fantasie ten aanzien van het subjectieve, heeft de spreker-pianist, met er tussendoor voorbeelden aan de vleugel gevend, zijn auditorium zeer dicht bij de muziek van Moussorgski gebracht. Men „zag“ de schilderijen, maar onderging nog meer. Dit mede dank zij het zeer suggestieve pianospel van een begenadigd kunstenaar. Gelukkig voor de mens, dat zij nog bestaan.

Er was een klein publiek, een elite, die zich de fijnste vreugden van het leven, niet heeft laten ontglippen. Nog voor het begin, terwijl men in de foyer de koffie savoueerde, preludeerde Aribio met Chopin. Met dit ene uur was de zondag al weer goed.

JAN SCHOUTEN

## Expositie Aad de Haas

Van 31 mei tot en met 29 juni zijn in Galerie Ger Ruyters, Hommerterweg 72, Hoensbroek, dagelijks van 14 tot 20 uur, 's zondags op afspraak geopend, linoleumsneden van Aad de Haas tentoongesteld. Vernissage op vrijdag 30 mei om 19 uur. Tegelijkertijd kan men dan ook nog de eerder geopende tentoonstelling van Mathieu Wiegman bekijken.

## BIOSCOPEN

**GELEEN**  
Roxey Theater Rijksweg C 67: „The towering inferno“, aanvang 20.00 uur 14 jaar.  
Studio Anders Rijksweg C 67: „Mariken van Nieumeghen“, 4e week aanvang 20.45 uur 18 jaar.

**ECHT**  
Royal Theater: „Kun Fu, de monnik Shao-Lin“, aanvang 21.00 uur 18 jaar.  
Microval: „Keetje Tippel“, 4e week, aanvang 20.30 uur, 18 jaar.

**MAASTRICHT**  
Festival: De vier musketiers, 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, 14 jaar.  
Palace 1: Sexpret, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jaar.  
Palace 2: Een volkswagenje op drift, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, a.l.  
The family, nachtv. do. t.m. zon. 22.30 uur, 18 jaar.  
Studio: Newman's law, dag. 15 en 21 uur, 18 jaar.  
Royal 1: Hoog het been, de liefde lukt, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21 uur, 18 jaar.  
Royal 2: Rufus, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jaar.  
De psychopatische moordenaar, nachtv. do. t.m. zon. 22.30 uur, 18 jaar.  
Winnetou in de dodenvallei, jeugdvorstelling zon. en woë. 14 uur.  
Mabi: Death Wish, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jaar.  
Cleopatra Jones, nachtv. zat. en zon. 23.15 uur, 14 jaar.  
Midl: Keetje Tippel, 13e week, dag. 16.15, 18.30, 21 uur, 18 jaar.  
Satyricon, zat. en zon. 23.30 uur, 18 jaar.  
De kwajongensstreken van Spanky, zat., zon. en woë. 13.45 uur, a.l.

**HEERLEN**  
Royal: The towering inferno, 5e week, dag. 14 en 20 uur, 14 jaar.  
Rivoli: The conversation, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur, 14 jaar.

# Over gratis toegang sportcomplex Verdeelde raad van Born moet knoop doorhakken

Van onze verslaggever

**BORN** — De bijna met een brevet van bestuurlijk onvermogen uitgeruste, in twee kampen van 7 en 8 raadsleden opgedeelde gemeenteraad van Born zal dit deze week toch eens moeten worden over de gratis toegang tot het sportcomplex Het Anker in Born voor raadsleden die ook deel van de raad van beheer van de NV Het Anker uitmaken. Die gratis toegang zal dan ook moeten gelden voor de huisgenoten van de raadsleden. Op 25 april van dit jaar heeft de gemeenteraad dit dorpsprobleem niet kunnen oplossen. B. en

W. leggen het voorstel nu weer aan de gemeenteraad voor met een uitgebreide toelichting over de strekking van het bepaalde in de gemeentewet over het zelf meestemmen van raadsleden bij zaken die hen persoonlijk aangaan. In dat wetsartikel school op 25 april de oorzaak van de besluiteloosheid.

Twee wethouders en een raadslid uit de commissie voor sport en recreatie maken namens het gemeentebestuur deel uit van de raad van beheer van NV Het Anker. Over het bezetten van die stoelen is door andere raadsleden al eens een kort geding bij de Maastrichtse rechtbank aangespannen. Die rechtbank zag geen aanleiding in de bezetting verandering te brengen.

## Vernietiging

B en W hebben diep gegraven in de jurisprudentie over het artikel in de gemeentewet inzake het zich onthouden van stemmen door raadsleden die zelf bij het besluit betrokken zijn of belang hebben. Hun conclusie is dat de raadsleden-ankerbestuurders wel mogen meestemmen als het om hun gratis toegang tot het complex gaat. Overigens merkten B. en W. wel op dat niet de raad of de voorzitter daarvan kan bepalen of iemand wel of niet mag meestemmen maar dat de raadsleden zelf een keuze aan de dag moeten leggen. B en W wijzen erop dat bovendien altijd nog het recht van verzoek om vernietiging kan worden gehanteerd. Aangenomen wordt dat er termen voor vernietiging bestaan als het meestemmen van beslissende invloed op het besluit is geweest.

houden van stemmen door raadsleden die zelf bij het besluit betrokken zijn of belang hebben. Hun conclusie is dat de raadsleden-ankerbestuurders wel mogen meestemmen als het om hun gratis toegang tot het complex gaat. Overigens merkten B. en W. wel op dat niet de raad of de voorzitter daarvan kan bepalen of iemand wel of niet mag meestemmen maar dat de raadsleden zelf een keuze aan de dag moeten leggen. B en W wijzen erop dat bovendien altijd nog het recht van verzoek om vernietiging kan worden gehanteerd. Aangenomen wordt dat er termen voor vernietiging bestaan als het meestemmen van beslissende invloed op het besluit is geweest.



• Zij waren kampioen van Limburg: staande Hub Pepels, Herman Vaessen en P. Devoi, knielend: H. Donders en W. Rings.

## Fossielen-expositie in Echt

**ECHT** — Burgemeester W. Heemkerk van Echt opent vrijdagavond 30 mei om 19.30 uur in het Royal Theater een tentoonstelling van fossielen bijgebracht door de kring Echt van de Nederlandse Geologische Vereniging. De tentoonstelling biedt een overzicht van de evolutie van het leven op onze aarde aan de hand van fossielen.

Op de tentoonstelling zullen onder andere de resten van een miljoen jaren oude walvis te zien zijn, die de kring Echt verleden jaar bij Antwerpen opgroef en die veel belangstelling trok van de wetenschappelijke wereld. De verzamelaars zullen op de tentoonstelling zelf toelichting en informatie over het tentoongestelde materiaal geven.

De openingsuren van de tentoonstelling zijn: vrijdagavond van 20.30 tot 22.30 uur, zaterdag en zondag van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 22.00 uur en maandag van 9.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.30 uur. De toegang bedraagt één gulden voor volwassenen en vijftig cent voor kinderen.

## Duwtje veroorzaakt paniek en schade

**STEIN** — Twee aan het Wilhelmijnplein in Stein geparkeerde auto's zijn dinsdag vrijwel geheel vernield door een grote personenauto, die „op hol was geslagen“ door een duwtje van een passerende vrachtauto.

De vrachtauto van DSM in Geleen en bestuurd door V. R. uit Schinveld kon de bocht om het plein niet krap genoeg maken. Toen de personenauto geraakt werd, schoot die uit de eerste versnelling, reed met een boog over het trottoir en passeerde twee geparkeerde auto's waarna boeiend met twee andere volgde. De materiële schade was groot.

## Rei-Mei

**REIJMERSTOK** — Voor de vierde keer organiseert de fanfare Sint-Franciscus van Reijmerstok op de historische hoeve „De Puthof“ de bekende Rei-Mei-feesten. De eerste uitgave is op zaterdag 31 mei en op zaterdag 7 juni is nog een herhaling. Door de familie Lacroix zijn de ruimten van de hoeve ter beschikking gesteld van de fanfare die de zolders, kelder en grote schuur weer omgetoverd heeft tot sfeervolle feestruimten waar het onder de muziek van de orkesten The Hippy's Trio Lakoniek en het duo Freddy en Jo weer goed toeven zal zijn bij het genot van een glas bier dan wel een hartig hapje zoals hot dog en dergelijke. Op de binnenplaats wordt het feest geopend met een cramignon. De harmonie St. Cecilia uit Mechelen en de oude harmonie St. Cecilia uit 's Gravenveeren zorgen dan voor de muziek. Voor de kinderen zijn er in de stallen diverse attracties.

## Radiografisch bestuurd

**HEERLEN** — Op 7 en 8 juni houdt de modelvliegtuigclub Thermiek '58 in Het Pancratiusshoe de Heerlen een uitgebreide tentoonstelling van radiografisch te besturen vliegtuigen, helicopters, hovercrafts, raceauto's, schepen en zo meer. Tijdens de openingsuren: zaterdag van 14 tot 20 uur en zondag van 11 tot 18 uur worden interessante films vertoond. Ieder, die zich voor deze interessante hobby interesseert kan op de tentoonstelling aan zijn trekken komen.



• In het Pancratiusshoe zal onder meer te zien zijn dit model: 1.55 meter lang en 90 centimeter spanwijdte. Het is nagebouwd van het Russische gevechtsvliegtuig MIG 21c. Het hoort toe aan het stuntteam van de modelvliegtuigclub.

# KLEIN JOURNAAL

## ONTSPANNING

**LEIDERS EN LEIDSTERS**  
**SITTARD** — In de woonwijk Sandebout worden voor de derde staande kindervakantiewerk dat zich ook voor een goed deel in eigen tijd afspeelt, nog steeds leiders en leidsters gevraagd. Wie zich beschikbaar wil stellen kan zich melden bij Meij. M. Josten Landwegersstraat 59 tel. 1693, mevrouw H. Bovendeard Anjelierstraat 36 en bij de heer A. Heijnen Bloemenweg 13 tel. 3437.

## MUZIEK

**MAASGOUWTOERNOOI**  
**GREVENBICHT** — De twee Grevenbichte harmonieën kwamen weer goed voor de dag op het jaarlijkse Maasgouwtoernooi in Einighausen. Zowel de drumband als de harmonie „St.-Cecilia“ alsmede

de kon. harmonie „Aurora“ kregen van jurylid Peet van Bruggen het predikaat zeer goed. De drumband trad aan in de afdeling uitmuntendheid, de harmonieën in de hoogste (superieure) afdeling.

## GEMEENTE

**SPREEKUR**  
**BECK** — Het spreekuur van de wethouder van Openbare Werken van Beck, de heer J. L. Debey zal in de maand juni geen doorgang vinden.

## LOTERIJ

**CONCORDIA**  
**EINIGHAUSEN** — De prijzen van de loterij ten bate van fanfare Concordia zijn gevallen op de nummers 1548, 2851, 1576, 1069, 1622, 1769, 1922, 1332. De prijzen kunnen afge-

haald worden vóór 15 juni op The-resiastraat 21 te Einighausen.

## PAROCHIE

**SACRAMENTSPROCESSIE**  
**EINIGHAUSEN** — Op zondag 1 juni trekt de sacramentsprocessie langs de volgende route: Past. Bastenstraat, Kerkhofweg, Julianastraat, Concordiastraat, Everstraat, kapel Everstraat, Brandstraat en terug naar de kerk.

## BIJDRAGE

**NIEUWSTADT** — Pastoor A. Widdershoven uit Heerlen — een oud-dorpsgenoot — vroeg zondag een financiële bijdrage voor een nieuw te bouwen kerk in Heerlen. De opbrengst was ruim 1000 gulden. De actie voor de missionarissen bracht 880 gulden op in de parochie.

**KANDIDAATSTELLING**  
**SITTARD** — Tot en met zondag 1

juni kunnen kandidaatstellingen voor de vervulling van een vacature in het kerkbestuur van de Bernardette parochie in de Baandert schriftelijk worden ingediend bij de voorzitter pastoor Linssen, Baandert 23 Sittard.

## ALGEMEEN

**ZILVEREN BESTUURSLID**  
**SITTARD** — De heer W. Crijns viert zijn zilveren bestuursfeest als bestuurslid van de afdeling Limburg van het NHV (Nederlandse Handelsbond). De officiële hulding van de zilveren bestuurder, die bijna de hele overigens zeer snelle ontwikkeling van de afdeling Limburg heeft meegemaakt zal plaats hebben tijdens de eerstvolgende algeme vergadering van de Afdeling Limburg van het NHV.

**JUBILARIS**  
**NIEUWSTADT** — De heer P. van Thoor is veertig jaar in dienst van

## Tankwagen lekte tussen de rails

Van onze verslaggever  
**SUSTEREN** — De politie van Susteren is maandagavond laat met grote spoed naar het NS-emplacement in die plaats gereden, omdat een tankwagon met gevaarlijk gas lek was geraakt. De tankwagen bevatte koolstofdioxidegas in vloeibare vorm. Dat spul kan bij aanraken gevaarlijk zijn. Giftig is het niet. Monteurs van de dienst weg en werken van NS wisten de lekkende afsluiter van de tankwagon afdoende te repareren. Er zijn geen extra veiligheidsmaatregelen genomen. De treinloop werd niet gestoord. Na korte tijd kon de politiebewaking op het emplacement worden opgeheven.

## Duizendste bezoeker bibliotheek van Elsloo

Van onze verslaggever  
**ELSLOO** — De openbare bibliotheek in Elsloo geniet zeer sterk stijgende belangstelling. Vrijdag wordt het duizendste lid van de bibliotheek verwacht. Tijdens een feestelijke bijeenkomst zal dat duizendste lid met enig vertoon ingeschreven worden. Voorzitter H. Janssen van de bibliotheek zal aan dat duizendste lid een boek koverhandigen.

De Elsloose bibliotheek beschikt nu over een boekenschat van tienduizend banden. De sterke groei aan belangstelling voor de „bieb“ in Elsloo is vooral te danken aan de overplaatsing vorig jaar naar het Maaslandcentrum. De tarieven konden laag en aantrekkelijk gehouden worden. Vertegenwoordigers van de Provinciale Bibliotheekcentrale uit Roermond zullen vrijdag de feestelijke ceremonie voor het duizendste lid bijwonen evenals vertegenwoordigers van het gemeentebestuur van Elsloo.

# Ook receptie voor robijnen hengselclub Internationale wedstrijd rond 'Vrolijke Hengelaars'

**BERG AAN DE MAAS** — De hengelsportvereniging „De Vrolijke Hengelaars“ uit Berg aan de Maas viert op zaterdag 31 mei en zondag 1 juni zijn 40-jarig bestaan. Deze feestelijke herdenking wordt aanstaande zaterdag ingezet met een receptie van 18.30-20.00 uur in zaal Wagemans. Tijdens deze receptie vindt de huldiging plaats van drie oprichters: de heren Jos Scheijen, Will. Houben en Jan Govaerts (Geleen) die onafgebroken lid zijn gebleven.

Later volgt — eveneens in zaal Wagemans — een gezellige bijeenkomst voor de leden met hun dames en genodigden. Als tweede hoogtepunt wordt op zondag 1 juni van 14-16 uur in het kanaalvak tussen de bruggen van Obbicht en Urmond een internationale hengselwedstrijd gehouden, waaraan enkele honderden vissers zullen deelnemen. Prachtige en zeer nuttige prijzen waaronder een draagbaar televisietoestel, een modern radioapparaat, een aluminium droogrek — liggen klaar voor de overwinnaars. De prijsreiking vindt na afloop in zaal Wagemans plaats.

## Geschiedenis

De hengelsport is natuurlijk in Berg aan de Maas, waar de Maas naast de deur stroomt, sinds eeuwen beoefend. In 1935 staken 12 vissers de

hoofden bij elkaar om samen en in vereniging deze sport als hobby te beoefenen. Het waren stuk voor stuk geen droogspruimers en met de naam hadden ze weinig moeite. Het werd „De Vrolijke Hengelaars“. In de loop van de jaren is het ledental — de 12 apostelen zelf — in de dertiger jaren wel eens — gegroeid tot 100. Vooral in de na-oorlogse jaren was er zeer veel belangstelling voor deze sport daar het dorp ingesloten lag door Maas en kanaal. Een hengelaar kan hier links en rechts het aas uitgooien. Het valt steeds in het water.

Naast kracht toonde „De Vrolijke Hengelaars“ vooral kunde. Zonder chauvinisme mogen het huidige bestuur en de leden zeggen, dat hun vereniging mee aan de top staat in Nederland. Tweemaal werden de Bergenaren kampioen van Nederland terwijl het provinciaal kampioenschap van Nederland 7 maal werd behaald. In het nationale corps, dat elk jaar hengel voor het wereldkampioenschap was „De Vrolijke Hengelaars“ regelmatig en zelfs sterk vertegenwoordigd. We denken hier aan Hub Pepels, W. Rings, P. Devooi en Herman Vaassen. Ook in andere vertegenwoordigende vijftallen b.v. voor de Landenwedstrijden, stonden steeds Bergenaren in het voorste gild. Diverse leden hengel regelmatig in België en behalen in dit gerenommeerde hengelaarsland uitstekende uitslagen. Toen een

vorig jaar de nieuwe Federatie van Westrijdshengelaars van start ging werd Hub Pepels uit Berg aan de Maas de eerste kampioen terwijl andere leden ereplaatsen innamen. Vele successen werden behaald onder de bezielende leiding van de heer Frans Beusen z.g. die enkele weken geleden is gestorven. „Nu we zelf het werk met zijn allen moeten doen wat Frans vroeger in stilte alleen deed, weten wij beter wat de club en wij aan deze eminente voorzitter en pracht-mens te danken hebben“, zegt bestuurslid Herman Vaassen. „Zijn heengaan zet natuurlijk een domper op een viering waar Frans Beusen zo naar toe leefde“.

## Bestuur

In plaats van Frans Beusen werd routinier Hub Pepels tot voorzitter gekozen. Hij is een van de allerbeste hengelaars van Nederland en zal „De Vrolijke Hengelaars“ krachtig stuwten naar nieuwe successen voor het gouden jubeljaar. Hij wordt in het besturen bijgestaan door de heren: P. van Rooy (secretaris), H. Donners (penningmeester) en H. Vaassen, W. Rings, Th. Meex, A. Tilman, G. Smeets en J. Knoors. De viering van dit robijnen feest is natuurlijk ook een aangelegenheid voor de inwoners om „De Vrolijke Hengelaars“ te feliciteren en in de bloemen te zetten.

## REGIO vandaag

## Film Albert Schweitzer-college

**GELEEN** — Het filmclubje van de Albert Schweitzerscholengemeenschap in Geleen, bestaande uit de leraren Paulissen, Van Heur en Rousseau, heeft over het dagelijks gebeuren aan dit college een 30 minuten durende film gemaakt, die in het kader van het schoolfeest dat vrijdag wordt gevierd, deze week tweemaal wordt vertoond. De eerste voorstelling vond dinsdagavond plaats en ook voor vanavond als de film voor de tweede keer wordt gedraaid, wordt een grote belangstelling verwacht. Het tweede gedeelte van de avond wordt gevuld met de opvoering van het toneelstuk „Aquarium“ dat gebracht wordt door de toneelclub van de scholengemeenschap onder regie van de heer Paulissen.

## LOM-school aanbesteed

**SITTARD** — Het nieuwe schoolgebouw van de Sittardse St.-Johannesstichting voor voortgezet bijzonder LOM-onderwijs zal worden gebouwd door aannemersbedrijf Muryres aan de Valkstraat in het Limbrichterveld. Daar zullen 12 klassen verrijzen ten behoeve van 125 leerlingen, die nu nog in oude en te kleine behuizing in de Sittardse Walramstraat zijn ondergebracht. Volgend jaar augustus moet het gebouw klaar zijn.

De nieuwe v.b.-Lomschool komt vlakbij het LOM-schouwegebouw in het Limbrichterveld, waarvan A. Killian hoofd is. Na de bouwvakvakantie gaat de eerste spade voor de nieuwbouw de grond in. De totale bouwsom is nog niet exact bekend.

## Feest voor gehandicapten

**NIEUWSTADT** — Op 13, 14, en 15 juni gaat de instuif Baracou in Nieuwstadt een feestje organiseren waarvan de opbrengst geheel ten goede zal komen van gehandicapte mensen. Het plan is ontstaan na een voorlichtingsavond, waar het vraagstuk van de gehandicapte mens ter sprake kwam. De bezoekers van het feest, dat plaats vindt in het gemeenschapshuis, zullen door middel van film, dia's en folders informatie krijgen over het leven van de minder validen. De feestelijkheden starten op 13 juni met een klenavond, die om 20 uur begint. Op zaterdagmiddag, om 12 uur, wordt de fancy-fair geopend, die ook zondagmiddag nog plaats vindt. In de avonden kan men bij een muzikale barbecue en dansen. Zondagmiddag kan men nog in het gemeenschapshuis terecht voor een uurtje fröhshoppen.

## Peuterzaal Nieuwstadt

**NIEUWSTADT** — Donderdag zal om 20 uur in het gemeenschapshuis in Nieuwstadt een informatieve bijeenkomst plaatsvinden, waar gesproken zal worden over een peuterzaal. Een enquête, die in Nieuwstadt is gehouden, heeft uitgewezen dat 70 ouders behoefte hebben aan ruimte waar ze hun kinderen af en toe naar toe kunnen brengen. Het onderzoek is op touw gezet door zes inwoners van Nieuwstadt die al enige tijd met de voorbereidingen bezig zijn. Aan de gemeente is al een startsubsidie aangevraagd voor de peuterzaal, die in het gemeenschapshuis ondergebracht zal worden. De gemeente heeft inmiddels al officieus laten weten welwillend te staan tegenover het oprichten van een peuterzaal.

## Orgelconcerten

**GELEEN** — De Maastrichtenaar Remy Syrier zal op zondag 1 juni het eerste concert geven in de eerste cyclus van de orgelconcerten 1975, die in de St.-Augustinus gehouden worden. Remy Syrier studeert claviceimbel bij Gustav Leonhardt in Amsterdam. Hij is respectieeliseerd in muziek uit de 17de en 18de eeuw. Hij maakt deel uit van het Barokensemble „Prattica Musica“, en geeft daarnaast vele orgel- en claviceimbelconcerten. Het concert begint om half vier. Het tweede concert in de eerste cyclus vindt op zondag 8 juni plaats. Dat concert waarvan de aanvang eveneens om half vier is, wordt verzorgd door Mathieu Meys (orgel) en Jacques Brasse (dwarsfluit) uit Heerlen.

## Tuinfeest en rommelmarkt

**TREEBEEK** — Vrijdagavond om 18 uur wordt onder auspiciën van het actiecomité van de Nederlandse Hervormde Kerk in de Prinses Beatrixschool en op het schoolplein, Ir. de Katstraat 33, een groot tuinfeest met fancy fair, rommelmarkt en kermisattracties geopend. De opening geschiedt door het jongste lid van het jeugdorgel Concordia, dat een rondgang maakt door Treebeek en dat ook na de opening nog enige tijd zal concerteren.

redactie  
theo pasing  
tel. 045 - 718100

de DSM. De receptie vindt plaats op vrijdag 30 mei van 18.00 tot 20.00 uur in het gemeenschapshuis.

## KORFBALCLUB

**EINIGHAUSEN** — De korfbalclub Vitesse houdt zaterdag van 20.30 tot 21.30 uur in café Notermans een receptie in verband met het behalen van het kampioenschap in de eerste klasse van het korfbaldistrict Zuid-Limburg, Noord-Brabant en Zuid-Oost Brabant.

## DIEREN

## HENGELSPORTVERGUNNING

**MEERS** — Het bestuur van de HSV De Zonnebaars maakt bekend dat de uitgifte van vergunningen zal plaatsvinden op donderdag 29 en zaterdag 31 mei a.s. om 20.00 uur in het clublokaal Lambricht. De leden worden verzocht op een van beide dagen de vergunningen af te halen.



# In voorlopig verslag Rijksuniversiteit Limburg

# Algemene Faculteit

# punt van discussie

DEN HAAG — De vaste kamercommissie voor onderwijs heeft gisteren bij de inbreng voor het voorlopig verslag op het wetsontwerp Rijksuniversiteit Limburg nagenoeg unaniem een aantal vraagtekens gezet bij het voornemen van staatssecretaris Klein om de uitgroei van de Medische Faculteit Maastricht tot universiteit te doen geschieden via de instelling van een faculteit Algemene Wetenschappen. Geen enkele fractie echter, zo wordt althans uit PvdA-kringen vernomen, tomt aan de bedoelde uitgroei tot universiteit van de MFM, al klinken er in het CDA-verslag wel kritische opmerkingen over de naamgeving van de toekomstige universiteit in Maastricht.

PvdA en VVD houden aan deze naamgeving echter wel uitgesproken vast. Maar ook in deze kringen zit men omhoog met de intentie van de staatssecretaris de leerstoelen, die buiten het ressort van de medische faculteit vallen, in een faculteit Algemene Wetenschappen onder te brengen. Men wijst erop, dat in de memorie van toelichting indertijd al is gezegd: strikt genomen is dit geen faculteit; men heeft er voorts moeite mee dat aan een dergelijke 'faculteit' een wettelijke basis ontbreekt. Dit laatste bezwaar wordt rond de MFM intussen niet gedeeld: hier betoogt men, dat wanneer de regering dat wil, een wettelijke basis betrekkelijk eenvoudig te leggen is.

Vanuit diverse fracties zal in het straks vast te stellen voorlopig verslag aan de staatssecretaris worden gevraagd, de niet-medische leerstoelen op een andere wijze aan de MFM te koppelen. Bijvoorbeeld via een nieuw te stichten bureau-opleiding van de MFM, zoals ook wel aan technische hogescholen is gedaan. In beide gevallen is het dan — zo vermeldt tenminste in PvdA-kring — mogelijk vanuit deze leerstoelen de uitgroei tot nieuwe faculteiten te realiseren en aldus te komen tot drie faculteiten — en dus tot een volledige universiteit — zoals de wet voorschrijft.

Jaarverslag van Volvo Car B.V. voorspelt:

## Ook in 1975 voor Daf-auto verlies

EINDHOVEN — De directie van Volvo Car B.V. voorziet ook voor de DAF-persoonauto in 1975 nog een verlies, nadat de eerder bekend gemaakte cijfers over 1974 al reeds een netto-verlies van f 54,4 miljoen te zien hadden gegeven.

In het zo juist verschenen jaarverslag zegt de directie echter dat nu de financiële positie is zeker gesteld en een betere benutting van de capaciteit kan worden verkregen door een snelle integratie van de Volvo en Daf verkooporganisaties, een geleidelijk herstel van het rendement wordt verwacht en dat men daarom de toekomst met vertrouwen tegemoet ziet.

Volvo's president P. G. Gyllenhammar formuleert het in zijn persoonlijk voorwoord van het jaarverslag aldus: De financiële resultaten zullen nog enige tijd de ongunstige ervaringen van 1974 en de zwakke markt van 1975 afspiegelen, maar de spirit die aanwezig is en het integratieplan dat in 1975 wordt doorgevoerd vormen voor Volvo Car B.V. de basis van een veelbelovende toekomst.

De netto-omzet bleef in 1974 met een bedrag van 537,4 miljoen gulden 15 procent achter bij 1973. Als een van de nadelige factoren voor de verkoop wordt genoemd de hoge waardering van de gulden, die met name de export naar Frankrijk, Engeland en Italië ongunstig heeft beïnvloed.

Rapport PvdA over gewestvorming:

## Limburg slechts twee gewesten

HEERLEN — Limburg moet verdeeld worden in hooguit twee gewesten. De gewestgrens zal in de buurt van Susteren getrokken moeten worden. Nederland mag niet meer dan 28 gewesten gaan tellen. Dat zijn enkele conclusies die te destilleren zijn uit het zojuist verschenen nota gewestvorming van de Wiarda Beckman Stichting, het wetenschappelijk bureau van de PvdA.

Het aantal gewesten dat in de nota wordt genoemd, komt aardig overeen met eerdere peilingen in de Tweede Kamer waar de meerderheid voorstander bleek van rond 25 gewesten in Nederland.

De nota verwerpt het voorontwerp van het ministerie van Binnenlandse Zaken waar 44 gewesten als ideaal worden gezien. Ook plannen om Nederland te splitsen in 70 gewesten worden verworpen omdat in dat geval de lokale besturen in te veel zouden moeten verdwijnen. In het kader van het 28-gewestenplan ziet de Wiarda Beckman Stichting wel de noodzaak om zeker 140 gemeenten (van de 840 in Nederland) op te heffen door samenvoeging. In de nota wordt 'n erg grote verantwoordelijkheid toegerekend aan de gewesten, die volgens de nota even groot kunnen zijn als sommige provincies zoals Zeeland en Friesland.

MAASBRACHT — Meer dan 20.000 ton aan scheepsruimte ligt er bij de binnenschippers van Limburg ongebruikt omdat het zand- en grindvervoer ondanks allerlei prognoses en maatregelen voor structurele verbetering van de markt, beduidend is afgenomen. In geheel Nederland zit de binnenscheepvaart voor wat het zand- en grindvervoer betreft met 85.000 ton van aan de wal geleide scheepsruimte.

Alhoewel de schippers per ton een

# Ruim 14.000 Limburgers

# dingen mee naar de

# 6,5 miljoen van Schaefer

Van onze verslaggever

MAASTRICHT — Honderden eigen woningbezitters hebben gisteren de laatste gelegenheid aangegrepen om een aanvraag voor subsidie onderhoud eigen woning te brengen bij de provinciale directie voor de volkshuisvesting in de Maastrichtse Stokstraat. Rond zes uur waren daar meer dan 14.000 aanvraagformulieren geteld. Slechts een klein deel van de aanvragers — minder dan na de stormloop van enkele weken geleden op de aanvraagformulieren — zal straks voorkomen op de „uitdelingslijsten”.

Voor Limburg is 6,5 miljoen gulden aan subsidie beschikbaar. Bij een maximaal te behalen subsidie van 3000 gulden, zullen naar schatting zo'n 3000 Limburgers een brokje van de pot krijgen. Het zal overigens nog wel enkele weken duren voor de lijsten met subsidie-ontvangers vrijgegeven kunnen worden.

Nadat aanvankelijk het aantal ingevulde formulieren niet al te groot

leek te worden, zijn in de laatste dagen velen naar Maastricht gereisd om daar persoonlijk het formulier in te leveren. Gisteren stond er zelfs een rij mensen voor het gebouw in de Stokstraat.

In Maastricht weet men nog niet te zeggen welke notaris zal worden aangewezen voor het bepalen van de rangorde. Na het bepalen van die rangorde gaan de ambtenaren van de provinciale directie aan het werk om te kijken of de voor subsidie in aanmerking komende woningbezitters voldoende aan de gestelde voorwaarden. Bij die gelegenheid kan ook worden voorkomen dat er meerdere subsidies terecht komen bij dezelfde aanvragers. De procedure voor de rangordebepaling is volgens het ministerie als volgt: in elke provincie zal er een gemeente zijn met de meeste aanvragen. De notaris geeft aan de aanvragen uit die gemeente een nummer. Als bijvoorbeeld in deze gemeente aanvraag nummer tien als eerste in behandeling wordt genomen zal dat gelden voor alle gemeenten. Per gemeenten zullen subsidies beschikbaar zijn naar rato van het aantal eigen woningen in die plaats. Dit aan de hand van de CBS-cijfers eind 1974. Nadat alle subsidies zijn toegekend via een beschikking, hebben de woningbezitters maximaal zes maanden de tijd om de rekeningen voor de uitgevoerde onderhoudswerken naar de provinciale directie te sturen. Na goedkeuring volgt uitbetaling.

### Theoretisch

Hoewel gisteren om zes uur de indeling van ingevulde aanvragen sloot, is door het ministerie bepaald dat nagekomen aanvragen alsnog aan de rangorde mogen worden toegevoegd. De kans dat deze indieners nog iets uit de subsidiepot krijgen is alleen nog in theorie aanwezig. De regeling is het resultaat van overleg tussen de ministeries van Volkshuisvesting en justitie. Dit nadat aanvankelijk de vrees was gerezen dat er op grond van de wet op de kansspelen geen rangordebepaling (loting) door notarissen zou mogen plaatsvinden. Nadat bepaald was dat de notarissen slechts doende zouden zijn bij het bepalen van rangorde en niet bij het toekennen van subsidie stemde ook de Koninklijke Notariële Broederschap in met de regeling.

## Besprekingen liquiditeit van Caja

HEERLEN — Volgens drs. van der Kroft, topman bij Mees en Hope Investerings en Den Haag, waartoe ook het bedrijf Caja behoort, zijn er op dit moment met de overheid besprekingen aan de gang met de overheid in verband met de weinig rooskleurige liquiditeitspositie van Caja.

„Wij vinden, aldus de heer Van der Kroft, dat de overheid aan dit bedrijf in Limburg wat moet doen. Maar dat heeft betrekking op onze liquiditeitspositie en niet op onze orderportefeuille. Wij zitten ruim in de orders en daarom is werkdagsverlof bij ons niet van toepassing. Uit de reacties van de heer Van der Kroft was op te merken dat de besprekingen met de overheid bepaald niet vlot verlopen. „U kunt na 2 jaar „verpleging” niet verwachten dat wij alles in kunnen en kruiken hebben, aldus de heer Van der Kroft, die vond dat er altijd paniekzaaiers te vinden zijn die wilde geruchten verspreiden. Maar paniek of geen paniek de toestand op het gebied van de liquiditeit is niet rooskleurig en Caja blijft door deze situatie voorlopig een extra-zorgenkind voor de Mees en Hope-groep. Met ingang van 28 mei is een van de oprichters van Caja, de heer C. H. W. Bullens door de N.V. Veem, de rechtstreekse moedermaatschappij van Caja als adviseur aangetrokken. De heer Bullens verliet het bedrijf in 1971 na er 25 jaar lang als directeur-eigenaar samen met zijn broer werkzaam te zijn geweest. De heer Bullens zal binnen de onderneming van Caja belast worden met de verkoopbevorderende activiteiten in de sector wielen. Eveneens met ingang van 28 mei werd de heer Van der Schrier door de N.V. Veem belast met de algehele verantwoordelijkheid over Caja.



• Gisteren was het de laatste dag waarop subsidie-aanvraagformulieren konden worden ingeleverd.



• Overal langs de Maas hetzelfde beeld van op vracht wachtende schepen.

## Kelderende vrachtprijzen zand- en grindvaart

# 20.000 ton scheepsruimte

# in Limburg aan de wal

schadeloosstelling krijgen van f 2,10 per week, betekent dit toch een beduidend inkomstenverlies. De voorzitter van de vereniging „Schuttevaer” afdeling Maasbracht, de heer C. van Oost noemt de situatie hopeloos. Wij hadden verwacht dat het aan de wal leggen van een dergelijk tonnage zou leiden tot een verhoging van de vrachtprijs bij hen die wel konden blijven varen. Maar dat is precies andersom uitgekomen. Inplaats dat de mensen een normale prijs van zeg maar

f 4 of f 5 per ton kunnen toucheren voor een trip naar bijv. Rotterdam, vangen ze slechts f 2 of f 2,25 per ton. Van de weeromstuit gaat men dan proberen dubbele vrachten te maken met als gevolg dat degene die wel werk hebben dag en nacht in touw zijn en degenen die niet varen helemaal niets te doen hebben. Denk eens wat dat betekent voor een gezin als de schippers dag en nacht tot zondags toe in touw zijn. Wij overwegen aan de regering te vragen om ten

aanzien van deze overwerklijden een aantal praktische maatregelen te nemen zoals het sluiten van de sluisen gedurende de nachtelijke uren en heb invoeren van de zondagsrust. Maar ik geloof niet dat de regering daar erg hard in zal meewerken, aldus de heer V. Oost die nog stelde dat het merendeel van de binnenschippers in de thuishaven gaan stilliggen en dat daarom in Maasbracht heel wat scheepsruimte onbenut gemeerd ligt.

(ADVERTENTIE)

## Stichting Limburgs Symphonie Orkest

## Conservatorium - Maastricht

## MUSICA VIVA

ZATERDAG  
31 MEI  
20.30 UUR

Gastdirigent: LUCAS VIS  
Solisten: JOHN BRÖCHLER, bariton  
JOS KAMP, cello

DELNOOZ - „Meester en Minnaar”, voor bariton en cello  
SCHÖNBERG - Kammerinfonie nr. 2  
NIEL - Drei Variationen für Orchester  
WEBER - Symfonie op. 21

Toegangsprijs / 4,50. CJP, studerende en jongeren tot 21 jaar / 3,—.  
E5 / 1,50 reductie, beide reducties ook in de voorverkoop.

Voorverkoop maandag t.m. vrijdag van 10-12 en van 14-17 uur, zaterdag 11-13 van 10-12 uur Administratie L.S.O., Henric van Veldekeplein 23, tel. 643-10263 en op de avond van het concert vanaf 19.30 uur aan de Kassa Conservatorium tel. 643-10704

GOK „HEDENDAAGSE” MUZIEK IS ER VOOR IEDEREEN.

## PROVINCIE

## vandaag

## Skelet van

## vliegenier

## gevonden

STRAUCH — In het bosgebied bij Strauch op de rand van de Lief bij de Ruhrsee werden gisteren in skelet en delen van een Amerikaans gevechtsvliegtuig gevonden. Het toestel is aan het einde van de Tweede Wereldoorlog neergestort. Thans na dertig jaar werden de resten ervan teruggevonden.

## Gesprek over

## gevallen

## WAO-verdrag

DEN HAAG — Staatssecretaris Mertens van Sociale Zaken wil op korte termijn een gesprek met zijn Duitse ambgenoot om de problemen rond de WAO-verdragsgevalen op te lossen. In Limburg leven honderden ex-pendelaars die in Duitsland geen WAO-uitkering krijgen of te weinig. De Sociale Economische Raad heeft inmiddels positief gereageerd op een verzoek van staatssecretaris Mertens om voorlopig een WVV-uitkering aan de gedupeerde pendelaars te geven. Niet bekend is wanneer de regering een dergelijke maatregel zal afkondigen.

## Kalkoenen

## verbrand

VENRAY — In de vroege woensdagochtend ontstond brand in de kalkoenschuur van fokker F. Janssen aan de Rouwkuilenweg te Ysselstein onder de gemeente Venray. De brand werd ontdekt door een werknemer van het fokbedrijf. De in recordtijd aanwezige brandweer kon echter niet verhinderen dat 25-duizend twee weken oude kalkoenen een prooi werden van de vlammen e.q. de verstikkingsdood stierven. De schade aan gebouwen en kalkoenen bedraagt circa een ton en wordt door verzekering gedekt. De vermoedelijke oorzaak van de brand wordt gezocht in een lek in de toevoerslang van de gasverwarming.

## Limburgers

## promoveren

HEERLEN — Aan de Katholieke Universiteit zullen in de maand juni drie Limburgers promoveren. Op 13 juni promoveert drs. W. H. Puynt uit Simpelveld tot doctor in de geneeskunde op het proefschrift „Parainfluenza bij kinderen”. Promotor is prof. dr. J. van der Veen, hoogleraar in de medische microbiologie. Op 19 juni promoveert drs. A. F. C. J. Hendriks uit Venlo tot doctor in de sociale wetenschappen op het proefschrift „Systematische gedragsobservatie bij het onderzoek van gezinsinteractie”. Promotor is prof. dr. F. J. Monks, hoogleraar in de ontwikkelingspsychologie. Op 24 juni promoveert drs. J. J. M. van Eerden uit Nieuwenhagen tot doctor in de geneeskunde op 't proefschrift „Ocular structural glyco-proteins”. Promotor is prof. dr. J. E. A. van den Heuvel, hoogleraar in de oogheelkunde.

## Muziekbieb in

## provinciale

## bibliotheek

SITTARD — Het bestuur van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen geeft er de voorkeur aan dat de provinciale bibliotheekcentrale in Limburg een muziekbibliotheek zal opbouwen. Die voorkeur werd gevoerd door het feit dat de centrale in Roermond al een algemene muziekbibliotheek aan het opbouwen is met daarbij ook een harmonie-fanfare-afdeling. Bovendien wordt het gunstig geacht dat daar het werk niet op vrijwillige basis hoeft te gebeuren waardoor de continuïteit meer is gewaarborgd. De financiële voorwaarden van de P.B.C. zijn aantrekkelijk. Andere mogelijkheden voor de bond om een bibliotheek op stapel te zetten zijn de aansluiting bij de bestaande muziekbibliotheek van de muziekbond in het bisdom Den Bosch die in Reek is gevestigd of opbouw van zo'n instituut op eigen kracht en voor eigen rekening. Het is de bedoeling de muziekbibliotheek een basis te geven door de bondsbibliotheek bij de P.B.C. onder te brengen en ook de partituren en partijen die in bezit zijn van korpsen daarheen over te brengen. Over de bereidheid daartoe zal onder de korpsen een enquête worden gehouden. Het bestuur van de Limburgse Muziekbond zal jaarlijks een bedrag aan de P.B.C. ter beschikking stellen voor de aankoop van nieuwe muziekwerken. Het lidmaatschap voor de korpsen zal zeven en een halve gulden per jaar bedragen. Werken zullen voor ten hoogste zes maanden van de P.B.C. kunnen worden geleend.







# Festival van Vlaanderen en Basilica Concerten

## Wereldvermaarde orkesten en solisten naar België

Weer zijn de folders en prospectie voor het Festival van Vlaanderen en Basilica Concerten naar alle windstreken verzonden. Het wekt bewondering, niet minder verwondering, als men leest, waar, hoe en wat overal geboden wordt. Gent, Brugge, Brussel, Leuven, Tongeren, Hasselt, Mechelen, zijn niet alleen de plaatsen waar men voor de meest exclusieve muziekmanifestaties terecht kan. Kleinere steden bieden door hun historische entourage en gebouwen, de mooiste gelegenheden ook. België maakt er een feest van: de muze krijgt daar kans!

### Tongeren

Als grandioos ouverture, begint Tongeren op 7 juni a.s. en zal met de première ophouden op 6 juli d.a.v. Zoals in een voorspel dikwijls de grondgedachte van een werk naar voren komt, zo zijn de „Basilica Concerten“ reeds een machtige afstraling van het gehele Belgische gebeuren. De „derde“ van Gustav Mahler zal er te horen zijn. Van Richard Strauss men men diens, bijna nooit te horen „Alpen-Symphonie“ beleven. Robert Schumann leeft voort met: „Das Paradies und die Peri“. Claude Debussy is vertegenwoordigd door zijn: „Le Martyre de Saint Sébastien“. Zeer attractief is de derde symphonie van Michael Tippett. Het zijn werken, die op de zaterdagavonden in de Basiliek in Tongeren zullen worden uitgevoerd. Ze worden „gegarneerd“ met composities van Legley, Milhaud, Ravel, Saint Saëns en Hindel. Als dirigenten zullen optreden: Hein Jordans, Daniel Sternfeld, Harmut Schmidt, Louis de Froment en Irwin Hoffman. Een excellente keur van solisten wordt er bij betrokken. Op de woensdagen is Sint-Truiden het oord der uitverkiezing met de componisten Kersters, Brahms, Blacher, Vaughan Williams, Rimsky Korsakov. Nederlandse kerkmuziek en muziek uit middeleeuwen en renaissance. Er zijn weer muziekhoormissen en de kasteelconcerten. In het „Cultureel Centrum“ te Hasselt wordt een Dag van de Blaas-muziek gehouden. Daar wordt de amateur de kans gegeven zich artistiek te manifesteren. Ubachsberg, Thorn (St.-Michaël) en het Belgische Stokkern zijn er uitgenodigd. Gent, Brugge, Brussel, Leuven, Me-

chelen en de kleinere historische steden, zoals St.-Niklaas, Oudenaarde, Ronse, Aalst, Lokeren, Dendermonde. Laten enzovoort maken zich gereed de festivalgangers het beste te bieden op het gebied van opera, ballet, orkest- en koorconcerten, een „Ravel-Herdenking“ (1875-1937) 100 jaar geleden geboren en een „Palestrina-Herdenking“ (1525-1594) 450 jaar geleden geboren, doorweven met gregoriaanse muziek. Kamermusiek vocaal en instrumentaal. Recitals (Japans, Frans, virtuoos barok, besaard, clavierimprovisatie). Liederevonden met een Meestercurus (Schubert-Strauss) door Erik Werba uit Wenen. Piano en orgelconcerten. VERDER Jazz, een Taptoe, muziek uit de tijd van de troubadours, tentoonstellingen, muzikale „Happening“ in een speciaal „Jong Festival Vlaanderen“.

### Zes wereldorkesten

Op de podia zullen zes wereldvermaarde orkesten verschijnen. Achtereenvolgens: „New York Philharmonic Orchestra“ dirigent: Pierre Boulez. „Concertgebouw-orkest“ Amsterdam, dirigent: Bernard Haitink. „Wiener Philharmoniker“ onder de leiding van Claudio Abbado. „Cleveland-Orchestra“ onder de leiding van Lorin Maazel. „London Symphony Orchestra“ and „Chorus“ dat zal worden geleid door Mstislav Rostropowitsj en het Philharmonisch Orkest uit Moskou, afwisselend geleid door Kirill Kondrasjin en Wassili Sinaiski. Dat is een zeer voornaam hoofdstuk van het muziekfeest, gezien de hoge artistieke standing van genoemde orkesten, maar tevens gemeten naar dat, hetgeen zij zullen doen horen. Namelijk o.a. Gustav Mahler: de eerste, („Titan“), de vijfde, de negende, de tiende symphonie en „Das Lied von der Erde“ (met Margerita Lilowa en James King). W. A. Mozart: Es Dur Symphonie (nr. 39) KV 543. Schubert: negende symphonie in C (de „Grote“). Ludwig van Beethoven: derde symphonie (Eroica), zevende symphonie en het vioolconcert met als solist: Henryk Szering. Stravinsky: „Petrouchka“ (integraal). Ravel: „Ma Mère l'Oye“ (integraal). Prokofiev: „Alexander Newsky“ voor koor en orkest. In de Koninklijke Opera van Gent en de Koninklijke Muntscouwburg

in Brussel, komt het totale gezelschap van het Opernhaus van Leipzig uitvoeringen geven van „Xerxes“ van G. F. Händel. In de „bak“ het beroemde Gewandhaus-Orchester. Dirigent Horst Gurgel.

### Palestrina

Bij de Palestrina-Herdenking zal men vermaarde koren kunnen horen, zoals: „Monteverdi-Chor“ Hamburg. „Pro Cantione Antiqua“ Londen, en het Regensburger Domchor. Zij geven concerten in de avonden. Uit de programma's noemt ik: de „Oratio Jeremiae Prophetae“ (Sabbato Sancto), de missen „Aeterna Christi Munera“ - „Assumptio est Maria“ - „Missa Brevis“ en het „Stabat Mater“ iets voor de lijnproevers! Een zeer attractieve gebeurtenis belooft het optreden met

worden van de beroemde violist: Yehudi Menuhin, die met zijn „Menuhin Festival Orchestra“ o.a. zal uitvoeren: „Polyptique“ van Frank Martin, de „Grosse Fuge“ in Bes van L. van Beethoven en het vioolconcert in E van J. S. Bach. De Kamermusiek wordt door de gerenommeerde ensembles gebracht. Zij komen uit Praag, Londen, Amsterdam, Luzern, Belgrado, Wenen enfin, er staat daar zo veel te gebeuren, zo omvangrijk en gedifferentieerd van opzet, dat het onmogelijk is, in kort bestek een overzicht te geven, dat ALLES vermeldt. Daarom hier de adressen, waar men alle gewenste inlichtingen, programma's en prospecti kan bekomen: „Basilica Concerten“, Kielesstraat 13, B 3700 Tongeren. „Festival van Vlaanderen“, Graaf van Vlaanderenplein 30 B 9000 Gent.



Pierre Boulez, die het „New York Philharmonic Orchestra“ zal dirigeren.

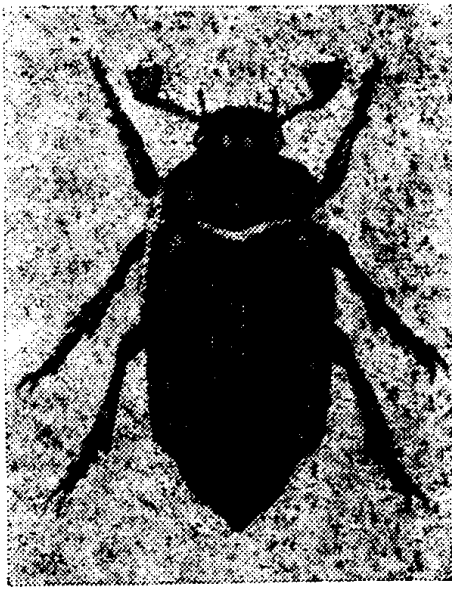
„Festival van Vlaanderen“, Bondgenotenlaan 56 B 3000 Leuven (geldt ook voor Brussel). „Festival van Vlaanderen“, Markt 7 B 8000, Brugge. „Festival van Vlaanderen“, Stadhuis B 2800 Mechelen.

JAN SCHOUTEN

## DE MEIKEVER

### Vraatzuchtig en door velen belaagd

door G. A. M. Oijen



Van alle insecten zijn de kevers verreweg de grootste orde met een soortental, dat minstens op 300.000 wordt geschat. Geen kleinigheid en dan te bedenken, dat deze raming nog aan de zuinigheid is. In grote gebieden van de wereld verkeert namelijk de kennis van de kleinste kevers nog in het beginstadium. Een van de meer bekende grotere bij ons voorkomende torren zijn de meikevers en dat ondanks we ze beslist niet meer in die aantallen zien als vroeger toen ze o.a. de schooljeugd tot vermaak dienden. De meikever werd namelijk op grote schaal als speelgoed gebruikt en het spreekt vanzelf dat deze kever aan volksnamen geen gebrek heeft. Altijd een teken van populariteit en hierover heeft (had) de meikever of ja-knikker, geldteller, schoester, mulder enz. niets te klagen. Of misschien juist wel want de spelletjes waarvoor hij werd gebruikt waren niet altijd even „netjes“.

gladde wanden (deze bepleistering doet ze met haar speelsel) in de grond gered. Dit holletje dient als poppeweg waarin de engerling de poprust gaat houden. Na twee maanden barst de pophuid open en kruipt er traag een kleurloze kever uit, die eerst langzamerhand bijkleurt. Tot de volgende lente blijft de kersverse kever in de poppeweg, die zich gewoonlijk anderhalf tot twee meter diep in de grond bevindt. Het is uit pure veiligheidsoverweging dat de engerling zich op zo'n diepte heeft verpopt. Van de vorst heeft ze daar geen last, wel dreigt het gevaar van verdrukking wanneer het grondwater stijgt. Daarom behoren meikevers in streken met een nogal hoge grondwaterspiegel tot de rariteiten.

Een volkomen zorgeloos leven leidt de engerling toch niet, daarvoor zorgt wel de mol die bijzonder tuk is op de vette aspirant-meikevers. In ieder geval heeft de engerling er wel voor gezorgd, dat hij straks als pril kevertje niet zonder werk komt te zitten. Dan dient hij de route in omgekeerde richting te nemen en dat houdt een periode van noeste arbeid in voordat hij zich door de aardlaag heeft geboord om dan eindelijk, na zoveel jaren, het daglicht te kunnen zien. Met z'n harde bovenlip drukt de kever de zandkorrels los, waarbij zijn stevige kaken hem ook helpen. Vervolgens gebruikt-ie zijn voorschoten om te graven, draait zich dan om en drukt zo de aarde weg. Eerst wanneer hij de laatste zandkorrels heeft overwonnen, komt de kever pas op kleur.

Om van de grond los te komen, moet de meikever eerst z'n soortelijk gewicht verlagen. Als planteneet is hij veel te zwaarlijvig om zonder meer te kunnen opstijgen. Daartoe pompt hij zijn tracheën en luchtkamers vol lucht zodat ook de doorzichtige achtervleugels zich ontploopen. Deze laatste handeling gaat met een voortdurend „ja-knikken“ gepaard. Vandaar de namen ja-knikker en geldteller.

Meikevers hebben talrijke vogels als kraaien, spreeuwen, mussen, kippen en meeuwen als vijand. Verder zien ook vliegenvissers en egels op hen terwijl de vette engerlingen dus vooral door mollen worden verorberd. Door hun niet geringe vraagstuk konden meikevers vroeger vaak hele bossen ontbladeren, thans komen de echte meikeverjaren van toen nagenoeg niet meer voor.

Mei is de maand van de meikevers. Ze vliegen dan druk rond en aan deze activiteit hebben ze niet alleen bij ons maar ook in veel andere landen hun naam te danken. Vooral in de avonden ronken de zwaarlijvige kevers dan als miniatuur bommenwerpers rond in het schijnsel van de straatverlichting. Dit zijn dan de gewone meikever (Melolontha Melolontha) herkenbaar aan de bruine dekschilden en de Paardenkastanje meikever (Melolontha hippocastani) die eveneens bruine dekschilden heeft maar die duidelijk zwarte randen vertonen. In de maand met hun naam komen de meikevers uit de grond gekropen. In de schemering en de voormacht vliegen ze dan plomp en onbesuisd om de kronen van allerlei loofbomen. Ze voeden zich met de bladeren, knoppen en bloemen, want ze hebben bladmoes nodig om hun rijpingsvraag te voltooien. Met de klauwtjes van hun poten houden ze zich aan de bladeren en twijgjes vast, maar als het koud wordt raken hun pootjes verstijfd. Een slag tegen of ruk aan de stam van een jong boompje of heg is al voldoende om ze omhoog te doen vallen. Dit is vooral in de vroege morgenuren het geval en als scholieren gingen wij vroeger op dat tijdstip op meikevervangst.

### Poppeweg

Wanneer de rijpingsvangst er op zit en de eieren legklaar zijn, kruipen de meikeverdametjes een handbreed diep in de grond om ze daar te leggen. Daartoe zoeken ze vruchtbare en humusrijke grond op, liefst met veel planten begroeid en in de buurt van een loofbos of kreupelhout gelegen. De larven of engerlingen worden het eerste jaar nog geen centimeter lang en blijven dan cilindervormig. Het tweede jaar groeien ze in de dikte en grūpen ze de wortels van allerlei grassen en kruiden aan. Daarna is het tot de volwassen staat nog maar een kwestie van tijd, afhankelijk van klimaat en milieu. Zijn die gunstig dan wordt de ontwikkeling in drie jaren voltooid. In september van het derde jaar maakt de engerling een holletje met

## Paradijselijke pracht in de botanische tuin



KERKRADE — De Botanische tuin in Terwindschen heeft aan belangstelling geen gebrek. Nu alles in volle bloei staat komen de natuur liefhebbers van heinde en verre om de rijke flora achter de kerk

van Terwindschen te bewonderen. Binnenkort wordt de tuin geopend met een bijeenstand terwijl dan tevens een heemtuin wordt aangelegd. De botanische tuin is dagelijks geopend. Ook in de week-

einden is de tuin toegankelijk. Een aantal 65+ers van Terwindschen dragen zorg voor het toezicht. Desgewenst geven zij de nodige toelichting op de paradijselijke pracht, daar tentoon gespreid.

(ADVERTENTIE)

Nieuw van de RPS!

# Spaardeposito met 8 3/4 % rente

Looptijd 5 jaar

Vaste rente: 8 3/4 %

Minimum storting f 1.000,-

Rente jaarlijks opneembaar

Tussentijdse opneming mogelijk voor aankoop eigen huis

Vraag uitvoerige informatie. Zend mij de folder met uitgebreide gegevens over deze spaardeposito's.

Naam

Straat

Woonplaats

Deze coupon invullen en opsturen naar: Rijkspostspaarbank, Afdeling Spaardep.



Rijkspostspaarbank uw nationale spaarinstelling



(ADVERTENTIE)

morgen naar beekse bergen!

Veel plezier voor weinig geld.

Tussen Tilburg en Hilvarenbeek

## Punctueel verzorgd Galaconcert met LSO

De operette is een moeilijk genre in de muziekwereld. Voor orkesten en solisten om er iets van te maken, voor het muzik- en theaterpubliek om het luchtige en sentimentele ervan te appreciëren. Nochtans tellt zij zeer vele echte liefhebbers. Dat zijn voor een deel degenen die de serieuze muziek niet zo ernstig nemen, maar voor een avondje vrolijke zang alles over hebben. Het is een ander slag mensen dan dat de symfonische concerten bezoekt. Zo was dat ook vrijdagavond in de schouwburg te Heerlen, waar een talrijk en tamelijk feestelijk uitgedost publiek naar het galaconcert was gekomen, waarmee het theaterseizoen in Heerlen werd besloten. Het Mijnstreek- of Lentefestival bestaat niet meer, de tijden zijn ongunstiger geworden, we doen het nu met een galaconcert. In ieder geval bood dit ruimschoots de gelegenheid om naar een aantal welluidende ouvertures en voorspelen te luisteren uit opera- en operettewereld. De ouvertures tot „Undine“ van Albert Lortzing en van Der zigeunerbaron en Die Fledermaus wekken bepaald verwachtingen voor het fijne en heerlijke dat er na moet komen. Het LSO en zijn dirigent, de

heer Ricu, gaven geacheveerde uitvoeringen en ook de begeleidingen waren punctueel en verzorgd op wat tekortkomingen na. — Ingeborg Hallstein en Anton de Ridder traden als solisten op — echt mensen voor de operettekunst. Van de wijze waarop zij hun rollen vertolken, moet je houden. Mooi gelijk ging het tussen de twee stemmen niet altijd toe en het begin van het slotduet uit La Traviata, dat zij zonder begeleiding of een toon vooraf inzetten, demonstreerde duidelijk wat vals zingen is. Ingeborg Hallstein heeft een aardige stem en akteert, maar de koloratuur aan het eind van een aria uit Undine ging haar niet gemakkelijk af. Naar alle waarschijnlijkheid verkeerde haar stem niet in de beste konditie. Haar partner De Ridder imponeerde met charme en met zijn formidabele tenorstem, onder meer in een aria van Rodolfo uit La Bohème.

Het publiek stak niet onder stoelen of banken in welke mate het een en ander waardeerde. — Jammer dat in het programma de namen van de componisten en de beginwoorden van enige aria's niet vermeld stonden.

J. F. H. Schouten jr

## Nu ook in Limburg een Genootschap Nederland-Israël

HEERLEN — Tijdens een plechtige zitting in de kapel van de HTP is de Limburgse afdeling van het Genootschap Nederland-Israël opgericht. De afdeling, die afwisselend zal bijeenkomen in Maastricht en Heerlen, telt zestig leden. Het voorlopig bestuur wordt gevormd door ir. Joop Bloemendal uit Geleen, oud-directeur van de staatsmijn Maurits en van SIOI, mejuffrouw van der Spek uit Heerlen en kapelaan Theo Willemsen uit Welten. Bij de oprichting werd het woord gevoerd door mgr. dr. A. C. Ramselaar en dr. Kohnstamm. Het initiatief tot deze oprichting van de derdste afdeling van het Genootschap in Nederland is genomen door o.a.

de heer E. Akkerman, president van het Koninklijk Heerlens Mannenkoor Sint-Pancratius. „Wij hebben bij de voorbereiding van onze Israëlreis zo'n enorme steun gehad van het Genootschap, dat ik me moreel verplicht voelde om een steentje bij te dragen aan een afdeling in Limburg, de enige provincie waar het Genootschap nog niet gevestigd was“, aldus de heer Eugene Akkerman. Een van de eerste activiteiten van de Limburgse afdeling is een tentoonstelling van schilderijen, etsen, monotypen en tekeningen van Gretty Rubinstein-Rotman in de leeszaal en bibliotheek aan de Passage in Heerlen.



# Grindgaten Midden-Limburg enorme aanwinst Visseizoen zaterdag weer open



Vissen in het stromende water van de Maas, een kunst én een genoegen apart.

**SITTARD** — Bij beschikking van de minister van Landbouw en Visserij mag hengelen Nederland straks reeds op 31 mei naar het water, in plaats van de wettelijk vastgestelde datum zondag 1 juni.

Het gros van de sporthengelaars zal deze ministeriële geste zeer op prijs stellen omdat ze een vrije dag vroeger de kennismaking met de vis kunnen hernieuwen. Er zijn ook hengelaars — en wellicht de sportiefste — die de vis ook na 1 juni nog enkele weken rust gunnen. „Je moet zeker wachten tot het paaien van de diverse variëteiten is afgelopen” zeggen zij. „Na het kuit-gieten moet je de vinvormigen zich volledig van hun „moederschap” laten herstellen. Dan is de vis levendiger. Gezonder en grijpt hij forser naar het aas.” „De mens zijn zin is de mens zijn leven” zegt men wel en zo is het ook in de sportvisserij.

## Legioen

Men mag rustig stellen dat in Nederland de sportvisserij door een enorm aantal liefhebbers wordt beoefend. Volgens statistische gegevens zaten in 1972-1973 ruim 1 1/2 miljoen Nederlanders aan de waterkant om — vooral in zon en zomer — een visje aan de haak te slaan. Hiervan visten 800.000 personen legaal. Dit wil zeggen in het bezit van de vereiste papieren. Rond 400.000 hengelaars visten zwart of zonder de vereiste vergunning(en). Het grote restant bestond uit jeugdige vissers onder 15 jaar, die geen privaatrechtelijke documentatie nodig heeft. Het grootste aantal vergunningen werd uitgegeven in de provincie Zuid-Holland en wel 195.000. Hierna volgde Noord-Holland met 162.500 en Noord-Brabant met 90.500. De provincie Limburg stond — op Zeeland na — met 27.500 vergunningen op de laatste plaats.

## Weinig water

Het betrekkelijk kleine aantal hengelvvergunningen in Limburg is vooral te wijten aan gebrek aan goed viswater in het zuiden” zegt ing. W. J. M. Muijres, provinciaal ambtenaar Visserij uit Neer. „Het gros van de andere provincies „baart” in tegenstelling tot Limburg van het water. Wat de KUNST van het vissen betreft, stijgt onze provincie echter naar Noordlands top. Hoe kundig de Limburger is om visjes en vissen aan de haak te slaan, bewijzen elk jaar de hengelvwedstrijden om het kampioenschap van Nederland, die tot het vorig jaar door de Algemene Nederlandse Hengelaarsbond werden uitgeschreven. „Het korpskampioenschap en de titel „individueel beste hengelaar” gingen gewoonlijk naar Limburg of Brabant”. Interessant zijn ook de gegevens die ing. Muijres ons verstrekke over de identiteit van de Limburgse hengelaar. „Het gros van de vissers woont naast of dichtbij een viswater. Vooral dus langs Maas, kanaal en grindgaten”, weet hij. „In Beegden hengelt 18 pct. van de bevolking (1 op 5 dus). In Limmond (Berg a.d. Maas) werden aan 7 pct. van de bevolking de vereiste vergunningen uitgereikt. In Ombierock aan 7 pct. en in Gravenhicht aan 8,6 pct. In Bochtolt daarentegen bedroeg dit percentage slechts 0,5 pct.

Redelijke mars

In verhouding vooral met andere grote rivieren in Nederland noemt de heer Muijres het water in de Maas van redelijke kwaliteit. De grensscheiding Maas — van Maastricht tot Maastricht — is van mindere kwaliteit dan de beneden-Maas, waarvan het water naar de Biesbosch toe steeds zuurstofrijker wordt. Ongelukkige lozingen in het Luikse en in Limburg hebben in het verleden enkele malen een nootdoodstand in de Maas ten zuiden van de sluis Born doen ontstaan. Veel vissen zijn hiervan het slachtoffer geworden. „Na een dergelijke ramp” aldus ing. Muijres „moet een water tijd hebben om zich te herstellen. Om zich in te spelen. Nieuwe vis moet gelegenheid hebben om te acclimatiseren en om zich één te voelen met het overgebleven bestand. Vooral op plaatsen, waar slechts een geringe werveling in het water



Hengelen op een „stekkie” in een van de vele kasteelvijvers, die Limburg heeft.

glas heeft en minder zuurstof gefabriceerd wordt.” Ten noorden van Maastricht is de Maas dieper en heeft ze aanzienlijk meer water. Wel is hier de golfslag tengevolge van een vlotte scheepvaart groter, waardoor de vrucht van het paaien vaak grotendeels verloren gaat.

## Grindgaten

Ing. Muijres noemt de grindgaten in Midden-Limburg een zeer welkome aanwinst voor hengelen Limburg. „Hier zijn duizenden mooie visplaatsen bijgekomen” weet hij. „Ook uit naburige landen (België en de Bondsrepubliek) komen geregeld vissers naar hier het aas uitwerpen. Het is er rustig en er zit voldoende vis, toch dient men de waarde van deze gaten ten aanzien van de vissers niet te overdrijven. Enkele gaten zijn voor dit doel niet geschikt. Diep met al te steile wanden. Er is nog onvoldoende planten- en dierleven in diepe diepten te vinden. Het bodemorganisme is en wellicht gebrek aan zuurstof. Maar vooral de hengelaars zullen de aanwezigheid van dit watergebied zeker waarderen. Men mag rustig stellen dat deze gaten van veel positieve waarde zijn voor de sporthengelarij in Limburg. Graag wil ik er nog op wijzen dat de hengelaars op 31 mei de benodigde bescheiden bij zich moeten hebben. Er zou eens iemand anders kunnen komen”.

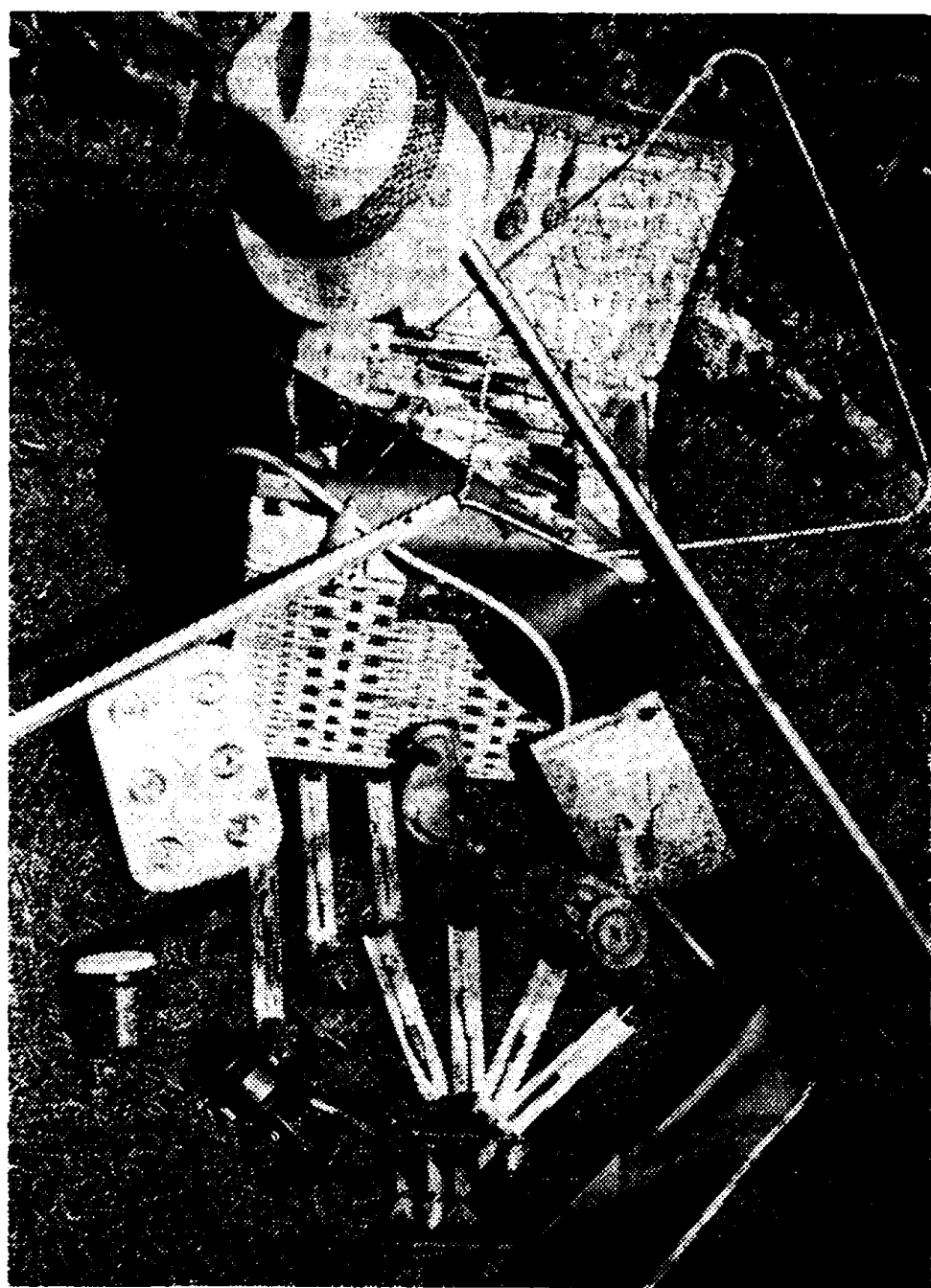
## Papieren

Wettelijke papieren zijn nodig om toegang tot het water te kunnen krijgen en zonder onrustig te worden als er politie of de heer P. van Pie, de controleur van de Juliana-Com-

binatie, nadert? Hengelaars onder 15 jaar hebben geen publiek-rechtelijke documenten nodig. Wel een loopvergunning van eigenaar of pachter van het water. Voor het vissen met een hengel heeft men voldoende aan een bijdragebewijs terwijl voor het vissen met twee hengels een kleine visakte nodig is. Deze papieren kan

men op het gemeentehuis halen. Bovendien moet men toestemming hebben van de rechthebbende(n) op het water; hetzij van de eigenaar, hetzij van de pachter. In Zuid-Limburg dient men zich hiervoor, wat kanaal en Maas betreft, te wenden tot de Juliana-Combinatie of de Vereniging voor Visstandver-

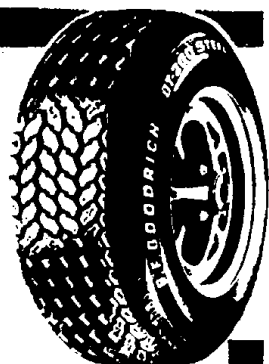
betering in Maastricht. De totale kosten voor een bijdragebewijs bedragen 10 gulden, waarvan 5 gulden per jaar. Voor een visakte bedragen de kosten 300 gulden, waarvan 150 gulden voor de uitgifte van de visakte en 150 gulden voor de uitgifte van de visakte. Daar is — denkt ons — heel wat overhoofd te komen.



De naar volmaaktheid strevende sportvisser is niet gauw tevreden, maar visplezier kan al beginnen met een eenvoudig hengeltje van een paar tientjes.

(ADVERTENTIE)

**Bandencontrole, balanceren, uitlijnen, schokdemperinspectie, lekke banden reparatie, Hofka + Sampermans doet dat allemaal! Alleen even langskomen. Een advies kost niets...**



**Goodyear**  
„n goeie greep”

**hofka + sampermans**  
bandenspecialisten

vindt u in: Aduard-Beverwijk-Den Bosch-Dordrecht-Eindhoven-Elburg-Feijenoord-Geleen-Helmond-Klaaswaal-Kruiningen-Maastricht (2)-Nieuwe Tonge-Nijmegen-Roermond-Rossum-Schiedam-Spijkensse-Tilburg (2)-Veghel-Venlo-Vlissingen en Weert.

**Maastricht:** Wycker Grachtstraat 28B, telefoon: 043-19222;  
Karveelweg 20, telefoon: 043-10000  
**Geleen:** Henri Hermanslaan 57B, tel.: 04494-49647  
**Roermond:** Broekhuizen Zuid 42A, telefoon: 04750-21552

## AUTOBEDRIJF ARETS

roep sollicitanten op voor de functie van

### ADMINISTRATIE MEDEWERKER(STER)

Gedaacht wordt aan een pioniers kracht; a) welbespraakt i.v.m. telefoon, bi. actief en accuraat; c) leeftijd ca. 17 jaar (eindexamenenda); Meldten: Jeugrubberweg 20 te Amsterrude.

## PARIAN MEUBELN

Dralon bankstel vanaf / 695,—  
Hoekbankstellen 1-2-3-zits vanaf / 695,—  
Elken bankstellen vanaf / 995,—  
5 jaar garantie op binnenwerk en constructie.  
HOENSBROEK, Akerstraat 200—202.  
Geopend van 10.00 tot 18.00 uur.  
Tel. 045—210634  
— Maandagsvoormiddags gesloten.  
Vestingen te Amsterdam, Badhoevedorp, Elshout en Dieren.

een vertrouwd adres  
voor al uw heilwerk  
door geheel nederland

### HENK HYLKEMA

### HEIBEDRIJF B.V.

margrietstraat 29 — Heerlen 93  
rijnsel (st. oedenrode) kampen  
tel. 01138-1110 tel. 05202-2121

## Woningbouwvereniging in Heerlen

vraagt een

### medewerker(ster)

met enige administratieve ervaring voor eenvoudige kantoorwerkzaamheden. Volledige dagtaak — leeftijd ca. 20 jaar. Sollicitaties onder no. 1235 L.D. H. 111111.

### Examen...., geslaagd.... en dan ?

Het eindexamen zit erop. Hopelijk met goed gevolg. Tijd voor een welverdiende vakantie. Maar ook tijd om eens goed na te denken over de toekomst.

Wel eens gedacht aan een baan bij de politie ?

Bij de GEMEENTEPOLITIE MAASTRICHT zijn plaatsingsmogelijkheden voor jongemannen ter opleiding tot

## AGENT VAN POLITIE

Politieaan. Geen gemakkelijke baan. Niet iedereen is er geschikt voor, dat geven we grif toe. De selectie is dan ook pittig. De af-rand-opleiding van een jaar niet minder. Daarna wacht in Maastricht, een stad met internationale allure, een boeiend beroep met toekomstmogelijkheden en vol afwisseling.

Onze minimum-eisen zijn :

- Havo, Mavo-4 of gelijkwaardige opleiding
- niet biidragend
- lengte pln. 1,75 meter
- leeftijd minimaal 17 jaar

Meer informatie? Een afspraak met de heer A. Klok, chef personeel-zaken (tel. 043—17348, toestel 4) is vlug gemaakt. Meteen solliciteren? Kan ook. Een briefje aan de Commissaris van Gemeentepolitie te Maastricht, postbus 3, en wij sturen per onmiddellijk een sollicitatieformulier.

P.S. U heeft al een baan? Met het gevoel verkeerd te zitten, iets anders te willen? Voldoende reden, vinden wij, om eens te komen praten.



ROTTERDAM · UTRECHT · DEN BOSCH · HEERLEN · MAASTRICHT



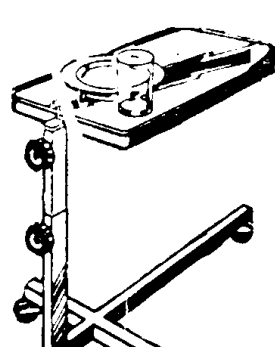
## Weekendkoopjes



Sterke deurmat van handgevochten hennep voor een extra lange levensduur. Afmeting 45 x 75 cm.

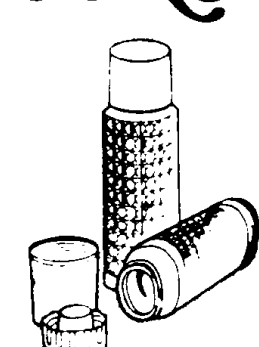
Normale prijs 8,50

Onze prijs 4,95



Universeel tafeltje, rijdt licht op 3 zwenkwielen en is uiterst draaibaar. Blad, verstelbaar in hoge en schuine stand, bekleed met alneembaar PVC.

37,50

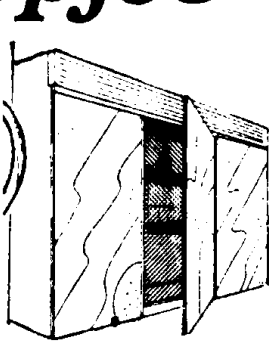


Sterke isoleerflessen met schroefsluiting en drinkbekker, gevat in kunststof huis. Inhoud 1 ltr. 5,95, inhoud 0,75 ltr. 4,95 en 0,5 ltr. inhoud 3,95



Forse Diabolo bloembak brengt tuin-, terras- of woonkamer geheel in zomerse stijl. Stevig staand door royale voet.

8,95



Toilet-medijskast met 3 draaibare spiegeldeuren. Aan- en uitschakeling voor verlichting en b.v. scheerapparaat. Uitgekiende indeling verschaft overzichtelijke ruimte. Kast schilfervrij gemofeld.

Onze prijs 65,-

uitsluitend  
vrijdag  
en  
zaterdag

# Schunck



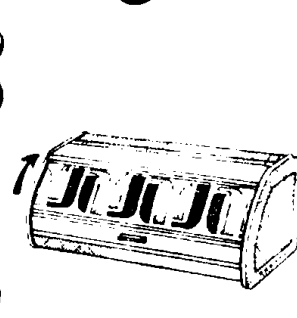
HEERLEN

## bij Schunck



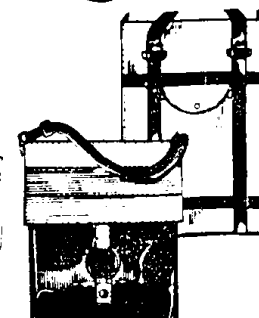
Elektrische friseur-föhn voor het zelf verzorgen van haar of pruik. Niet alleen handig thuis, maar ook onmisbaar op vakantie, waar u ook bent.

25,-



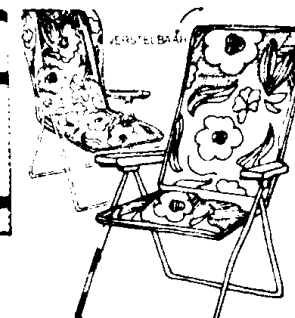
Schuijbroadtrommel in fris oranje met modern decor op schuif. Zowel hangend als staande plaatsen. Uw dagelijks brood gemakkelijk grijpbaar voor

17,50



Moderne canvas tas in 2 uitvoeringen. Gele tas met biezen in blauw van 11,50 voor 8,95. Schoudertas met opvallend gestreepte klep van 11,50 voor

8,95



Makkelijk mede op reis of comfortabel in uw tuin! Standenstoel met verstelbare rugleuning en enveloppe hoes 39,75. Vliedstoel, eveneens gepolsterd

27,50



Opvouwbaar droogrek, overal aan te brengen en zeer plat opvouwbaar. Biedt veel droogruimte op geplastificeerde lijnen 4,75

1,85

Grote merken, kleine prijsjes...

# IFA somt uw voordeel op.

sunlight  
bonkracht

2000gram

980 min 285 695

borrelnootjes

calvé cocktail of special mix

zak 290 gram

250 min 60 199

proset spuitbus  
hairspray

506gram

725 min 330 395

biefburgers  
iglo

2 stuks

185 min 25 160 235 min 60 175

schouderham zonder zwaard 100 gram 75

wk 22

aan-  
bieding  
van de  
maand

aanbiedingen gelden  
t/m zaterdag 31 mei



Te koop, België

## BUNGALOW

vloeroppervl. 110 m<sup>2</sup>, 3 km van Spa, prachtig uitzicht, oppervl. terrein 2000 m<sup>2</sup>. Koopprijs 2.030.000,- francs. Br. ond. no. 1222 L.D. Heerlen.

TE HUUR  
café met  
danszaal

omgeving Beek-Schimmert. Br. onder no. G 3134 L.D. Geleen.

OOK VOOR  
UW  
VERHUIZING

Plaatselijk

Landelijk

Geheel Europa

Vraag verdere gegevens:

SCHOLTES  
TRANSPORT

Spekthofstraat 6-8,  
KERKRADE-WEST  
tel. 045 - 413405

WIE GOED  
UITKIJKT

heeft een bril van

BRILLEN, speciaalzaak

P. HOPFENBROUWERS

EMMAPLEIN 11  
HEERLEN  
telefoon 711984

bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passagie

Voor ziekenfondsleden  
op recept

20% montuurkorting.

Glasvergoedingen als steeds

Gloednieuw mode-nieuws van C&A:



# Mannen die vandaag de dag 'ns wat ANDERS willen:

Er zijn nogal wat hemden & bloeses & shirts voor mannen die vandaag de dag 'ns ANDERS willen. Wie anders dan C&A zou daar nu zo royaal mee voor de dag kunnen komen?

Precies. Wie wil er nu eeuwig en altijd in het zelfde blijven lopen? U soms? Bekijk dan de prijzen 'ns van C&A's overweldigende mannen-mode.

C&A is toch voordeliger!



## OP UW DERTIGSTE RAYONDIREKTEUR?

Wij bieden U die mogelijkheid. Als U kunt aantonen dat U er de mentaliteit voor hebt. Een middelbare schoolopleiding achten wij noodzakelijk. Ervaring in de commerciële of bedrijfs-economische sfeer is wenselijk. Leeftijd 25-28 jaar. Afhankelijk van Uw woonplaats krijgt U op 1 van onze 16 kantoren een opleiding.

Als U de juiste bekwaamheden bezit, gaat U daarna zelfstandig een nieuw of een bestaand kantoor leiden. Onze arbeidsvoorwaarden zijn modern. Uw salariering is goed. Uw belangstelling vernemen wij graag uit een informatieve brief aan ons hoofdkantoor, t.a.v. onze afdeling personeels-zaken.

VOLA is een jong en sterk groeiend financieringsbedrijf dat leningen verstrekt aan particulieren en bedrijven. Het hoofdkantoor is gevestigd te Amsterdam, Herengracht 105-107. Telefoon 62477

# VOLA

GELDENINGEN

Kantoren te: Amsterdam-Alkmaar-Apeldoorn-Breda-Eindhoven-Enschede  
Den Haag-Groningen-Haarlem-Heerlen-Den Bosch-Hilversum-Nijmegen  
Rotterdam-Utrecht-Zaandam

Linksboven: Zomer-shirt met blauwe bloemboekjes op naturel fond in normale en slanke snit. Korte mouw. 14.-

Aktueel krantendessin bekend kleur in blauw, bruin, roest of groen. Apart shirt in katoen/viscose. 16.-

Frisse sportruit, nu eens in lichte tinten. Praktisch polyester met print. Normaal pasvorm. 10.-

Zomershirt met korte mouw en voorpas. Zijdezachte polyester met print. Normaal gesneden. 22.-

Natuurkatoen met korte mouw, borstzakken en brede voorpas, in contrast doorgestikt. Ook in bleu en lichtgroen. 24.-

Rechtsboven: Zeer slank en flatteus zo'n donker diagonaal dessin in een dun 100% katoenen hemd. Normale pasvorm. 18.-



# MAASTRICHT FLUIT AL VIJFTIG JAAR

Een elfkoppige feestcommissie van de scheidsrechtersvereniging „Maastricht en omstreken“, kortweg S.M.O., houdt zich al ruim een jaar bezig met het opzetten van een Bourgondisch gebeuren, „Schuld“ aan deze activiteiten hebben de heren Neujan, Rondagh, Edelhausen en Kleynen, die 8 november 1925 de arbitrale koppen bij elkaar staken en besloten een vereniging op te richten.

Dat clubje van nauwelijks twintig leden is na vijftig jaar fluiten uitgegroeid tot een forse tak aan de gevoelige COVS-boom. „Ongeveer 120 leden“, zegt voorzitter Hay Bouten van de feestcommissie. Het eigenlijke jubileum zou dus zaterdag 8 november moeten plaatsvinden, maar dat valt weer midden in de voetbalcompetitie. De KNVB zou het trouwens zeker niet leuk vinden als de scheidsrechters uit de Maastrichtse regio zich één dag later, in alcoholuchtig gehuld de toegewezen wedstrijd als een doedelzak zouden fluiten. Dat kon dus niet. Bovendien neemt SMO jaarlijks deel aan een vierstedentoernooi tussen scheidsrechters uit Keulen, Antwerpen en Luxemburg. Dat toernooi zou in 1975 eveneens in Maastricht plaatsvinden. Beide evenementen werden gecombineerd en het grote feest van aanstaande zaterdag en zondag was geboren.

In die halve eeuw „baarde“ SMO toparbiters als Joop Dreimuller, René Cohen en Leo Tonnaer. Nu nog bekende namen in het wereldje van de fluitisten. Tegenwoordig zijn Augustijn, Buckx, Van der Zwet en

Aldenhoven de vaandeldragers van de vereniging. Zij blazen in de hoogste amateurtop driftig mee.

Een jubileum zonder jubilarissen is (zeker in Maastricht) ondenkbaar. En die zijn er dan ook ten volle: twaalf in getal. De belangrijkste is de heer Costongs, mede-oprichter en nu 82 jaar. Verder worden in het zonnetje gezet: de heren Dreimuller, L. Ghelen, Van Haaren, Scheffers, Tonnaer, Claessens, Cohen, M. Geelen, Mooren, Cools en Barrois.

De „tos“ is zaterdag aan de overgang van Bocholtz, Veenhaven en Elsken waar de buitenlandse gasten uit respectievelijk Keulen, Antwerpen en Luxemburg om 11.30 uur worden afgehaald en naar het clublokaal van sporthal Geusselt geleid. Daar kunnen ze nog even op verhaal komen en iets nuttigen. Veel tijd is er niet want om 16 uur is de „aftan“ (receptie) en daarvoor moet ook nog een vooravondse vergadering worden gehouden tussen de KNVB-afdeling Limburg en de COVS district Zuid II.



● Drie kopstukken van de feestcommissie bijeen. Van links naar rechts Hay Bouten (voorzitter), Jo Janssen (penningmeester) en Mart Wintjens (secretaris).

De gasten brengen een bezoek aan de Valkenburgse grotten en lopen de SMO'ers dus voorlopig niet meer voor de voeten. Het handjes drukken is ook in het restaurant van de sporthal Geusselt, waarbij mede-oprichter Costongs zich een en ander zal moeten laten welgevalen. Daar komt hij nog wel achter.

Na dit officiële gedeelte wordt het om 19 uur wat gemoedelijker tijdens een groot diner in de sporthal zelf waar ook de buitenlandse gasten mee aanzitten. Dat is tevens het moment waarop de andere jubilarissen, tussen het voorgerecht en het toetje in, misschien om andere redenen een brok in hun keel krijgen.

Voor dit culinaire genoeg is twee uur uitgetrokken. Dan gooien „The All-Sounds“ (met

artiesten) de eerste muzikale klanken tegen de sportieve wanden en begint voor de

meesten het echte feest. Wat er daarna allemaal gebeurt heeft de feestcommissie waarschijnlijk niet meer in de hand. De indruk bestaat dat diverse arbiters nu ook wel eens de vogeltjes willen horen fluiten!

Op de vroege zondagochtend neemt de feestcommissie wraak voor het uit de hand gelopen feest, want om 10 uur is met een bijna sadistisch (?) genoeg de opening van het vierstedentoernooi tussen scheidsrechterteams uit Antwerpen, Keulen, Luxemburg en Maastricht vastgesteld. Het voetbal van de knikende knieën en de rode hoofden wordt gespeeld op de terreinen van WVV. In de elfjarige geschiedenis van het toernooi heeft SMO al zes keer de Fair Play Cup gewonnen en dat hopen de heren nu te continueren. Voetbaltechnisch werd één maal de eerste plaats bereikt. Dat was in 1970 in Antwerpen. Rond één uur worden de

festiviteiten besloten met een muzikale lunch in het restaurant van sporthal Geusselt en worden tevens de moeizaam veroverde prijzen van het toernooi uitgereikt.

Daarna kan penningmeester Jo Janssen de balans opmaken. Hij houdt zich vast aan een begroting van bijna f 25.000,-. Voor een groot gedeelte wordt dit bedrag gedekt door de opbrengst van de gehouden kienavonden, een subsidie van de gemeente in de vorm van geen huur voor sportvelden en sporthal en een garantiesubsidie van de provincie tot een maximum van f 2450,-.

In het fraai uitgevoerde programmaboekje steekt Maastrichts burgemeester mr. A. Baeten de gouden fluitisten een hart onder de riem als hij in het voorwoord schrijft: „Men kan gerust stellen dat de SMO in het „Land zonder Grenzen“ een voorsprong heeft op andere verenigingen die dat begrip nog niet zo sterk in de praktijk hebben gebracht“.



● Een groot gedeelte van de actieve leden van de scheidsrechtersvereniging „Maastricht en omstreken“ op de tribunes van sporthal Geusselt.

## Nieuwe trots van Venray

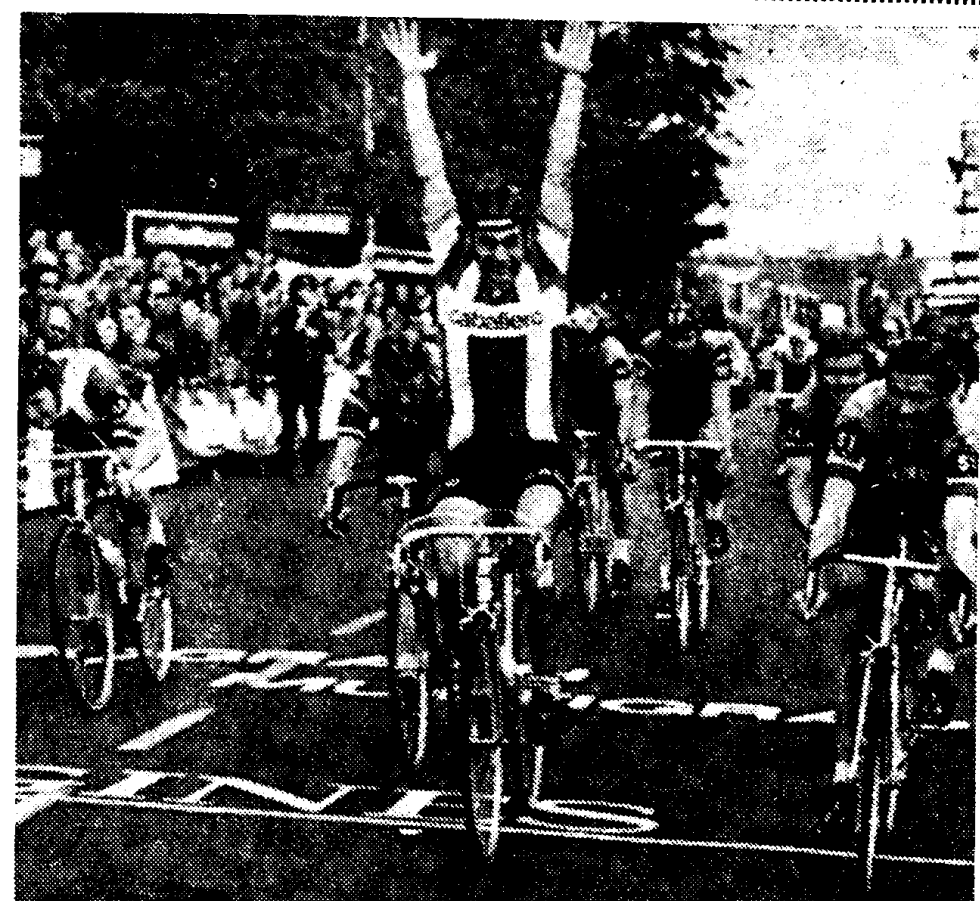
Venray heeft er sinds zondag een bezienswaardigheid bij: de kranige damesvoetbalploeg van VOS die favoriet RKSNE in de strijd om het Limburgs kampioenschap van de troon stootte. De meisjes van trainer Vialle kunnen nu minstens wedijveren met de imposante St. Petrus Banden-kerk, ook wel de kathedraal van de Peel genoemd. De VVV-folder zal dus moeten worden aangepast.



## grasduinen



door  
jo jeurissen



● Michel Jacobs juichte te vroeg. Peter van der Kruijs snoopte hem op het nippertje de zege af. Tweede van rechts: Math Dohmen.

## Uitslagen Limburg-KNVB

Tweede klasse G: Waub. B. 3-Hope: 2-3. Waubach 3-Haanrade 1-3.  
Tweede klasse I: Langeberg 3-Heksenberg 3-2.  
Tweede klasse J: Adeveo 2-Weltania 2-1.  
Derde klasse J: Wijlre 3-Sibbe 2-0.  
0. RKSNG 2-Gulpen 3-2.  
Derde klasse K: Heilust 4-Hope: 3-2-0.  
Derde klasse L: FCG 2-Sylvia 3-3-1.  
Derde klasse O: De Leeuw 3-Amsternrade 3-3-3.  
Derde klasse Q: Hopel 4-De Leeuw 4-2-2. De Leeuw 4-EHC 4-6-1.

## Koersen Duindigt

WASSENAAR — De uitslagen van de gehouden draverijen en rennen te Duindigt zijn:  
**Bento Kittijprjs:** 1. Morschy G (W. van Dalen) 1.23.3. 2. Lion du Coq d'Or. 3. Lou Roodnot. Winn. 3.10. Pl. 1.80 2-4.30. Kopp. 9.50. Trio 149.90.  
**De Gouden Armband:** 1. Jona Buitenzorg (mevr. J. Dragt) 1.22.0. 2. Klaus Olivier. 3. Gerardus O. Winn. 37.10. Pl. 4.50 4-1.80. Kopp. 411.20.  
**Puntentklassement:** 1. Lucien B. (C. Imming) 1.23.3. 2. Lestavil. 3. Maybe. Winn. 6.60. Pl. 1.70 3.40 1.90. Kopp. 40.40. Trio 292.10.  
**Duke of Baarleprjs:** 1. Goldkrans (A. Treanor) 1.21.1. 2. Poseidon. 3. Goffon. Winn. 6.60. Pl. 1.70 1.30 2.50. Kopp. 6.60.  
**Gutenbergrjs:** 1. Larens Abaka (W. Duivenvoorden) 2.06.5 1.19.1. 2. Maarten D. 3. Komiek Olivier. Winn. 4.50. Pl. 1.60 1.30 1.90. Kopp. 5.80. Trio 178.80.  
**Smile of Baarleprjs:** 1. Woodfeets Hope (H. van der Kraats) 2.42.4. 2. Patrick. 3. Quick Nanny Stal. Winn. 1.90. 1.30. 1.90. Kopp. 6.60.  
**Nickprjs:** 1. Kity van Ursem (C. Imming) 1.20.2. 2. Juweline J. 3. Larens Roem. Winn. 2.90. Pl. 1.70 1.30 2.40. Kopp. 6.50. Trio 76.10.  
**Nolten L prjs:** 1. Jaspis du Bois (R. v.d. Lubbe) 1.20.1. 2. Victorious II. 3. Kaper W. Winn. 1.90. Pl. 1.10 1.70 1.40. Kopp. 3.80.  
**Smile of Baarleprjs:** 1. Marcus (H. van der Kraats) 2.46.8. 2. Big Boss. 3. Woodfeets Omega. Winn. 2- Pl. 1.30 2.0 1.40. Kopp. 5.40. Trio 29.40.  
**Vrijdagprjs:** 1. New Buitenzorg (P. Koppejan) 4 1.26.4. 2. Nesstar Dear. 3. Nichol T. Winn. 4.70. Pl. 1.70 2.40 2- Kopp. 30-  
Totaalstatormetz f. 316.138.-

## Twee spelers in ziekenhuis

Van onze sportredactie  
**KERKRADE** — De Leeuw-speler Piet Lemmens werd tijdens de wedstrijd Hopel 4-De Leeuw 4 met een gescheurde knieband naar het ziekenhuis in Brunssum overgebracht. Een andere De Leeuw-speler, Ad van Benthum, liep tijdens de wedstrijd De Leeuw 3-Amsternrade 3 bij een kopduel een hersenschudding op. Hij werd naar het ziekenhuis van Brunssum overgebracht.

## Mutaties

**NIJVERHAGEN** — De 16-jarige Adrie Groothedde van Roda JC heeft overschrijving aangevraagd naar SVN Nieuwenhagen. Zijn broer John, die bij SVN speelt, zal vrijwel zeker niet naar België vertrekken.

Ook bij de andere partij, Soka-Flandria, hield men zich van de domme. Piet Maas: „Onzin. Wij zijn gewoon zelf in de slag gegaan. Er is helemaal niet met Caballero gesproken over een gezamenlijke aanval“.

**Uitslag 1ste gedeelte 7e etappe, tijdrit over 13,5 km:** 1. Michel Jacobs 18.34 (met tijdsvergoeding 18.19); 2. Van der Heist 18.35 (18.25); 3. Gevers 18.36 (18.31); 4. Hassink 18.43; 5. Hushcke en Schür 18.54; 7. Dommijlkin 18.55; 8. Van Helvoirt 19.03; 9. Langerijs 19.04; 10. Pantjenko 19.05.

## echo's uit het peloton

**FORTE DEI MARMI** — In de Ronde van Italië heeft Patrick Sercu de 12e etappe gewonnen. Hij reed de 232 kilometer van Chianciano naar Forte dei Marmi in 6 uur 32 minuten en 8 seconden. Francisco Galdos blijft leider in het algemeen klassement.

**Uitslag etappe:** 1. Sercu 6 uur 32 minuten 8 seconden; 2. Van Linden z.t.; 3. De Vlaeminck z.t.; 4. Basso z.t.; 5. Elorriaga z.t.; 6. Borgognoni z.t.; 7. Lanzafame z.t.; 8. Salm z.t.; 9. Perurena z.t.; 10. Lasa z.t.; 40. Gerard Kamper 6.32.08; 72. Fedor den Hertog z.t.; Nidi den Hertog z.t.  
**Algemeen klassement:** 1. Galdos 70 uur 16 minuten 46 seconden; 2. Battaglin op 23 sec.; 3. Bertoglio op 1.24; 4. Conti 1.55; 5. Lasa op 3.07; 6. Gimondi en Baronchelli op 3.30; 43. Fedor den Hertog 70.58.28; 79. Kamper 72.17.03; 81. Nidi den Hertog 72.23.26.

**RUISBROECK** — Frans Verbeeck won (149 km in 3 uur 57 minuten).

Jimenez kwam op 30 seconden na Verbeeck binnen. Klasseringen Nederlanders: 9. Cees Bal op 2 minuten; 12. Gerrie Knetemann op 2.10; 13. Hennie Kuiper; 20. Roy Schuiten; 22. Tino Tabak op 3 minuten; 26. Leo Duyndam; 28. Wil de Vlam.

**PORHCRAWL** — Bill Nickson van het Briise A-team won de derde etappe in de Ronde van Groot-Brittannië. Hij reed de 152 kilometer van Cardiff naar Porthcawl in 3 uur 55 minuten en 5 seconden.

**Uitslag derde etappe:** 1. Nickson 3 uur 55 minuten 5 seconden; 2. Hansson z.t.; 3. Kaczmarek z.t.; 4. Nilsson z.t.; 5. Craer z.t.; 21. Math Buckx 3.55.05; 32. Gaby Minnebo 3.55.39; 51. Jaak Roermann 3.57.57.

**Algemeen klassement:** 1. Vondracek 10 uur 27 minuten 49 seconden; 2. Filipsson 10.28.05; 3. Matusiak 10.28.18; 4. Griffiths 10.28.45; 5. Minnebo 10.28.51; 20. Buckx 10.30.32; 42. Roermann 10.33.17.

# Michel Jacobs in Olympia's Ronde: BIJNA DUBBELE OVERWINNING

(ADVERTENTIE)

**OMYL!?**  
DAN LIEVER DE LICHT IN!

Geen insectenplaag hoeft langer te duren dan u wenst. Want er is Omyl, het beproefde middel dat u van lastige insecten afhelpt. Dus wilt u insecten de baas blijven, vraag dan nadrukkelijk om Omyl.

**DE OMYL EXTRA** apulibus: het beproefde middel tegen alle mogelijke vliegende insecten, zoals vliegen, muggen, motten en wespen.

**DE OMYL POEDER:** tegen ongedierte op huisdieren en ter voorkoming van mottenfraat in wollen goed.

Verkrijgbaar o.a. bij drogisten

**AAGRUNOL**

**DRACHTEN** — Olympia's Ronde van Nederland is de beslissende fase ingegaan. De zevende etappe — een individuele tijdrit en een rit in lijn — maakte dat op onmiskenbare wijze duidelijk. Hans Langerijs, de trotse leider, heeft dat kunnen merken, want zijn aantrekkelijke voorsprong op Gevers en Hassink slook.

Eerst had de Noordhollander in de race tegen de klok op de Holterberg de concurrentie al zien naderen, later kreeg hij een geweldige aanval van Hassink te verwerken, die hij ter nauwernood kon afslaan. Het gevolg is echter wel dat de Amstelrenner op 16 seconden is gekomen. Het was gisteren bijna een dubbele triomf voor Michel Jacobs geworden, maar in de sprint van de rit naar Friesland stak hij te vroeg zijn hand omhoog. Piet van der Kruijs glipte langs hem en bezorgde Van Erp een triomf.

In de tijdrit was Jacobs eerste geworden, omdat Gevers, die aanvankelijk de beste tijd had gemaakt, tien strafseconden kreeg wegens afsteken van het parcours. Ook Hans Langerijs kreeg een boete. Hij ontving twintig strafseconden, omdat hij meermalen de afzettingen op de weg aan de verkeerde kant was gepasseerd.

## Moelijke dag

Het was een moeilijke dag voor Langerijs. Waarschijnlijk ingewikkelder dan hij had verwacht. Dat hij in de tijdrit over 13,5 kilometer de strijd moest aanbinden met André Gevers was hem bekend. De aanval die Hassink in de 170 kilometer lange rit naar Drachten lanceerde, kwam harder bij hem aan.

Ik zat te slapen, toen er een groep van twaalf man wegsprong. Later hoorde ik, dat Hassink erbij was en dat de voorsprong tegen de vier minuten was opgelopen. Het is mijn eigen schuld geweest. Voordurend zat ik in de voorste geleiders, maar op het moment dat er wat gebeurde, had ik me even laten afzakken" aldus de man, die vertelde, dat hij geen mentale tik had gekregen nu de concurrentie weer in het gezichtsveld is gekomen. Ik heb nog alle vertrouwen in een goede afloop. Ik heb het weliswaar in deze ronde nog niet zo moeilijk gehad als vandaag, maar er staat nog een tijdrit op het programma, daarin zal er door de concurrentie toch wel hard moeten worden gereden om mij uit het oranje te krijgen, zo zei de renner, die ontkende dat er in de slotfase een combinatie tussen Caballero en Soka-Flandria was ontstaan.

## Felle aanval

Op het moment dat de kopgroep meer dan vier minuten winst had opgebouwd, kwam er in het peloton plotseling een felle aanval van Soka-Flandria. Ook Langerijs voegde zich daarbij. Het effect bleef niet uit, want de voorsprong van de vluchtters werd met de minuut kleiner.

Langerijs antwoorde vaag op de vraag of hij met Jull Bruessing een afspraak had gemaakt. „Dat die jongens van Soka ineens gingen rijden was toch niet zo verwonderlijk, per slot van rekening hadden zij niemand in de kopgroep“, was zijn commentaar.



# AU CIEL

## "CASH & CARRY"

de grootste  
gezinssuper  
van Limburg



VOOR GEZINSKLEDING  
AU CIEL KONFEKTIE

EEN BEGRIP

BETERE SERVICE • PRETTIGE KOOPSEER • BETERE KWALITEIT • LAGERE PRIJZEN

ONS DEVIES: RIJLEN ALTIJD TOEGESTAAN, ALLEEN MAAR DE BESTE KWALITEIT, NIET GOED, GELD TERUG

### JA ZEKER

dat kan alleen op onze  
konfektie-afdeling  
DOORKNOOPROK  
polyester in

4 kleuren **39.75**

### EEN ZOMERSE WEELDE IN ROKKEN en BLOUSEN

Napaline spencers - blazers -  
japonnen - regenmantels -  
T-shirts - jeans - pantalons  
vlog eventjes een kijkje ne-  
men.

### KIJK!

de grootste sor-  
tering in KOSTUUMS, klassiek modern,  
VRIJETIJDKLEDING voor elk wat wils.  
voor iedere beurs. Natuurlijk bij ons altijd  
beter en voordeliger uit.

DENIM  
KOSTUUMS  
liquette  
model v.a.  
**59.75**

BEDRUKTE  
T-SHIRTS  
**6.95**

### BLOUSEN

div. kleuren **19.75**

LEUK SPORTIEF  
DAMES JEANSPAK  
contrasterend bloemdessin  
ook in effen wit. Hoogst mo-  
dern v.a.

**59.50**

Mannen van allure kiezen  
ook dit voorjaar de mo-  
derne variant van het bla-  
zerpak.  
Diolen diverse kleuren **169.-**

HEREN TRENCH-  
COAT  
REGENJASSEN **79.50**

LICHTGEWICHT  
PANTALONS **25.-**

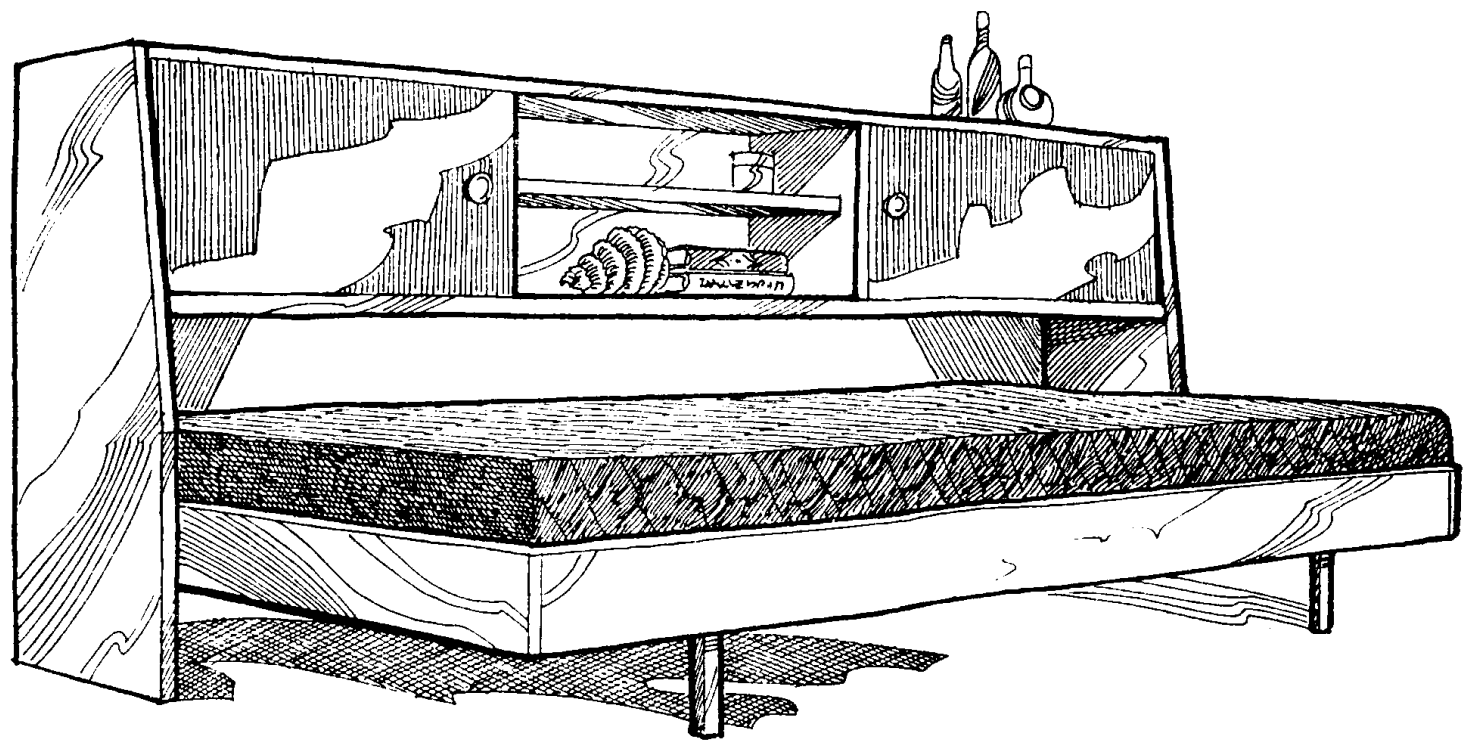
NAPALINE DAMES-  
HERENSPENCERS **49.75**

KINDERJACKS  
div. kleuren terkenka v.a.  
**15.75**

JONGENS  
DENIM

10 modellen geef uw rak-  
kers die vakantievreugde  
mt. 104 v.a.

**39.75**



### SCHITTERENDE TIENERCOMBINATIE

bed met gezondheids-„spiraal”  
van geperforeerd hardboard + ombouwkastje

VOOR EEN SPOTPRIJS VAN

**149.50**

### MATRASSEN AKTIE:

AU CIEL kocht een grote partij GOEDE matrassen die wij u kunnen aanbieden TEGEN  
UITZONDERLIJK LAGE PRIJZEN.

1-PERSOONS  
NORMAAL 95,-  
NU V.A.

**75,-**

1-PERSOONS  
EXTRA ZWARE  
KWALITEIT  
NORMAAL 125,-  
NU V.A.

**95,-**

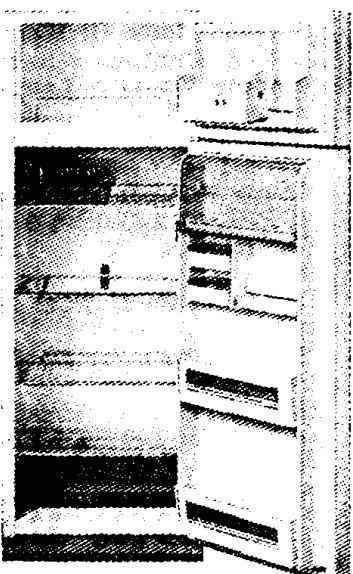
2-PERSOONS  
NORMAAL 149,-  
NU V.A.

**119,-**

2-PERSOONS  
EXTRA ZWARE  
KWALITEIT  
NORMAAL 179,-  
NU V.A.

**139,-**

EN NATUURLIJK HEEFT AU CIEL OOK STEEDS EXTRA GROTE MATEN VOLOP  
IN VOORRAAD ZOALS 140X190 EN 140X200.

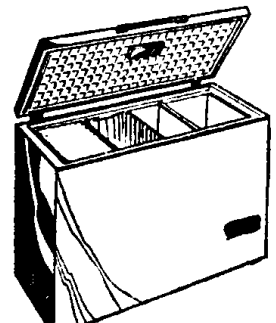


### PHILIPS COMBI KOELKAST

Type ARBO67. 350 ltr. model.  
Netto koelruimte 245 ltr. en  
diepvriesruimte 77 ltr. afm. 156 x  
59 1/2 x 68 is h x b x d. Philips  
combi koelkasten zijn ruime  
koelkasten met grote diepvries-  
ruimte die met een eigen deur  
worden afgesloten. Deze ruimte  
heeft 3 sterren (-18 gr. c.) en dus  
goed voor een bewaartijd van 3  
mnd. Ontdooing van koelruimte  
geschiedt automatisch  
van 1275,-  
aanbiedings-  
prijs **829,-**

### RUTON ARC257

275 ltr. combi koelkast waarvan  
53 ltr. bewaartijd 3 sterren.  
automatische ontdooing  
van 967,-  
aanbiedings-  
prijs **629,-**



### DIEPVRIESKISTEN

BAUKNECHT gt 460. 450 ltr.  
van 1398,-  
aanbiedings-  
prijs **1078,-**

PHILIPS afb005. 400 ltr.  
van 1198,-  
aanbiedings-  
prijs **898,-**

MARJUNEN 75-14. 390 ltr.  
van 1049,-  
aanbiedings-  
prijs **749,-**

RUTON apb854. 190 ltr.  
van 792,-  
aanbiedings-  
prijs **548,-**

RUTON apb853. 145 ltr.  
van 654,-  
aanbiedings-  
prijs **499,-**

Ai deze kisten zijn met 5 jaar  
garantie op het koelaggregaat.

**1078,-**

**898,-**

**749,-**

**548,-**

**499,-**

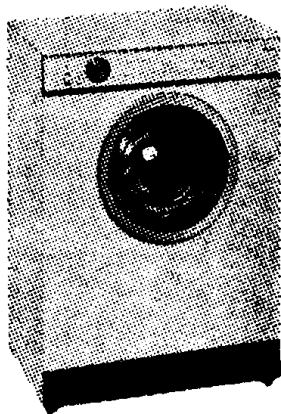
**1078,-**

**898,-**

**749,-**

**548,-**

**499,-**



### RUTON WASAUTOMAAT

Type apc913. voorlader met 7  
basisprogr. en 5 spoelgangen. De  
trommel is van roestvrij staal. De  
kuip is van dubbel geëmailleerde  
staalplaat. Centrifugegang 500  
trn/min. 5 kg. inh. afm. 61 x 59  
x 90 = b x d x h  
van 995,-  
aanbiedings-  
prijs **638,-**

Type apc914 met 12 wasprogr., 2  
water-niveaus en trommelritmen,  
regelbare temp.  
van 1175,-  
aanbiedings-  
prijs **748,-**

**638,-**

**748,-**

**638,-**

**748,-**

**638,-**

**748,-**

**638,-**

**748,-**

**638,-**

**748,-**

**638,-**

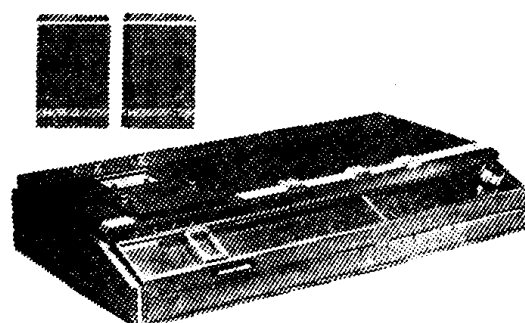
**748,-**

**638,-**

**748,-**

**638,-**

**748,-**



### ARISTONA STEREO COMB.

Type sx6851. best. uit cass. deck stereo, radio  
eenheid, versterker compl. met boxen. 4 golfoer.  
LG - KG - MG en FM stereo, 2 x 17 watt muziek-  
verm. aansl. voor MD-element en hoofdtelef., cass.  
deck geschikt voor low-noise en chroom dioxiede-  
bandjes, ruisonderdrukking schakelaar. schuifreg.  
voor volume, balans en toonregeling. Een bijz.  
aantrekkelijke stereo comb  
van 1298,-  
aanbiedings-  
prijs **1038,-**

**1038,-**

**1038,-**

**1038,-**

**1038,-**

**1038,-**

**1038,-**

**1038,-**

**1038,-**

**1038,-**

**1038,-**

**1038,-**

**1038,-**

**1038,-**

**1038,-**

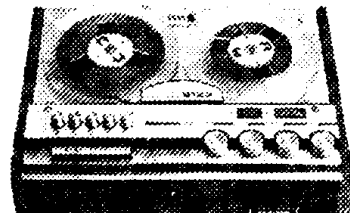
**1038,-**

**1038,-**

**1038,-**

**1038,-**

**1038,-**



### ARISTONA RECORDER

Type 9123. 4 1/4 en 9 1/2 cm. snel-  
heid. 4-spoors mono uitvoering  
Geschikt voor 18 cm spoelen  
Voorzien van bandteller met pauze-  
toets, overz. druktoetsbed en  
mengmogelijkheid van microf.  
radio of pick-up-sigitaal  
van 549,-  
aanbiedings-  
prijs **389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

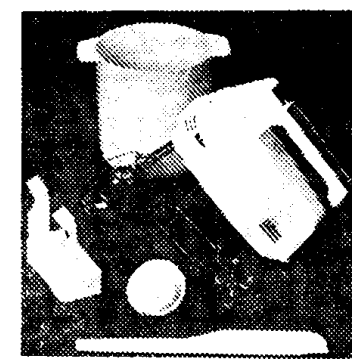
**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**

**389,-**



### RUTON MIXERSET R03108

uitgerust met bovenafgebeelde  
hulpstukken  
van 76,-  
aanbiedings-  
prijs **57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**

**57,-**



### A.E.G. KOFFIE- ZETAPPARAAT

KF1300, voor 10 à 12  
heerlijke geurige kopjes  
koffie. Het filteren ge-  
schiedt bij de meest  
ideale temp. van 96 gr. C.  
De warmhoudplaat zorgt  
voor een konstante  
drink temp.  
van 197,-  
aanbiedings-  
prijs **125,-**

**125,-**

### MOULINEX GRILL A5

Bijz. mooie grill uitgev. in  
roest-vrij staal met 3  
grill mogelijkh. rooster,  
draaiende spit of aan de  
pennen. Nieuwste uitv.  
met verbeterde klok (ook  
leverbaar in oranje, meer-  
prijs f 10.00)

van 139,-  
aanbiedingsprijs **105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

**105,-**

### ARISTONA PORTABLE TV

31 cm type 31T310/13W  
met nieuw ontwikkeld ge-  
heel getransistoreerd  
chassis met daglicht-  
scherm en 6 voorkeur-  
sers batt. en lichtnet  
van 625,-  
aanbiedingsprijs **398,-**

**398,-**

**398,-**

**398,-**

**398,-**

**398,-**

**398,-**

**398,-**

**398,-**

**398,-**

**398,-**

**398,-**

**398,-**

## KUILENSTR. 71 ROTHEN

AL ONZE AFDELINGEN ZIJN 'S MAANDAGS GESLOTEN.

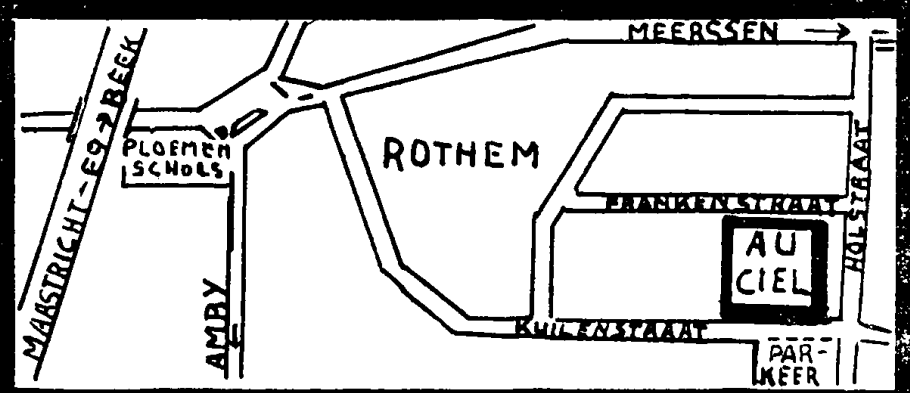
RADIO-T.V.-ELECTR. HUIJSH. APP. TEL. 04403-3446

KONFEKTIE TEL 04403-3268.

TAPIJEN-BEDDEN ENZ. TEL. 04403-3493

LEVENS MIDDELEN TEL. 04403-2295.

GROTE PARKEERPLAATS AANWEZIG.



AU CIEL  
"CASH & CARRY"



# AUCIEL

## "CASH & CARRY"

het paradijs  
van de lage  
prijzen

smiths goudboon koffie	1,89
10 pakken smiths goudboon koffie	17,95
3 blokjes koffiemelk	1,09
sun margarine dubbele beker	1,09
hele doos sun margarine	19,95
resi plantaardig frituurvet	1,59
classe royal pils	9,95
hero sinas vruchtenlimonade	98
hero sinas vruchtenlimonade	11,25
hele kilo droogk. siam rijst	1,79
gebroken rijst	11,50
hele kilo tarwebloem	98
van houten cacao	1,65
Honig macaroni elleboogjes	89
h.o. havermout	89
vruchtenhagel de ruyter	98
oyco soep 6-borden pak	69
oyco soep 6-borden pak	79
grote ontbijtkoek 3 sterren	95
edammer kaas	5,65
abrikozen pulp groot blik	3,69
chinese boontjes literblik	1,39
doperwten extra fijn	1,29
worteltjes extra fijn	89
10 blikken appelmoes	6,95
zoute parel pinda's	1,49
pak koekjes montagne	1,19
pak droge koekjes	45
dorex zakdoekjes	98

### non food afdeling

flandria gazonmaaier	
quicly 10	45,00
flandria gazonmaaier quickly 12	48,00
flandria gazonmaaier victrix 12	69,00
motormaaier 2-tact vedette	339,00
fa deo spray	5,95
pid-fa-body deodorant	3,50
koffer bontkracht	5,95
ton dixon	12,95

### groenten en fruit

NIEUWE AARDAPPELS	75
KROPPEN KASSLA	79
DIKKE TOMATEN	98
KOMKOMMERS	79
ANDIJVIE	98
SPINAZIE	89
DIKKE RABARBER	59
SCHELK	69
PIJPUTJES OF SOEPGROENTEN	39
RADIJS	69
FRANSE SPERCIE-BOONTJES HEEL	1,95
ASPERGES FIJN	1,95
WORTELTJES WASPEEN	69
KOOLRABBIES	79
SPITSKOOL	98
AARDBEIEN	98
GROENE APPELS	1,85
SINAASAPPELEN	1,98
SINAASAPPELEN	2,49
GOLDEN DELICIOUS	1,59

### uit onze brood- en banketafd.

biscuit kersentaart met slagroom	6,95
grote rijstevla	4,75
kruisbessenvla groot	4,49
citroen appeltaart	3,98
wit- of tarwebrood	1,02

### verse snijbloemen

gekleurde margrietten	1,75
duizend schone	1,75
tros anjers	2,50
lelies	2,95
staan of hanggeraniums	1,95

## DE BESTE KWALITEIT VLEES EN VLEESWAREN

tegen de voordeligste mogelijke prijzen

### deze week extra voordelig

halscarbonade	6,75
steelcarbonade	8,90
filetcarbonade	9,90
biefstuk	17,50
pracht rosbief	15,50
contra filet	15,50
tartaar	7,90
runder poulet	8,90

mager braadvlees	10,50
magere runderlappen	10,90
schenkel	5,90
soepvlees met been	5,50
soepvlees met been	34,95
varkensrollade	13,50
verse ham	10,90
magere varkenslappen	8,90
verse braadworst	4,50
fijn gehakt	4,10
vers mager spek	3,90
lever	3,90
ribjes	1,75

### speciaal voor bezitters van diepvrieskasten

zeeschnitzel bon serva	2,59
tuinbonen extra fijn	2,35
aardappelkrokotten	1,39
doperwten en wortelen	1,19
bami of nassi goreng	95
roomijs	2,25

once staat de consument bij zijn afname per 100 gr.

RUNDERROOKVLEES	1,85
GRILLHAM	1,35
ACHTERHAM	1,19
CASSELEHRIB	1,19
CORNEDEBEAF	98
FIJNE CERVELAAT	98
GEVULDE KALFSROLLADE	98
FIJNE PATE	69
LEVERKAAS	59
BOTERHAMWORST	1,00

LICHT GEZ. ROOKVLEES	1,95
ROSBIEF	1,95
COBURGERHAM	1,55
PAARDENROOKVLEES	1,35
HAMPUNT	1,29
CHAMPIGNONPATE	98
GELARDEESDE LEVER	98
KATENSPEK	89
SCHOUDEHAM	89
BOERENPATE	89
FIJNE SNIJWORST	85
ZURE PASTEI	
MET CHAMPIGNONS	79
BERLINER	69
GEBAKKEN PASTEI	69
FIJNE HAMWORST	69
GEKOOKT SPEK	69
PRESKOP	69
GEBRADEN GEHAKT	59
PALINGWORST	59
SAKSE LEVERWORST	55
BLOEDWORST	49
TONGENWORST	59

### slijterij

hennekens vieux	9,50
smeets jonge zachte jenever	9,50
baron franse au de vie	9,50
amerik. bourbon whisky	11,95
bacardi rum	12,95
grand marnier jeaune	13,95
liebfraumilch goldener oktober	3,25
6 flessen liebfraumilch	18,95

AUCIEL  
"CASH & CARRY"

KUILENSTR. 71 ROTHEM

(GEM. MEERSEN) VAN DINSDAG TOT EN MET ZATERDAG VAN 8.30 - 6 uur

Afdeling elektro Tel. 04403-3446  
Afdeling contacte Tel. 04403-3268  
Afdeling levensmiddelen Tel. 04403-2295  
Afdeling tapijten, bedden enz. Tel. 04403-3493



# Wie vrij is draagt blauw



**Stap de vrije tijd in met blue denim rond de benen, want blauw is blij!**

Het vrolijkste vrije-tijd-blauw is het gauloise blauw, zoals in deze blue denim jeans. Lois sneed dit model Sirocco op 'n pikante manier zomers-strak. **56,50**

'n Beetje uitdagend draag je hierbij zo'n kwasië naief kort, katoenen schortje in het landelijke "zakdoekdessin" en dus in rood. Maten 36-42 **44,75**

Ter afwisseling van de pittige jeans is er de elegantere, maar even blauwe en blije rok van blue denim. Handig doorknoop model, vlotte steekzakken en joyeus contrast-stiksel. Maten 36-44 **39,75**

Die blauwe rok is heel goed te combineren met een leuke pull van katoenen badstof, bedrukt met een levendige, hippe tekst. Kleur: marine op écreu fond. Maten S, M en L. **29,75**

Is de vrolijke, vrije, blije en blauwe zomergarderobe wel compleet als deze prettige broekrok mankeert? Neel! Neem deze blue denim zomerzwier er dus bij. Maten 36-44 **39,75**

Afgezien van talloze andere leuke dingen zou je er b.v. deze gebloemde blouse in blouson model boven kunnen dragen. In de kleuren-combinaties groen-bleu of bruin-grijs. Maten 36-42 **39,75**

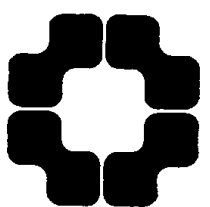
**hollenkamp**

## Balie-assistente/ aankomend sekretaressse voor ons kantoor in Heerlen

Zij ontvangt onze cliënten, bemiddelt en adviseert, onderhoudt telefonische contacten en zorgt voor de administratieve afronding. Naast deze werkzaamheden zal zij in de toekomst een gevarieerde correspondentie voor de directie verzorgen. Erg afwisselend allemaal. Wie daarvan houdt en bovendien graag met mensen omgaat, zal 't beslist een fijne baan vinden.

Wij van onze kant geven voor deze functie de voorkeur aan iemand van tenminste 23 jaar met MULO/MAVO- of gelijkwaardige opleiding. Zij moet natuurlijk ook met de schrijfmachine overweg kunnen. Wie belangstelling heeft kan zich in verbinding stellen met de directie van de Nederlandse Credietbank, Emmaplein 6 in Heerlen. Telefoon: 045 - 71 42 48.

Nederlandse Credietbank nv



### Goed nieuws voor mensen met aambeien. Er bestaat een middel dat aambeien doet wegschrompelen

**Pijn kalmeert. Jeuk stopt. Zwelling verdwijnt.** De wetenschap kent tegenwoordig een middel dat de bijzondere eigenschap heeft aambeien te doen 'wegdromen'. De pijn stopt. De zwelling verdwijnt. Dit middel heet Sperti Preparation H. Met Sperti Preparation H ver-

schrompelen ook hardnekkige aambeien. Sperti Preparation H is mild en ontzettend. Voor directe, snelle, afdoende behandeling van aambeien is er maar één middel: Sperti Preparation H. Het is een zalf en zetpillen. Handelsmerk

**SPORTSCHOEN  
"QUICK SMARAGD"**

**49.95**

**SOKKEN 6.-**

**SPORTPRIJSJE 50.-**

**MAX MUNNICH** RAADHUSPLEIN HEERLEN TEL. 045-715796

### Is uw dak of goot kapot bel dan firma KLEMA op!

Tevens alle schoorsteen-reparatie.  
Dak- en metselbedrijf. Schoorsteenvegerij.  
Telefoon 077-24200

### uitzendbureau van den boom bv vestiging: Limburg

Voor tijdelijke administratieve krachten en magazijnpersoneel  
mevr. C.C.M. Geilenkirchen-Heijnen, tel. (045) 71 58 08  
Prof. Lambertstraat 22, Heerlen

## AH extra bericht



### Buitenband met gratis binnenband

Hoog tijd om uw banden van uw fiets eens na te kijken, want fietsen wordt weer super populair. AH organiseerde 'n buitenkansje voor u. Continental buitenband 26 x 1 3/8. Past op elke normale fiets en de binnenband krijgt u van AH kado. **9,50**  
Normaal 14.50 AH prijs

### Dames sandalet

Een zomerschoen in zonnige kleuren. Maten 37-42. **13,50**

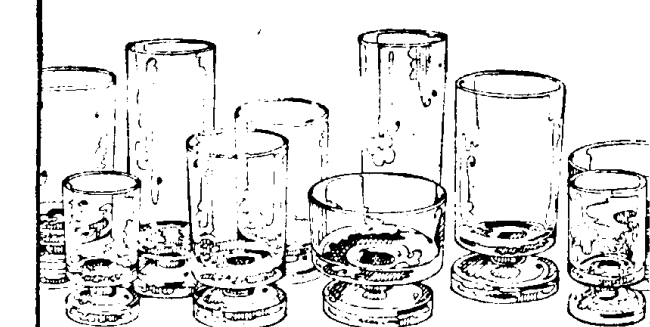
**Speciale aanbieding** Grammofoonplaten van K-tel en Arcade van 17.50 nu **7,95**

### Levenssechte babypop

Met blijdschap geeft AH kennis van de aankomst van 'n wolk van 'n babypop. 70 cm groot, slaapogen, haar dat al gekamd kan worden en gekleed in 'n jumpsuit. En alle vroegere babykleertjes van uw dochter kan ze aan. AH prijs **29,-**

### Vakantie-logeerbed

Metalen frame op wieltjes met veren bespanning. 5 cm dik matras met fleurig bloemdessin overtrokken. Plat opklapbaar. 70 x 190 cm. Normaal 98.00 AH prijs **75,-**



### Neem nog 'n glaasje

AH geeft 'n voordelig rondje om 'n modern glasservies samen te stellen.  
3 borrelglazen 2,25 AH prijs **19,50**  
3 wijn-, bier- of limonadeglazen 3,50 AH prijs **25,00**  
3 dessert of ijscoupes 3,50 AH prijs **25,00**

### De heren- pyjama- short

Oftewel de pyjama met korte broek. Zo komt u 's nachts nog eens anders voor de dag. Maten 48-54. Normaal 25.00 AH prijs **17,50**

### Damesslip

Prima passende stretch slips met moderne dessins. **1,95**

### Heksenketels

aardewerk Zoals de grommige Eucalypta van Paulus de boskabouter die heeft. En waar Grobelia vreemde dranken in brouwde voor Ti-Ta-Tovenaar... Afijn van 'n aantal gepensioneerde heksen heeft AH 'n hele partij opgekocht. En hoe merkwaardig, maar bloemen doen 't er prachtig in!

11 cm ø **3,95** 13 cm ø **5,45** 16 cm ø **6,95**

### Geen thee maar planten

Dit is de origineelste variant op de planten hanger. Model theepot. Maar 't aardigste is als er planten uitkomen. Groen of cognac geglaazuurd. **8,95 en 9,95**

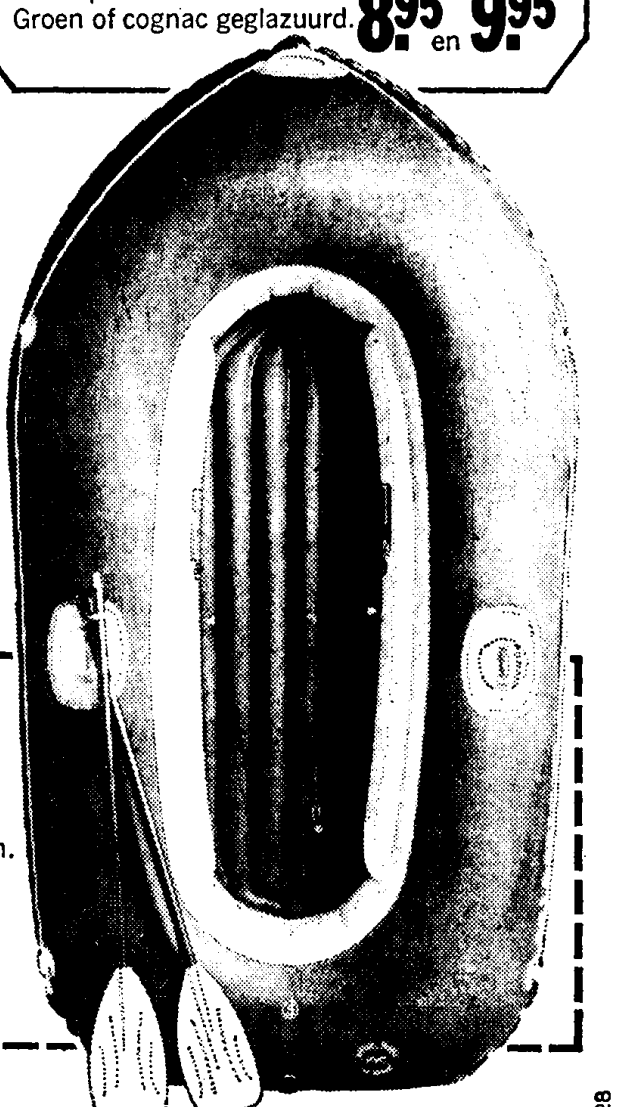
### Vakantieboot

Van deze opblaaskampioen zult u nog heel wat week-enden en vakanties plezier hebben. 230 cm lang, dus kunt u met gemak met z'n drieën in deze boot stappen. 5 luchtkamers en 'n veiligheidsventiel in de hoofdluchtkamer. Normaal 79.00 AH prijs **69,50**

2 steekpeddels, aluminium steel en kunststofbladen 9.50 Bootpomp 19.50

**albert heijn**

Brunssum, Schifferstraat 8  
Heerlen, Homerusplein 9  
Kerkrade, Hertogenlaan 29  
Maastricht, Scharnerweg 110  
Aanbiedingen gelden zolang de voorraad strekt.





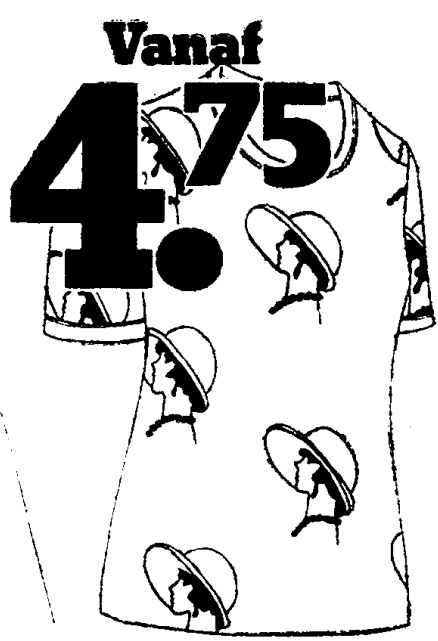






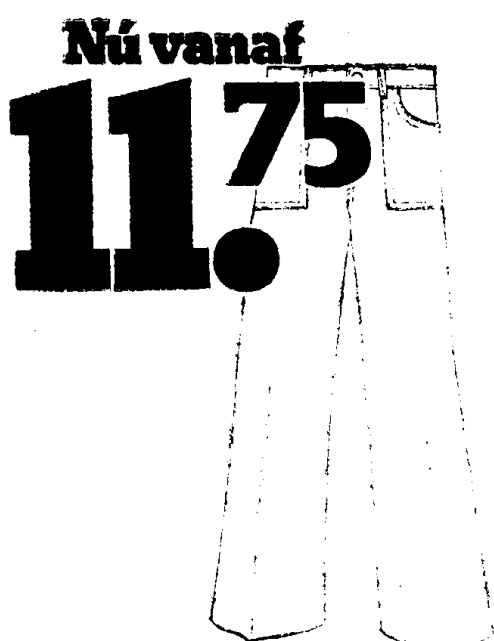
**Nú vanaf**  
**15.-**

Herenjacks in western-, safari- of blazermodel. In blue denim, wit of ecru. Maten 48-56. Normaal 29.75 t/m 49.75. Nû 15.- t/m 35.-\*



**Vanaf**  
**4.75**

Dames T-shirts, uni, gestreept of bedrukt. Met lange of korte mouw. 100% Katoen. Veel kleuren. Mt. 36-44. 4.75 en 5.75.



**Nú vanaf**  
**11.75**

Sterke chambray jongensjeans van 100% katoen. Aparte contraststiksels, diverse kleuren. Mt. 116-170. Normaal 13.75/15.75 nû 11.75/13.75.\*



**Nú**  
**3.75**

Vrolijk bedrukte kleuter T-shirts in verschillende dessins en kleuren. Mt. 80-110. Normaal 4.75 nû 3.75.\*



**Nú**  
**1.50**

Geweldige badlakens in vele kleuren en originele dessins. 100% Katoen en kleurecht. Normaal 9.75, 14.75 en 17.50. Nû 1.50 goedkoper.\*



**Nú vanaf**  
**2.75**

100% Katoenen jongensondergoed in veel frisse kleuren. Mt. 104-152. T-shirt normaal 5.25/5.75 nû 4.-/4.50. Singlet normaal 4.50/5.- nû 3.50/4.-. Slip normaal 3.75/4.25 nû 2.75/3.-.



**Nú**  
**50 ct. goedkoper**

Herenondergoed, 100% katoen, in wit en kleuren. Mt. 4-7. Singlet normaal 4.75/5.50 nû 4.25/5.-. Slip normaal 4.25/5.- nû 3.75/4.50.



**Nú per meter**  
**50 ct. goedkoper**

Modern visnet vitrage van Diolen Ultra, dus zo gewassen, zo droog. Wit en veel kleuren, 120 en 150 cm breed. Per meter 2.75/3.75/4.25 nû 50 ct. per meter goedkoper.\*



**Nú 6 stuks**  
**11.50**

6 super oogjesluiers. Zacht, sterk, extra absorberend. NVvH. 6 Stuks normaal 12.75 nû 11.50.\*



**Nú 2 paar**  
**3.75**

Acryl-badstof herenanklets. Veel frisse kleuren. Mt. 39-45. Normaal 2.25 nû 2 paar 3.75.\*



**Nú**  
**5.- goedkoper**

Leren kindersandalen. Effen of tweekleurig. Mt. 23-39, nû allemaal 5.- goedkoper. Normaal v.a. 17.50 nû v.a. 12.50.\*

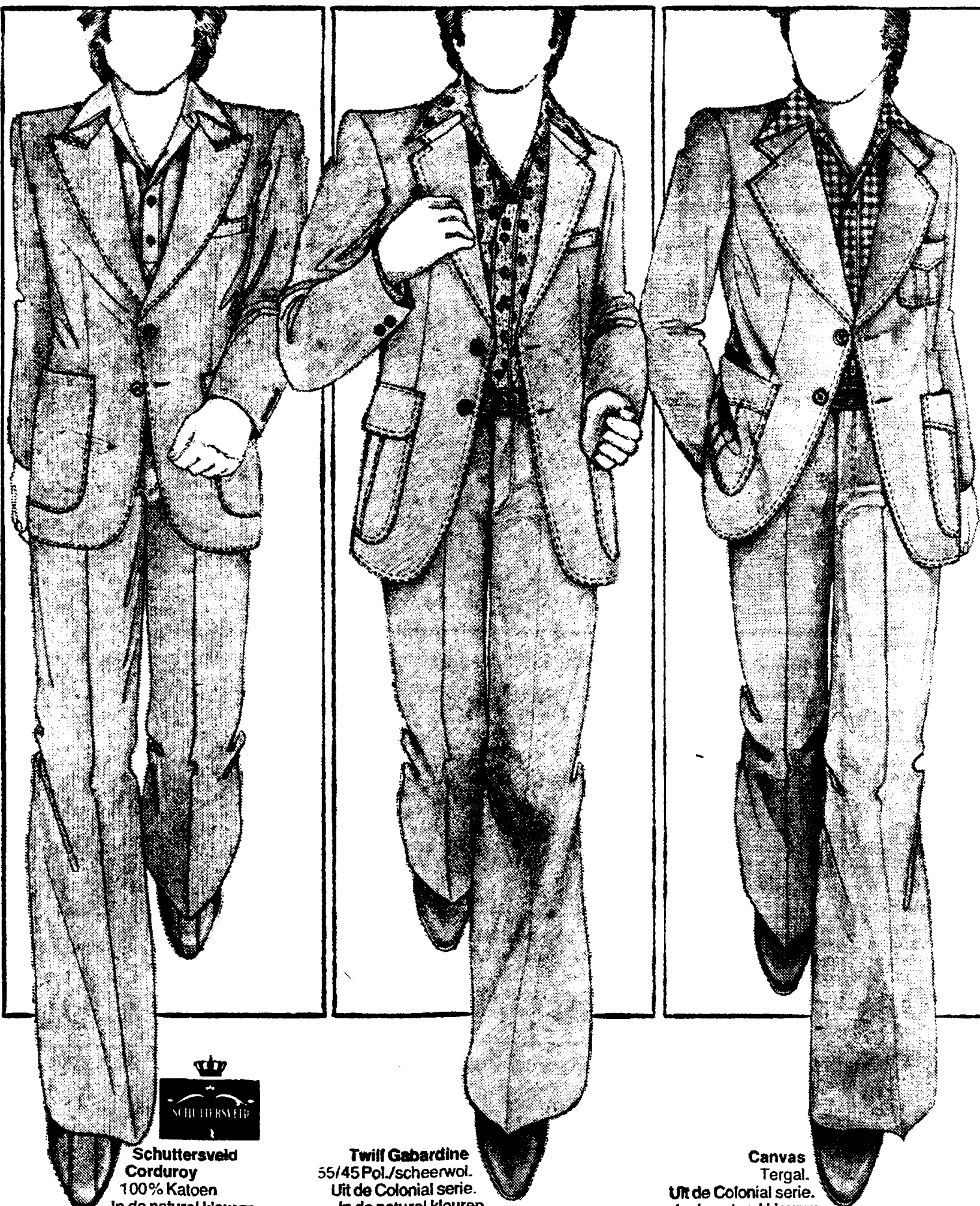


**Nú**  
**10.75**

Sterke wekker. Lichtgevende wijzers. Vol jaar garantie. Normaal 12.75 nû 10.75.\*

**Doe meer met minder geld. HEMA**

# Naturel pakken.



**Schuttersveld Corduroy**  
100% Katoen  
In de naturel kleuren  
beige, bleu, groen.

**Twil Gabardine**  
55/45 Pol./scheerwol.  
Uit de Colonial serie.  
In de naturel kleuren  
beige, bleu, groen.

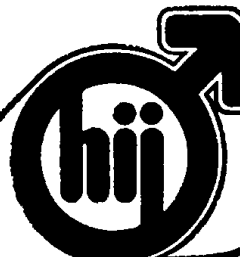
**Canvas Tergal**  
Uit de Colonial serie.  
In de naturel kleuren  
ecru, bleu, zeegroen.

**170.-**

**180.-**

**195.-**

opmerkelijke mode-opmerkelijke prijzen



## simon dat scheelt guldens

en je weet tenminste dat er nooit iets te lang blijft liggen.



vaste Simon prijs		vaste Simon prijs		vaste Simon prijs	
Volle melk, literpak	88	* Gehakt, kilo	4,98	Korting koffie, pak à 500 gram	3,35
Mona magere fruit-yoghurt, 1/2-literbeker	99	Bruin brood, ongesneden	91	Santos koffie, pak à 500 gram	3,98
Slagroom, 1/4-literbeker	1,39	Wit brood, ongesneden	94	Pinda's in dop, zak à 200 gram	98
Bananen kilo	1,58	Hille beschuit, 2 rollen	99	<b>Eenmalige partij aanbiedingen</b>	
* Champignons, 250 gram	1,09	Roomboter, pak à 250 gram	1,89	Dreft afwas-middel, flakon à 600 cc.	2,79
* Verse kip, kilo	4,98	Bonuskoffie, bonen, pak à 500 gram	2,98	Halfvolle koffiemelk, 3 blikjes	99
				Gekookte Gelderse worst, 400 gram	1,98

\* In Simon filialen met verkoop vers vlees, groenten en fruit.

**op simon kun je rekenen**



**OPENING  
CARTIGNY  
PEUGEOT SITTARD**

**Rijksweg Zuid 208 - Tel. 04490-5900**

★ **MORGEN** vrijdag 30 mei openen wij onze geheel nieuwe Peugeot-garage te Sittard.

★ **RECEPTIE** van 16.30 - 18.00 uur.

★ **KEUR VAN MODELLEN EN KLEUREN.** O.a. Peugeot 504 Coupé 6 cylinder.

# De TOTALE NIEUWBOUW en BESTRATING van automobielfabriek

## Cartigny Sittard werd gerealiseerd door

# Aannemingsbedrijf en projectontwikkeling LOU SCHREURS b.v.

**Penelaan 33 Sittard Tel. 04490-3792**

Ook hier werd de **ELECTRISCHE INSTALLATIE** geheel verzorgd door  
**ELECTRO G. SIMONS EN ZN.**

**Putstraat 80 Sittard Tel. 2977**

**zij leverden  
monteerden:**

## de stalen dak- en wandbekleding

## het boeiboord

**de aluminium  
puien en deur**

# de aluminium gelededeuren

**EUKCON** b.v.

**Gasthuisgroot - Sittard**  
**Tel. 04490-**  
**4441\***

## Complete staalkonstruktie 80 TON werd gerealiseerd door

# Staalkonstruktie FRANS WELZEN

**Maastrichterlaan 97 BEEK Tel. 04402-1711**

# Ontwerp en direktievoering

**architekt KOEN LEINDERS**

[illegible]



# OVERHEMD

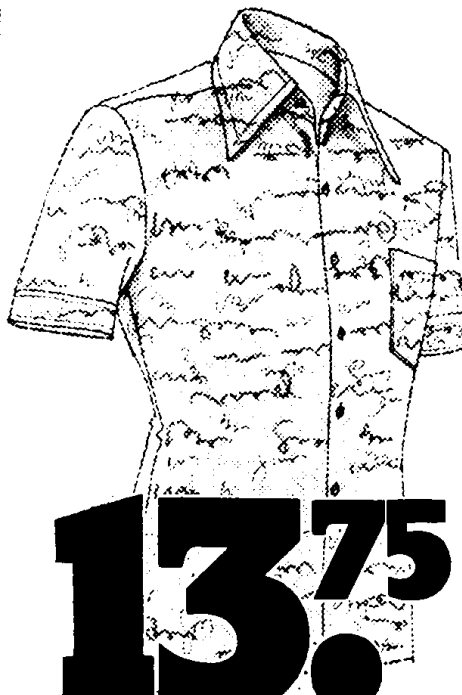
Materiaal: Pol/katoen  
Maten: 36/43  
Kleuren: veel verschillende  
Prijs: normaal 13,75 en 19,75  
nu 10,-



10.-

HEMA

Materiaal: Pol/katoen  
Maten: 35/42, iets afgeslankt  
Kleuren: diverse, met  
handtekening  
Prijs: 13,75



13.75

# OVERHEMD

Materiaal: Pol/katoen  
Maten: 37/44 normale pasvorm  
Kleuren: Casual-look  
Prijs: 13,75



13.75

HEMA

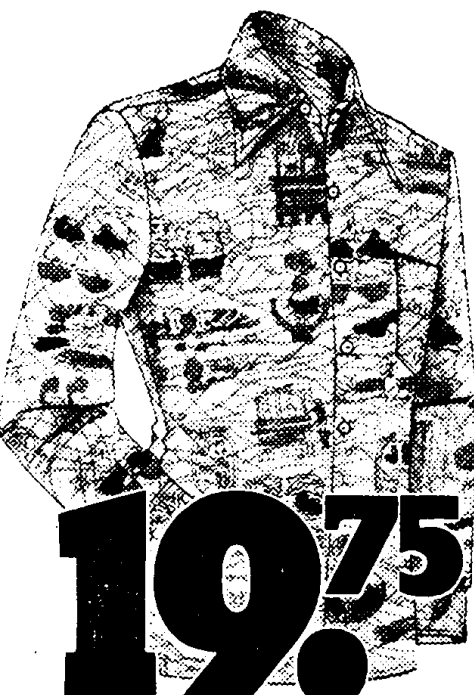
Materiaal: Pol/katoen  
Maten: 37/44 normale pasvorm  
Kleuren: bedrukt met ruitdessin  
Prijs: 16,75



16.75

# OVERHEMD

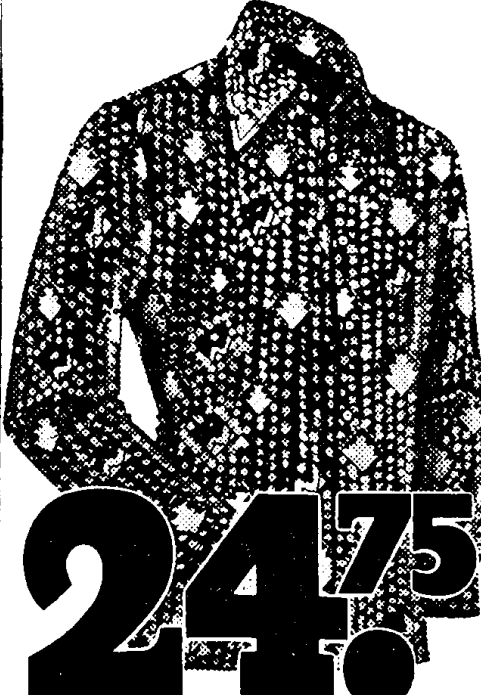
Materiaal: 100% katoen  
Maten: 35/42, iets afgeslankt  
Kleuren: verschillende  
Prijs: 19,75



19.75

HEMA

Materiaal: 100% katoen  
Maten: 35/42, iets afgeslankt  
Kleuren: in twee kleuren  
Prijs: 24,75



24.75

10  
jaar  
Holsteenbron  
31-mei-viering

CARAVANS  
TE HUUR, TE KOOP  
Huldiging van stichters  
en kampeers in aan-  
wezigheid van overheid.  
Attractie-ontspanning.  
Iedereen hartelijk  
welkom.  
Ieder weekend  
gratis kamperen.  
Elke dag vissen.  
Camping Holsteenbron  
Hengelohefseweg 7  
3520 Zonhoven  
tel. 011-81.37.27

Voor alle  
INFORMATIES  
over het  
werken in het  
buitenland

vakantiebesteding, taak-  
sussen en au-pair banen kun-  
je je wenden tot:

Nederlands Informatie-  
Adviescentrum  
Jonge Mensen

Herengracht 162, A'dam-C.  
Telefoon 020-243184

of in uw omgeving:  
SITTARD:

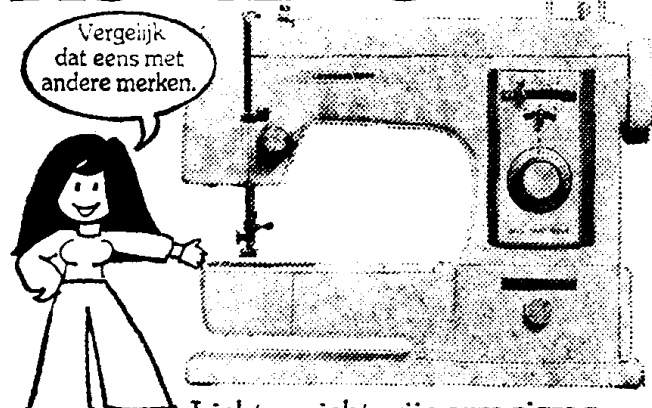
Mevr. De Goede-Wielders

Walramstraat 33, tel. 04490-  
3430.

ROERMOND:

Mej. R. v. Zeist, St. Chris-  
toffelstr. 5, tel. 04750-6124.

## LEWENSTEIN ASTRA-SERIE



Lichtgewicht vrije arm zigzag  
naaimachines met een extra groot verleng-  
blad, unieke selectieknoop voor alle  
praktische steken zoals tricot-, blindzoom-  
en stretchsteek. Kompleet met  
praktische koffer en vele accessoires.

Er is al 'n Lewenstein voor f. 369,-  
Te kijken en te koop bij:

Veldman B.V.  
Raadhuisstraat 14, Geleen. Tel. 04494-46480  
Emmestraat 22, Heerlen. Tel. 045-716100  
Kouwenstraat 68, Hoensbroek.  
Tel. 045-213538

Deckers Naaimachinehandel  
Agnes Printhegeenstraat 1, Geleen.  
Tel. 04494-42577

als het om  
geld gaat....  
kijk en vergelijk:

geldleningen  
tot/met 60 maanden zonder onderpand.  
Hogere bedragen en langere looptijden mogelijk.  
Aan de totstandkoming van dit krediet zijn geen  
verdere of bijkomende kosten verbonden.

netto bedrag in handen	18 mnd.	30 mnd.	42 mnd.	54 mnd.	60 mnd.
f. 3.000,-	f. 191,-	f. 122,-	f. 99,58	f. 109,08	f. 101,61
f. 4.000,-	f. 254,-	f. 163,-	f. 130,43	f. 133,97	f. 124,63
f. 5.000,-	f. 317,-	f. 204,-	f. 160,84	f. 158,85	f. 147,65
f. 6.000,-	f. 379,-	f. 244,-	f. 190,84	f. 188,85	f. 170,67
f. 7.000,-	f. 442,-	f. 285,-	f. 221,05	f. 218,73	f. 216,71
f. 8.000,-	f. 505,-	f. 326,-	f. 251,26	f. 248,39	f. 239,73
f. 9.000,-	f. 568,-	f. 367,-	f. 281,47	f. 278,39	f. 268,78
f. 10.000,-	f. 631,-	f. 407,-	f. 311,68	f. 308,15	f. 297,88
f. 11.000,-	f. 694,-	f. 448,-	f. 341,89	f. 335,04	f. 327,88
f. 12.000,-	f. 757,-	f. 489,-	f. 372,10	f. 364,25	f. 357,88
f. 13.000,-	f. 820,-	f. 530,-	f. 402,31	f. 393,46	f. 387,88
f. 14.000,-	f. 883,-	f. 571,-	f. 432,52	f. 422,67	f. 417,88
f. 15.000,-	f. 946,-	f. 612,-	f. 462,73	f. 451,88	f. 447,88
f. 16.000,-	f. 1.009,-	f. 653,-	f. 492,94	f. 481,09	f. 477,88
f. 17.000,-	f. 1.072,-	f. 694,-	f. 523,15	f. 510,30	f. 507,88
f. 18.000,-	f. 1.135,-	f. 735,-	f. 553,36	f. 539,51	f. 537,88
f. 19.000,-	f. 1.198,-	f. 776,-	f. 583,57	f. 568,72	f. 567,88
f. 20.000,-	f. 1.261,-	f. 817,-	f. 613,78	f. 597,93	f. 597,88
f. 21.000,-	f. 1.324,-	f. 858,-	f. 643,99	f. 627,14	f. 627,88
f. 22.000,-	f. 1.387,-	f. 899,-	f. 674,20	f. 656,35	f. 657,88
f. 23.000,-	f. 1.450,-	f. 940,-	f. 704,41	f. 685,56	f. 687,88
f. 24.000,-	f. 1.513,-	f. 981,-	f. 734,62	f. 714,77	f. 717,88
f. 25.000,-	f. 1.576,-	f. 1.022,-	f. 764,83	f. 743,98	f. 747,88
f. 26.000,-	f. 1.639,-	f. 1.063,-	f. 795,04	f. 773,19	f. 777,88
f. 27.000,-	f. 1.702,-	f. 1.104,-	f. 825,25	f. 802,40	f. 807,88
f. 28.000,-	f. 1.765,-	f. 1.145,-	f. 855,46	f. 831,61	f. 837,88
f. 29.000,-	f. 1.828,-	f. 1.186,-	f. 885,67	f. 860,82	f. 867,88
f. 30.000,-	f. 1.891,-	f. 1.227,-	f. 915,88	f. 890,03	f. 897,88
f. 31.000,-	f. 1.954,-	f. 1.268,-	f. 946,09	f. 919,24	f. 927,88
f. 32.000,-	f. 2.017,-	f. 1.309,-	f. 976,30	f. 948,45	f. 957,88
f. 33.000,-	f. 2.080,-	f. 1.350,-	f. 1.006,51	f. 977,66	f. 987,88
f. 34.000,-	f. 2.143,-	f. 1.391,-	f. 1.036,72	f. 1.006,87	f. 1.017,88
f. 35.000,-	f. 2.206,-	f. 1.432,-	f. 1.066,93	f. 1.036,08	f. 1.047,88
f. 36.000,-	f. 2.269,-	f. 1.473,-	f. 1.097,14	f. 1.065,29	f. 1.077,88
f. 37.000,-	f. 2.332,-	f. 1.514,-	f. 1.127,35	f. 1.094,50	f. 1.107,88
f. 38.000,-	f. 2.395,-	f. 1.555,-	f. 1.157,56	f. 1.123,71	f. 1.137,88
f. 39.000,-	f. 2.458,-	f. 1.596,-	f. 1.187,77	f. 1.152,92	f. 1.167,88
f. 40.000,-	f. 2.521,-	f. 1.637,-	f. 1.217,98	f. 1.182,13	f. 1.197,88

Deze aantrekkelijke tarieven zijn inclusief kwijt-  
schelding bij overlijden, tot f. 15.000,- netto  
verstrekkt krediet. P.S. voor zelfstandigen geldt een  
andere regeling. • Eerste hypotheek tot 125% van  
de executiewaarde, zowel voor nieuwbouw als  
voor bestaande bouw. • Tweede hypotheek tegen  
gunstig tarief op aanvraag. • Woningverbeterings-  
krediet nu ook zonder eigen huis. Geen notaris-  
en taxatiekosten. Looptijden 72, 84 en 96 maanden  
• Vraagt vrijblijvend onze folder.

Kantoren:  
Venlo  
Koninginnesingel 70  
Tel. 077-19775  
4 lijnen  
Postbus 412  
BESTEL TELEFONISCH

smets assurantiën  
smets-money-shops  
Venray  
Pr. Bernhardstr. 25  
Tel. 04780-3135

## LAMPE LAAT DE PRIJZEN SMELTEN.

▽ Vest in o.a. beige en  
zwart. Mt. S - M - L. 25,-

▽ Overhemdblouse, wit  
met zwarte, rode, groene of  
blauwe streepjes. Mt. 36  
t/m 46. 12,-

▽ Terlenka rok.  
In o.a. groen en beige.  
Mt. 36 t/m 44. 25,-

▽ Daarop past zo'n blouse.  
Keuze uit diverse tinten.  
Mt. 36 t/m 46. 10,-



△ Witte jeans.  
Van katoen.  
Mt. 34 t/m 44.

27,-

Imprimé jurkje▷  
met wijde rok.

Diverse kleuren.  
Mt. 92 (12,-) t/m

158 (18,-). V.a. 12,-

Vierbaansrokje▷  
Diverse kleuren.

Mt. 92 (10,-) t/m

164 (16,-). V.a. 10,-

T-shirt met V-hals▷  
en kraagje. In een

aantal kleuren.  
Mt. 104 (5,-) t/m

164 (7,-). V.a. 5,-



## AANS IJS ICE CREAM



▽ Corduroy mantel in  
o.a. blauw, zwart, groen  
of beige. Mt. 36 t/m 44.

98,-

▽ Regenmantel van poplin.  
In o.a. groen, blauw en  
camel. Mt. 36 t/m 44.

119,-



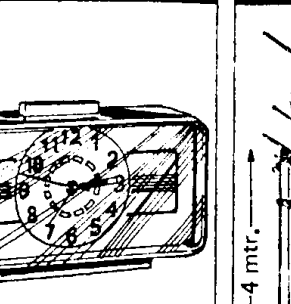
◁ Zomerjapon in polo-  
streep. Katoen. In groen,  
blauw en bruin. Mt. 36  
t/m 42. 59,-

◁ Mouwloze japon.  
Katoen. In blauw, rood en  
groen. Mt. 36 t/m 44.

49,-

Lampe



AFDELING VERLICHTING	AFDELING VERLICHTING	AFDELING VERLICHTING	AFDELING HUISHOUDELIJK	AFDELING HUISHOUDELIJK	AFDELING RADIO	AFDELING RADIO
 <b>Metalen spot.</b> Een zwaar verchroomde spot. Om te kunnen spelen met licht. Een strijklampje langs een schilderij. Een spotje op een plantenbak. Kortom, tientallen mogelijkheden, nu voor slechts <b>9.95</b>	 <b>Huislamp.</b> Prachtige huiskamer of salon armatuur. Rookkleurige transparante kap. Compleet met decoratieve glas- en snoerpendel. Een eenvoudig te bevestigen. Van <b>68.95</b> voor <b>29.95</b>	 <b>Hobbylamp.</b> Alle standenlamp overal te bevestigen. Om onder te lezen, te tekenen... noem maar op. De meest handige hobbylamp van het ogenblik. Leeflicht om bezig te zijn... Voor maar <b>19.95</b>	 <b>Moulinex Blender.</b> Een werkelijk ideale keukenhulp. U maakt er alles mee: appelmoes, babyvoeding, milkshakes, maar ook gebonden soepen, mayonaise, te veel om op te noemen. Met 12 maanden garantie. Van <b>49.95</b> voor <b>39.95</b>	 <b>Elektrische wekker.</b> Smith elektrische wekker. Eénmaal instellen en dan elke morgen automatisch gewekt... Met duidelijke cijfers en wekkerinstelling. In frisse kleuren. Met 12 maanden garantie. Van <b>42.95</b> voor <b>24.95</b>	 <b>Camping-antenne.</b> In handige doe-het-zelf verpakking met montagevoorbeld. Geschikt voor kanalen 5 t/m 60. Geheel compleet met aansluitkabel en vier meter hoge mast. Geheel van hoogwaardig geloxeerd aluminium. Van <b>98.50</b> voor <b>64.95</b>	 <b>Rekenmachine.</b> Met 4 hoofdfuncties, 9/0 toets, 9 cijferig. Aansluitmogelijkheid voor lichtnet. Met duidelijke gebruiksaanwijzing. Compleet met handig draagtasje. Van <b>139.95</b> voor <b>49.95</b>

**SUPERSPECIALE AANBIEDING**

Philips radio cassette-recorder type 22RR200. Nieuwste model. Kan zowel op lichtnet als batterij. Met FM en MG. Groot vermogen door grote ingebouwde luidspreker. Rechtstreekse opname-mogelijkheid van deze radio op zijn cass.rec. Handige bediening. Aansluiting voor 2e recorder, microfoon oortelefoon. Een klasse-apparaat dat alles heeft wat U verwacht van een radio cassette-recorder.

Van **338.95** voor **219.95** 6 maanden garantie

**'t wonder**

Akkerstraat 5, Heerlen, tel. (045) 713382

ONDANKS DE LAGE PRIJZEN TOCH ONZE GARANTIE, WAT BETEKENT: het gratis repareren (dus zowel uurloon als onderdelen) van storing binnen de genoemde termijn.

GELDIG VAN 29.5 t/m 4.6

## P&C prijst de Zomer:



**De zomer valt mee. Bij P&C.**

Brushed-denim pak. Bleu. **59.-**

**Peek & Cloppenburg**

# AH-Weekbericht

*Met muzikaal nieuws*

## Slacht Vers

Magere varkenslappen in kiloverpakking	10.90	<b>8.98</b>
500 gram	5.45	4.98
Fijne braadworst in kiloverpakking	6.50	<b>5.48</b>
500 gram	3.25	2.98
Nasivlees	4.95	<b>3.98</b>
500 gram		
Verse hele kip per kilo	5.58	<b>4.50</b>

## Dag Vers

Uit Italië Aardbeien	1.98
500 gram	
Sperziebonen	1.78
500 gram	
Potchrysanten	1.75
2 stuks	



**Sound Master**  
de beste welkomsmuziek na 'n geslaagd examen

U zou misschien wel 'n heel symfonieorkest in huis willen halen. En 'n beroemde popgroep en 'n conferencier en de groeten van uw aller lievelings oom uit Amerika. Kan allemaal! Met deze Radio Cassette Recorder Met Alles Erop En Eraan: Met middengolf en FM, met ingebouwde microfoon, met schuifregelaars, met ingebouwde middengolf-antenne, met uitschuifbare FM antenne, met 'n schakelaar voor meeluisteren tijdens opnamen, met oortelefoon, met cassette, met batterijen, met 'n aansluiting voor 't lichtnet, met lichtsignaal, met aansluitingen voor 'n tweede microfoon, platenspeler en een bandrecorder... Moet u nog meer weten? Ja, dat AH voor 't lage-prijs-examen geslaagd is. Met lof!

adviesprijs fabrikant 298.- bij AH **149.-**

## Week-aanbiedingen

AH Magere vruchtenyoghurt	99	<b>89</b>
aardbeien, kersen, perziken of ananas beker 1/2 liter		
AH Chocolade oubliés melk/puur	2.15	<b>1.79</b>
bakje 150 gram		
Koopmans broodjesmix	1.64	<b>1.49</b>
wit of bruin pak 500 gram		
AH Chips paprika	1.00	<b>88</b>
zak ± 150 gram		
AH Chips naturel	98	<b>88</b>
zak ± 150 gram		
AH Fritessaus	2.09	<b>1.69</b>
plastic bus 0.65 liter		
Three Diamonds ananas	1.59	<b>1.59</b>
blik 567 gram		
Bacon	1.69	<b>1.49</b>
zonder zwoerd vacuum verpakt 100 gram		

Roomboter zandkoeken	1.59	<b>1.29</b>
doos 12 stuks ± 295g		
Roomboterkoek	1.88	<b>1.59</b>
per stuk 250 gram		
AH Schuimbak	4.95	<b>4.25</b>
appelbloesem, dennen of lavendel flacon 2 1/2 liter		
Chif-o-net	2.85	<b>1.95</b>
't duizend-dingen-doeke pak 10 stuks adv. prijs 2.85 bij AH		
Albitex draagkarton	6.95	<b>5.95</b>
2 kilo		
Montilla no.7	3.98	<b>3.48</b>
medium dry fles 0.70 liter		
AH Spaghetti bolognese	2.98	<b>2.48</b>
bak 600 gram		
AH Macaroni met ham	2.98	<b>2.48</b>
bak 600 gram		
Tarwebol	97	<b>87</b>
gratis gesneden ± 400 gram		

## GELDLENINGEN

Wij maken geld lenen voor u nog aantrekkelijker als u een eigen huis bezit. Nog lagere lasten bij een looptijd van 15 jaar.

ongeveer in handen	terugbetaling per maand (alles inbegrepen)	looptijd 15 jaar	looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
f 5.000,-	f 65,25	f 76,25	f 115,-	
f 6.000,-	f 76,25	f 91,50	f 138,-	
f 7.000,-	f 88,-	f 106,75	f 161,-	
f 10.000,-	f 124,-	f 152,50	f 230,-	
f 15.000,-	f 181,-	f 228,50	f 345,-	
f 25.000,-	f 299,50	f 380,75	f 575,-	

Let wel: in de terugbetaling zijn alle kosten voor onderzoek, notaris, kadastral, en rente en aflossing inbegrepen. Hiermee rekening houdend, zijn onze tarieven de GUNSTIGSTE, de LAAGSTE van heel Nederland.

Dit zijn hypothecaire geldleningen, doch zoals gezegd, zonder dat u enige bijkomende kosten hebt voor notaris e.d. (Wij wijzen u er in dit verband op dat ook alle leningen die elders aan "Huisbezitters" worden aangeboden, hypothecaire leningen zijn, doch men verzwijgt dat liever tegenover u om notaris, onderzoek. Wij delen u dit alles wel meten mee: al zulke kosten hebt u bij ons NIET, en evenmin verplichten wij u tot het sluiten van enige verzekering).

Uw hypotheek kan geheel ongewijzigd van kracht blijven, en wij winnen daarover geen inlichtingen in. Strikte geheimhouding spreekt vanzelf. U bent volkomen vrij in de besteding van het geld: U krijgt dit contant ter beschikking en doet er mee wat u wilt.

Uw beroep of bedrijf doen in het geheel niet terzake: bepalend is dat u een eigen huis bezit, met redelijke overwaarde boven de daarop rustende hypotheek, en dat uw inkomen zodanig is dat u de lasten goed kunt opbrengen. (Ook W.A.O., A.O.W. of W.W. is geen bezwaar).

GELD VOOR IEDEREEN EN ELK DOEL

Bel of schrijf vandaag nog voor uitgebreide vrijblijvende inlichtingen.

**MOONEN**

Financieringskantoor Moonen  
Saroleestraat 42, Heerlen, Tel. 045-71 00 06 / 71 06 98  
Buiten kantooruren (alsmede op zaterdag en zondag) tevens 045-21 41 97

Ook uw adres voor 1e hypotheek (rente 9 1/4%),  
Gewone 2e hypotheek (rente ± 11 1/2%)

**SUPER PRIJS** ALBERT HEIJN  
**DAMESVERBAND**  
NO SLIP  
PAK 20 STUKS  
**2.30**

**U.V.D. + een eerlijk en duidelijk dateringssysteem**

U.V.D. + is een eerlijk en duidelijk dateringssysteem van AH. Met dit systeem garandeert AH dat de betreffende artikelen altijd gedurende een redelijke periode thuis bewaard kunnen worden. De U.V.D. + staat b.v. zo aangegeven op de verpakking: U.V.D. 29.05 + 8 datum (29 mei): De Uiterste Verkoop Datum. Dat betekent voor AH dat het artikel na die datum niet meer verkocht mag worden. Het getal na het + teken (= 8 dagen) betekent in dagen na de verkoopdatum. Dat is echte versheidsgarantie voor de klant.

**U.V.D. + volle melk**



**ROSE D'ANJOU**  
DEMI-SEC  
PAK 1 LITER  
**4.50**

**SUPER PRIJS**  
**ROSE D'ANJOU**  
DEMI-SEC  
PAK 1 LITER  
**3.25**



**GRANNY SMITH**  
ZEER FINE HANDAPPEL  
**KILO 1.98**

albert heijn De verse winkels van AH

Vers vlees/groenten/fruit/bloemen en brood gelden t.m. zaterdag 31 mei. Overige aanbiedingen t.m. woensdag 4 juni.



**DANKZIJ HET NIEUWE DISTRIBUTIECENTRUM  
BETEKENT DE GROEI VAN EDAH  
GROEIEND VOORDEEL VOOR U!**

# EDAH HEEFT RUIMTE VOOR 100.000 NIEUWE KLANTEN



Hoeveel vaste klanten kan een EDAH-winkel vast en voordelig bedienen? Inderdaad: precies zoveel als de bevoorrading van die winkel bij kan houden. . . . .  
Door de grote prijsverlaging hebben de EDAH winkels zoveel meer klanten gekregen dat een tijdige bevoorrading in gevaar dreigde te komen! Die enorme klantengroei is het beste bewijs dat EDAH werkelijk de goedkoopste kruidenier is. Om die groei bij te kunnen houden heeft EDAH nu een derde landelijk distributiecentrum in gebruik genomen. Daardoor kan de bevoorrading van alle EDAH winkels nog vlotter gebeuren. Daarom hoeft EDAH u in de winkel nooit niks te verkopen. Hoe laag de prijzen ook zijn. En hoeveel klanten er ook bij komen! Ja, er is zelfs ruimte bij gekomen voor 100.000 nieuwe klanten.

**Zo kan EDAH verder groeien. Zo kan ook uw voordeel bij EDAH nog veel groter worden! Want hoe massaler EDAH inkoopt, hoe lager de inkoopkosten worden. Kom ook naar EDAH en groei mee naar nog lagere prijzen!**

PEPSI COLA liter	123	79
LONDON TONIC liter	133	99
AMSTEL PILS Eurofles	80	59
APPELSAP 0,7 liter	98	59
VALLON TOMATENSAAP liter	195	109
JUS D'ORANGE 0,7 liter	98	85
VALLON JUS D'ORANGE LITER	195	109
BAVARIA BIER EUROFLES 1/2 liter	59	49
SINAS 1 liter	98	69
COLA 1 liter	88	69
LEMON LIME 1 liter	98	69
SISI SINAS	120	79
BAVARIA BIER PIJPIES	37	29
NIEBOER-ADVOCAAT 600 cc	625	435
BACARA APRICOT fles	375	189
BACARA KERSEN fles	375	189
MOSELBLÜMCHEN fles	279	197
ROSÉ D'ANJOU fles	315	250
PINK ZALM 220 gram	345	239
TONIJN IN PIKANTE SAUS 185 gram	199	159
KIP IN BOUILLON 350 gram	215	165

PAT. FRITES kilo	225	149
10 VISSTICKS	199	139
KROKETTEN 8 stuks diepvries	189	179
AJP KIPPESOEPPAKJE	88	31

**'n Greep uit onze 200 blijvend in prijs verlaagde artikelen**

UNOX TOMATENSOEP 46 cl.	135	99
UNOX TOMATEN-GROENTESOEPP 46 cl.	145	109
GARTA TOMATENSOEP 46 cl.	98	69
GARTA GROENTESOEPP 46 cl.	98	69
GARTA KIPPESOEPP 46 cl.	98	69
MAGGI-BLOKJES 24 stuks	90	69
GOOSSENS BRAADKUIKENS 950 gram	369	298

GEZINSKOEK 700 gram	139	119
VRUCHTENWAFELS 14 stuks	89	75
PRINCE FOURRÉ rol 15 stuks	115	89
COUQUE BASTOGNE	179	125

ERU SMEERKAAS goudlijntje 100 gram	89	79
BLUE BAND MARGARINE 250 gram	73	59
BONA MARGARINE 250 gram	95	87
BECEL MARGARINE 250 gram	127	115
CROMA 200 gram	84	78
ROOMBOTER 250 gram	205	189

MARS 3 STUKS	150	119
MINI-MARS 200 gram	229	177
DUCHESS BONBONS 200 gram	235	175
BASTERDSUIKER wit 500 gram	99	88
BASTERDSUIKER bruin 500 gram	107	89
APPELSTROOP 450 gram	119	79
CALVÉ PINDAKAAS pot 350 gram	224	179
PINDAKAAS pot 350 gram	179	139
BOTERHAMVLOKKEN 200 gram	95	69
BOTERHAMKORRELS melk 400 gram	124	89
BOTERHAMKORRELS puur 400 gram	124	89
HAZELNootPASTA 200 gram	99	75
JAM appel/aardbeien pot	129	95
JAM appel/kersen pot	129	105
HERO CONFITURE kersen	228	189
HERO CONFITURE abrikozen	219	169
HERO CONFITURE aardbeien	215	179
HEINZ SANDWICHSPREAD	218	179
CALVÉ BORRELNOOTJES cocktail 180 gram	177	145
BRINTA 500 gram	129	99
SAROMA PUDDING instant 4 smaken	48	37
BOURBON PUDDING instant 2 smaken	108	89
ROZIJNEN Griekse 200 gram	185	79
BABEX LUIERS 30 stuks	355	279
SABRINA DAMESVERBAND met hechtstrip 20 stuks	195	149
TOILETPAPIER 4 rollen	115	99
DOREX TISSUE ZAKDOEKJES 6 p. à 10 st.	120	89
LUCIFERS groot pak	47	37
PANTY SM alle modekleuren	189	117
PANTY EL alle modekleuren	189	117
20 VUILNISZAKKEN Komokeur	375	287
50 LUNCHZAKJES plastic	115	85
20 PEDAALENMERZAKJES	135	109

# EDAH

**altijd verreweg de goedkoopste!**

**TOTALE  
PRIJSVERLAGING  
EDAH**

WITTE REUS KOFFER	545	459
DIXAN KOFFER	885	675
DASH KOFFER	945	595
BONTE REUS KOFFER	649	489
BONTKRACHT KOFFER	870	649
ARIEL KOFFER	825	585
DREFT E-2 pak	288	175